

FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES

SEDE ECUADOR

PROGRAMA ANTROPOLOGIA

CONVOCATORIA 2007-2009

**TESIS PARA OBTENER EL TÍTULO DE MAESTRÍA EN CIENCIAS
SOCIALES CON MENCIÓN EN ANTROPOLOGIA**

**TITULO: CONVERSIÓN EVANGÉLICA DE LOS INDÍGENAS KICHWAS
CAÑARIS**

ESTUDIANTE: FANNY BEATRIZ CÁRDENAS FLORES

QUITO, OCTUBRE 20 DE 2009

FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES

SEDE ECUADOR

PROGRAMA ANTROPOLOGÍA

CONVOCATORIA 2007-2009

**TESIS PARA OBTENER EL TÍTULO DE MAESTRÍA EN CIENCIAS
SOCIALES CON MENCIÓN EN ANTROPOLOGIA**

**TITULO: CONVERSIÓN EVANGÉLICA DEL LOS INDÍGENAS KICHWAS
CAÑARIS**

ESTUDIANTE: FANNY BEATRIZ CÁRDENAS FLORES

ASESOR DE TESIS: FERNANDO GARCÍA SERRANO

LECTORES/AS:

CARMEN MARTÍNEZ NOVO Y LUIS ALBERTO TUAZA CASTRO

QUITO, OCTUBRE 20 DE 2009

AGRADECIMIENTOS

Quiero agradecer a todas las personas que contribuyeron para la finalización de este trabajo investigativo. En especial a Fernando García mi tutor de tesis, a FLACSO, sede Ecuador por otorgarme una beca para la ejecución del presente estudio, a mis amigos de Radio la Voz de Ingapirca, a los esposos John y Brith Tommberbakk, por facilitarme las entrevistas con los misioneros y por entregarme material fotográfico, a Martín Samaniego y Lorenzo Gallegos, Gregorio Quishpilema, Isabel Mishirumbay a los líderes de las iglesias evangélicas Luterana y Bautista, a sus miembros por permitirme penetrar en su cotidianidad, al Ing. Luis Ochoa Calderón del Proyecto Co Desarrollo Cañar Murcia, al Lcdo. Juan Salinas director provincial del Registro Civil del Cañar, a Antonio Mishirumbay, Ángel Saltos pastores de las iglesias evangélicas, a las familias de Juncal y a todas las personas que contribuyeron para la investigación de campo pero de manera especial a mis padres César y Fanny y a mis hermanos por el apoyo que me brindaron y por la paciencia que tuvieron conmigo en el transcurso de la maestría.

Índice

Resumen	4
Capítulo I	
1.1 Escenario y Contexto	10
El Cantón Cañar	14
Los Cañaris en la Historia	19
1.2 Juncal en Cañar	22
1.3 El contexto histórico de Cañar en los setenta	30
La intervención del Estado a través de los proyectos de desarrollo	35
Capítulo II	
2.1 Estudios sobre Iglesias protestantes en Ecuador	39
2.2 Conversión evangélica en Ecuador	43
2.3 El protestantismo de Lutero	49
2.4 ¿Ser evangélico es lo mismo que ser protestante?	50
2.5 Conversión evangélica y su relación con los evangélicos cañaris	55
Capítulo III	
3.1 El contexto histórico de la Misión Luterana en Cañar	58
La atención en el campo de la salud	62
El misterio a través de la radio	63
Un espacio para el sector agrícola	66
Una educación Integral	67
3.2 La Misión Bautista en Cañar	69
El inicio del ministerio en El Tambo	72
La Iglesia Bautista en Cañar	74
3.3 ¿El despertar de los indios a través del evangelio?	78
El éxito de las misiones un acercamiento a la conquista	87
3.3 La discriminación racial dentro de la iglesia	89

Capítulo IV	
4.1 Evangelización y cosmovisión indígena	93
La fe divide a los indígenas	97
Una nueva concepción espiritual, el runa shimi a través del evangelio	103
4.2 Las principales etapas del proceso de conversión evangélica	109
La etapa inicial el emerger de los pueblos	110
Metamorfosis en la cultura del pueblo kichwa cañari	114
El nuevo milenio el descenso del avivamiento cristiano	118
4.3 La revolución del evangelio en el pueblo kichwa cañari	119
Los cultos un espacio participativo	123
Bautismo o nuevo nacimiento	124
Los matrimonios y el respeto a las tradiciones	126
4.4 Las familias evangélicas en Juncal	127
Conclusiones	131
Referencias Bibliográficas	137
Anexos	147

RESUMEN

El arribo de la Misión Luterana Sudamericana de Noruega en la década de los años sesenta en el Austro del Ecuador, la obra social que realizó desde finales de la década de los años sesenta, su permanencia por treinta años en Cañar y la irrupción de la Misión Bautista en los setenta marcó el punto de partida en la conversión evangélica de los kichwas cañaris y la expansión del protestantismo hacia otros sectores de la provincia del Cañar.

Ha movido en mí el interés de indagar la penetración de éstas misiones evangélicas en el pueblo kichwa cañari porque quise averiguar sobre su nueva concepción espiritual a raíz irrupción evangélica y si la presencia de este movimiento ha servido para fortalecer los procesos reivindicativos de la cultura cañari, o sólo para anunciar la palabra de Dios. Además una fuente de inspiración fue el trabajo inicial que realizó Blanca Muratorio hace casi tres décadas en la provincia del Chimborazo así quise corroborar sí la penetración del protestantismo en el centro del país es similar a lo acontecido en Cañar hace cuatro décadas.

Las formas de mirar al mundo, la concepción espiritual, la relación de los pueblos kichwas con el *Pachakamak*, la práctica de ciertos rasgos de la religiosidad popular y la diversidad existente en el Ecuador constituyen motivo de investigación para algunos estudiosos de las ciencias sociales por existir elementos interesantes como objeto de estudio; en los últimos veinte años los pueblos kichwas han luchado por lograr un reconocimiento de un espacio en su territorio y han intentado recuperar parte de sus creencias ancestrales a través de procesos reivindicativos de lucha que se han conseguido con el apoyo de muchos sectores, incluyendo en parte a las misiones evangélicas y católicas.

Bajo este antecedente fue importante analizar qué ha pasado con los indígenas kichwas cañaris con su cambio de cosmovisión porque en las últimas cuatro décadas han tenido grandes transformaciones por la penetración de misioneros americanos y noruegos que vinieron con una meta el de anunciar la palabra de Dios, a su manera y bajo sus condiciones.

Los rasgos culturales del pueblo Cañari han sido explorados por muchos investigadores pero no han considerado dentro de sus trabajos el tema de la conversión

evangélica, quizá porque en Cañar este proceso apenas lleva cuarenta años y no fue tan fuerte como en El Chimborazo cuya evangelización tuvo una intensidad y un interés superior por parte su pueblo indígena.

Estudios sobre conversión evangélica en los últimos años también ha despertado el interés de varios investigadores, como el trabajo seminal de Blanca Muratorio, Susana Andrade, entre otros, dichos estudios se han concentrado a analizar los procesos de conversión evangélica en la provincia del Chimborazo, en las comunidades shuar y en otros sitios del país sin que hasta la fecha se haya profundizado lo que ha ocurrido en la provincia del Cañar con las misiones Luterana y Bautista que irrumpieron en la década de los setenta y las consecuencias que ocasionó su presencia para provocar un cambio en su concepción espiritual y una transformación en la vida de determinados poblados indígenas.

Se escogió a la provincia del Cañar porque anteriormente este sitio no ha sido explorado con mayor detenimiento en estudios académicos que permitan recuperar parte de su historia a través del proceso de conversión evangélica y conocer la forma en que se evangelizó al pueblo indígena para que adquieran nuevas maneras de mirar al mundo con cambios en su espiritualidad y también indagar si las misiones evangélicas han contribuido a los procesos de lucha reivindicativa de la cultura cañari a través del evangelio.

Uno de los principales propósitos fue conocer cuál fue el proceso de conversión evangélica, sus principales etapas, indagar cómo ha cambiado su cosmovisión luego de su conversión, el papel que cumplen las iglesias evangélicas kichwas y si éstas han ayudado a que exista un cambio cualitativo de vida en los indígenas cañaris, además de investigar en qué contexto social y político se dio la conversión evangélica y si ésta ha cambiado el pensamiento total de los kichwas cañaris.

El presente estudio está dividido en cuatro capítulos en donde se narra y se analiza el resultado de la investigación: En el primer capítulo se desarrolla la ubicación geográfica, demográfica, social y cultural de la provincia del Cañar, poniendo énfasis en el cantón Cañar y la parroquia Juncal, sitios escogidos para el trabajo de campo, asimismo a través de una revisión bibliográfica se sitúa a Cañar en su contexto histórico en la década de los años sesenta y ochenta con la finalidad de conocer en qué

circunstancias sociales, históricas y políticas las misiones evangélicas penetraron en el pueblo kichwa cañari.

En el segundo capítulo se destina a desarrollar conceptos sobre el tema de evangelización y protestantismo, los estudios que se han efectuado en el Ecuador y las diferencias que puedan existir entre el ser protestante y el ser evangélico tomando como punto de vista algunos trabajos académicos y criterios desde la visión pastoral.

En el tercer capítulo se explica la presencia de las misiones evangélicas Luterana y Bautista, la obra social en el campo de la salud y educación que realizaron y la forma en que penetraron en los poblados indígenas del Cañar. Asimismo se explica sobre las limitaciones que existían para leer la Biblia e interpretar su contenido.

El cuarto y último capítulo se narra la forma de llevar a cabo bautizos, matrimonios, los cultos y otras celebraciones religiosas de las iglesias evangélicas, se explica los cambios de concepción espiritual que han tenido los kichwas cañaris a raíz de su conversión evangélica, su ausencia en las festividades de la religiosidad popular, la no ingesta de licor en la mingas o eventos especiales y su organización política. También se analiza la relación entre el evangelio y la cultura del pueblo kichwa cañari y se divide al proceso de conversión evangélica en tres etapas desde su inicio hasta el declive de las misiones.

A lo largo de esta investigación mencionaré las obras sociales que ha realizado la Misión Luterana Sudamericana de Noruega de ahora en adelante Misión, mientras que para referirme a la Misión Bautista le llamaré de la misma manera y cuando hable de sus obras sociales será cuando mencione la ayuda que brinda Compasión Internacional. En el presente estudio he puesto mayor énfasis en la Misión Luterana y su trabajo por ser la primera y por ser la que mayor obra social ha realizado desde finales de la década de los años sesenta mientras aprovechó la oportunidad para evangelizar al pueblo kichwa cañari.

Metodología

La investigación se realizó en la provincia del Cañar cantón del mismo nombre con visitas a la parroquia Juncal una de los sectores que mayor población indígena evangélica tiene. El haber trabajado cerca de siete años en Radio La Voz de Ingapirca,

emisora que para su funcionamiento recibió fondos económicos de la Misión, me ayudó a conocer en primera instancia el campo de estudio, consolidar una amistad con los evangélicos luteranos y estrechar lazos de amistad también a los evangélicos bautistas que iban a grabar sus programas con frecuencia a la radio posibilitó el acercamiento a las familias y a los informantes claves que facilitaron la recopilación de información en el trabajo de campo principalmente.

Hace casi un año cuando buscaba organizar el tema, inicialmente tuve conversaciones informales con los actores del proceso de conversión evangélica, esto me dio pautas para seleccionar a los amigos y a las personas que iban a colaborar con la investigación, uno de los primeros pasos fue recopilar información bibliográfica de trabajos locales y nacionales relacionados con el tema, ya en el trabajo de campo mismo desarrollé una serie de entrevistas a profundidad a los actores clave del proceso, a los que iniciaron con la conversión evangélica, los que siguieron y los que permanecieron.

Durante varios domingos asistí a las ceremonias religiosas y realicé una observación participante a los cultos, a las campañas evangelísticas, a los matrimonios, a los bautizos y a las enseñanzas bíblicas; como estos eventos en su mayoría eran en kichwa, conté con la presencia de un traductor que me ayudó a entender los diálogos y lo que ocurría en los templos.

Los entrevistados y las entrevistadas fueron los misioneros que estuvieron en la etapa inicial de la conversión evangélica, los primeros indígenas conversos, los líderes y no líderes de las dos iglesias, además indígenas católicos y las personas que estuvieron involucradas en este proceso. La mayoría de las entrevistas fueron grabadas y sirvieron para la redacción del capítulo tres en especial cuando se detalla el contexto de la Misión Luterana y su presencia en la provincia del Cañar, los misioneros fueron los que colaboraron con los datos históricos. Asimismo sirvió para conocer su cosmovisión, su metamorfosis espiritual y averiguar el modo de vida de las familias evangélicas kichwas cañaris.

Los ejes de análisis más importantes fueron las iglesias evangélicas Alfa y Omega, Cordero de Dios, Radio la Voz de Ingapirca, el Proyecto Chuichún y Clínica Nar, además para contrarrestar la información no se descuidó a las organizaciones campesinas evangélicas y católicas cuyos miembros con sus testimonios constituyeron un gran aporte a la presente investigación.

De manera breve se realizó un análisis del funcionamiento de radio La Voz de Ingapirca, a fin de conocer cómo la Misión logró evangelizar a los indígenas a través de esta emisora y para saber que este medio fue un instrumento indispensable en la evangelización y en la revitalización de la lengua natal de los indígenas cañaris porque a más de transmitir los programas en kichwa los misioneros aprendieron el *runa shimi* para apoyar a las madres de familia, ganarse su confianza y comunicarse con ellas de mejor manera, posteriormente formaron un departamento de traducción que asistía a jóvenes principalmente en sus tareas escolares y ha servido como instrumento de apoyo para la Asociación de Indígenas Evangélicos del Cañar.

Parte del trabajo de campo también consistió realizar visitas permanentes a la parroquia Juncal y sus comunidades, se recorrió: Warahuín, Tungulay y Yaculoma, ahí en esos sitios se realizó una observación a los modos de vida de las personas, y se mantuvo conversaciones con las personas involucradas con las iglesias evangélicas. Durante seis domingos observé cultos, en donde hubo matrimonios y bautizos y en Semana Santa asistí a una campaña evangelística de la Iglesia Luterana en la comunidad de Tungulay, en la que pude constatar cómo se desarrollan estos encuentros espirituales.

Además tuve presente el trabajo de la Fundación *Mushuk Kawsay* y la labor que realizaron en algún momento sus líderes en la comunidad de Cachi sitio en donde los misioneros colocaron las primeras carpas para evangelizar, no puede obviar el Proyecto Agropecuario Chuichún por ser otro de los instrumentos evangelizadores que hoy está en manos de los propios indígenas.

Así también fue necesario investigar a través de diálogos con los indígenas evangélicos lo que significa para ellos la cosmovisión antes y después de su conversión, para de esa manera entender aún más si los cambios de su concepción espiritual y sus modos de vida obedecen a la presencia de las misiones evangélicas que llegaron para anunciar el evangelio desde otro punto de vista, o si su transformación debe a la penetración de otros aspectos culturales.

Para describir lo que pasa con la cosmovisión indígena cañari también fue importante estar cerca de las organizaciones campesinas e indígenas, conocer lo que piensan, pero también fue relevante mi carrera profesional como comunicadora en donde tuve la oportunidad de asistir a ceremonias rituales, a los raymis en homenaje al agua, a la luna, al sol y a las fiestas de la religiosidad popular como el Corpus Cristi, el

o Domingo de Ramos y quizá una de las más importantes el Taita Carnaval que no ha perdido su colorido, la presencia de los indígenas cañaris ha sido muy importante en estos eventos que forman parte de su cultura religiosa.

Por otra parte en el transcurso de las entrevistas realizadas a los misioneros se notó que afirmaban que había mucha pobreza material en Cañar, se decía que los habitantes de las comunidades padecían de enfermedades como la tuberculosis principal causa de su muerte. Para confirmar esto revisé las partidas de defunción del Registro Civil en Cañar tomando una muestra aleatoria a los archivos de las décadas de los sesenta y setenta, en vista de que el hospital de Cañar no existen datos históricos que confirmen estas aseveraciones.

Como se mencionaba también en la recolección de información que había mucha desatención en esa época a las comunidades indígenas, acudí a la municipalidad de Cañar con la finalidad de conocer cómo se planificaban obras hacia el sector rural, también tomé una muestra aleatoria de las actas de las sesiones de los años sesenta y setenta, porque archivos históricos que hablen con profundidad de las obras municipales meramente no existen.

Capítulo I

1.1 Escenario y contexto

La provincia del Cañar fue creada el 23 de abril de 1884¹ está ubicada en la sierra sur del Ecuador tiene un total de 206.981 habitantes el 63% de la población está en el área rural y el 37% en el área urbana² tiene siete cantones: Azogues, Cañar, Biblián, La Troncal, El Tambo, Déleg y Suscal, cada uno de estos sectores cuenta con un alto índice de población rural, indígena y campesina sobre todo Cañar, El Tambo y Suscal. Respecto a los dogmas religiosos en algunos sitios y comunidades hay creyentes protestantes y evangélicos, sin embargo, la población mayoritariamente es católica y muestra claros rasgos de religiosidad popular. Por ejemplo, celebran fiestas tradicionales como el Corpus Christi, procesiones a la Virgen del Rocío y de la Nube patronas de Biblián y Azogues además en todos los cantones y parroquias se realizan pases del Niño conservando las viejas tradiciones.

Los cultivos más importantes de la provincia son: el trigo, la cebada, las papas, además se cosechan hortalizas y verduras en las zonas altas; mientras que en las zonas bajas y cálidas se siembran productos como el banano, cacao café, arroz, caña de azúcar y frutas como naranja, papaya, sandía, melón, mango y otros.

Los modos de vida han ido evolucionando la provincia del Cañar para su subsistencia todavía vive de la agricultura, pese a que gran parte de la población está fuera del país, sin embargo, gracias a la migración internacional existe un desarrollo comercial en toda la provincia, por ello la situación de vida ha mejorado por el envío de remesas económicas lo que permite que haya producción y consumo.

Hay que resaltar que la provincia del Cañar es una de las pioneras y una de las que mayor índice migratorio tiene en el país; varias familias están separadas por la distancia geográfica por el éxodo hacia Estados Unidos y España principalmente;

¹Confirmar en Atlas Multimedia del Ecuador , Instituto Geográfico Militar

² INEC, Instituto Nacional de Estadísticas y Censos VI censo de población y V de vivienda realizado en el año 2001, portal Web <http://www.inec.org.ec>, visitado el 30 de enero de 2009. Sin embargo existen datos curiosos en donde la población en vez de incrementar, disminuye, esto obedece a la migración internacional.

padres, madres e hijos están apartados físicamente, empero la migración se ha vuelto así una oportunidad para mejorar las condiciones económicas de vida de muchas personas.

La migración interna comienza en Cañar en la década de los setenta y la internacional a partir de los ochenta; son dos hechos diferentes que tienen ejes de análisis propios. La crisis en la exportación de sombreros de paja toquilla (principal actividad de campesinos en Azogues y Biblián), la explotación y sometimiento a los indígenas antes de la Reforma Agraria, el desempleo, el subempleo y el encarecimiento de las condiciones de vida, motivaron a que ciudadanos y ciudadanas busquen en otros sitios la subsistencia para sus familias, movilizándose del área rural a las ciudades más cercanas; muchos de ellos se concentraron primordialmente en las haciendas azucareras, bananeras y arroceras de la costa ecuatoriana; lo que produjo otros cambios importantes en el modo de vida de las familias cañarenses, esto ocurría en los años setenta y posterior a ello ya en los ochenta comienza de manera paulatina la migración internacional a Estados Unidos.

Es necesario distinguir dos etapas cronológicas sobre el hecho migratorio en el país; es decir, antes y después de 1998, el primero se inició hace varias décadas en Azuay y Cañar y se aceleró a partir de los años noventa, el principal destino Estados Unidos; el segundo flujo es nuevo, y alcanzó una amplitud nacional a finales de los noventa y se incrementó en el año dos mil con destino principal Europa. Según lo demuestran estudios dentro del área de las ciencias sociales.

Así, este flujo no se presentó de manera acelerada por lo que no produjo ni las preocupaciones ni el interés actual. Sin embargo, si se realizó de modo permanente durante varios años, esto determinó un movimiento migratorio modesto, pero constante hacia el exterior que con el tiempo reunió a un número significativo de ciudadanos ecuatorianos en EE.UU. (Acosta, López y Villamar, 2006: 27)

Cuando inició el hecho migratorio en la provincia los primeros en salir fueron los hombres, luego con el pasar de los años fueron las mujeres y jóvenes que también formaron parte de la movilidad humana. Cada cantón de la provincia del Cañar tiene su particularidad, por ejemplo, Déleg fue el primero que se quedó sin población masculina a finales de los ochenta fue notorio como este pequeño poblado estaba desolado; las viviendas lucían vacías, la mayoría de habitantes eran niños y adultos mayores, ellos fueron los que formaron los nuevos hogares, pero años más tarde las mujeres también

salieron del país y Déleg permanece casi despoblado con unas construcciones que sobrepasan los cuatro pisos.

Entre tanto, Biblián siguió los mismos pasos en los primeros años de la década de los noventa la población rural se quedó sin hombres y más adelante al éxodo también se acogieron las mujeres y jóvenes. Situaciones similares se han vivido en los cantones Azogues, La Troncal, El Tambo, Suscal y Cañar, en donde ya no sólo la población rural migró sino también habitantes del sector urbano mestizo en menor medida.

Pocos son los cañarenses que han migrado de manera regular o con documentos en regla, los moradores de las comunidades con gran concentración de población indígena han abandonado sus pueblos de manera irregular, recurriendo a la usura y al coyoterismo, por ello no existen cifras oficiales que establezcan el número exacto de la salida del país ya que el éxodo se da cada día y de manera irregular pese a la odisea de los viajes y a las tragedias sucedidas la movilidad humana sigue su marcha y nada detiene a que ciudadanos del Cañar emigren en la búsqueda de mejores oportunidades de vida para los suyos. De acuerdo al censo de población y vivienda 2001, la provincia del Cañar tiene 17.625 emigrantes, en la actualidad se estima que la cifra se ha duplicado. El cantón que mayor cantidad de migrantes tiene en proporción a su población es Biblián, 11,31%; seguido de El Tambo con 11,09%, Cañar 9,16% y Azogues, 8,04%.³ Se estima que la población económica activa de la provincia llega a los 72.319 habitantes.⁴

El éxodo es imparable hombres y mujeres salen del país cada semana, esto ha provocado también que algunas personas implementen sus agencias de envío en las distintas ciudades de la provincia generando empleo para muchas personas pero con bajos sueldos. Sin embargo, la migración ha ocasionado que crezca la usura y el coyoterismo que son los grandes males que afecta a muchas familias que por cumplir su sueño de salir del país se endeudan para entregar dinero a los coyotes exponiendo la vida de sus familiares por los riesgos y la falta de garantías en los viajes.

³Ver más detalles en Ecuador la Migración Internacional en Cifras, UNFRA, FLACSO 2008 p 24 y 26

⁴ Estos datos son los que se registran sin contar con los ingresos que tienen las familias de los migrantes pero se puede obtener más detalles en el portal Web del Gobierno Provincial del Cañar

Mapa provincia del Cañar



Fuente: Departamento de Planificación y Ordenamiento Territorial del Proyecto de Co Desarrollo Cañar -Murcia

El cantón Cañar

Geográficamente el cantón Cañar es el más extenso de esta jurisdicción, ocupa el 56.07% del territorio de la provincia⁵ aunque en los últimos treinta años por situaciones de orden político ha tenido un desmembramiento territorial; perdió a El Triunfo (Guayas), La Troncal, El Tambo y Suscal que se elevaron a la categoría de cantón.

⁵ En el año de 1998 la Asociación de Municipalidades del Ecuador AME realizó el plan estratégico para el cantón en donde obtuvo datos muy importantes, después con la ayuda del Sistema de Información Local también determinaron aspectos relacionados con la extensión geográfica del cantón.

Cañar es el nombre de la provincia pero también es una ciudad .El cantón Cañar tiene 58.185 habitantes de las cuales 22.147 son indígenas equivale al 38.06% de la población total está dividido en once parroquias: Gualleturo, Juncal, Ingapirca, Honorato Vásquez, Chorocopte, General Morales, Chontamarca, San Antonio Zhud, Ventura y Ducur; gran parte de este cantón está situado en la zona costanera y tiene un clima subtropical y tropical. En la parte alta están los páramos con una altura superior a los 3.500 metros sobre el nivel del mar. La ciudad está 3.160 m.s.n.m y es una de las poblaciones más frías del Ecuador, su temperatura inferior es de cuatro grados centígrados y su máxima de veinte; Cañar está formado por una topografía irregular, en algunas partes planas y en su mayoría quebradas, existen abras y cuarteamientos en las viviendas. “Desde el punto de vista geológico, según Saucer (1965) es una depresión alargada y profunda que corre sur-noroeste, y debe su forma actual al hundimiento ocurrido a lo largo de las fallas orientadas en esa dirección” (Fresco, 1984: 38) esto ha hecho que en varias viviendas y en los terrenos existan asentamientos y cuarteamientos impidiendo la construcción de viviendas que sobrepasen los seis pisos.

Cañar es una zona que cuenta con muchos sitios y monumentos arqueológicos, el 26 de enero del año 2001 el Instituto de Patrimonio Cultural, el Ministerio de Educación y el Congreso Nacional declararon a Cañar como *Capital Arqueológica y Cultural del Ecuador* por varias razones, entre las más importantes: los monumentos arqueológicos, la presencia de los pueblos indígenas, el legado del mestizaje colonial y la representación de las diferentes culturas, pero el nombre con el que se denominó por muchos años a Cañar fue ” San Antonio de las Reales Minas de Hatun Cañar, tal parece ser también un nombre impuesto.⁶

En Cañar han existido marcadas diferencias entre la población indígena y mestiza, “es una región en la que, desde los tiempos de la colonia, interactúan en forma desigual sujetos históricos y distintos: indios y mestizos” (Muyulema, 2001: 23). por citar un ejemplo contemporáneo aquel suceso del domingo 19 de junio de 1994 cuando los dos grupos humanos se enfrentaron, dejando como saldo un muerto, la destrucción, el saqueo y la quema de un inmueble que pertenecía a la organización indígena. En este conflicto de orden social no intervinieron directamente los indígenas evangélicos, más

⁶San Antonio porque es el patrón de la ciudad, de las Reales Minas porque en el sector de Malal antes de la Colonia explotaban minas de plata y cobre y Hatun que significa grande, por ser el gran territorio.

bien a través de la oración trataron de apaciguar a los indígenas católicos y al pueblo mestizo de Cañar que estaba enardecido frente al problema; en ese entonces, un papel importante jugó Radio la Voz de Ingapirca que a través de mensajes de corte cristiano intentó calmar los ánimos de la población de Cañar, ante ello gente del sector mestizo intentó destruir la radio por ser un medio de comunicación que ha dado paso a que los “indios sean igualados”.

Otrora una de las principales actividades de los cañaris estaba encaminada a la agricultura, se dedicaban al cultivo de maíz y algunos tubérculos como la papa, el melloco y la oca, “ los instrumentos por ellos desarrollados fueron de variada índole; para la construcción de los mismos se utilizaron fundamentalmente piedra, hueso y caucho y algunos metales”(Balarezo,1980: 25); así esta autora señala que los cañaris además fueron hábiles artesanos en oro, plata, cobre y estaño, lo que confirma el nombre de las *Reales Minas*; la ganadería fue muy poco desarrollada; la producción se destinaba fundamentalmente para el autoconsumo, tan solo unos pocos productos eran para el intercambio con otros pueblos. “La religión para ellos es una explicación mágica de los fenómenos naturales y de la vida social adoran a la Luna, a las guacamayas y culebras” (Ibíd., 27) fueron símbolos muy importantes, porque a través de estas divinidades se lograba vivir en armonía con la *pachamama*⁷ para conseguir una mejor producción y venturosa cosecha.

Susana Balarezo en su tesis de maestría “Vías de Desarrollo y Economía Campesina, el caso de Cañar”, señala que a lo largo del tiempo y mientras ha avanzado el desarrollo en la región, en las provincias del Azuay y Cañar, han ocurrido cambios importantes que han sido significativos para su supervivencia, al respecto señala:

Se observa que la agricultura es la actividad más importante, por cuanto absorbe a la mayor parte de su población, sin embargo, ésta es una actividad secundaria con relación a la generación de excedentes para el proceso de acumulación regional, que en algunos períodos estará constituido por la extracción de metales preciosos (oro y plata) y posteriormente radicará en la exportación de la cascarilla o en la confección y exportación de sombreros de paja toquilla [...] (Balarezo, 1980: 27)

Cañar siempre fue considerado un sitio importante dentro de la geografía ecuatoriana a pesar de ser un poblado con menos habitantes que otras ciudades en el

⁷ Las culturas indígenas le llaman Madre Tierra y le relacionan con la naturaleza

país y al no tener un desarrollo industrial como Quito, Guayaquil, Cuenca y Manta, su principal fuente de subsistencia ha sido la agricultura y desde hace unos veinte años aproximadamente las familias viven de las remesas de los migrantes que residen en Estados Unidos y Europa que han ayudado a fomentar el desarrollo comercial.

La producción agrícola de Cañar ha sido muy grande a lo largo de su historia, tal es el caso que se le conocía a esta ciudad como *el granero del austro*, antes de que inicie la migración internacional, porque con los productos cosechados que eran en abundancia se abastecía a las poblaciones australes, a más de que los productos tenían buena calidad como la cebada o sus derivados como la máchica considerada nutritiva para niños y adultos.

Después del éxodo hacia Estados Unidos y España, el pueblo cañari sigue viviendo de la agricultura pero también de las remesas económicas y como tiene varios centros de atracción turística quienes habitan en este sector han pensando en proyectos de gran envergadura destinados a buscar otros modos de subsistencia “se estaría analizando dentro del Plan maestro el manejo del Turismo ya que podría generar recursos económicos para Cañar” (Quinde, 2001: 57) todas estas ideas van de la mano con el dinero que muchos de los migrantes invierten en hoteles y restaurantes.

Sin embargo, Cañar no ha dejado de tener una gran producción agrícola fueron momentos distintos los de la época de la *hacienda*⁸, de la reforma agraria y la actual; por ello, diferentes grupos de indígenas interesados en contar con tecnologías adecuadas para el cultivo de los principales productos con el apoyo de varios organismos han creado sistemas de riego como por ejemplo el Proyecto Patococha que abastece a varias zonas de Cañar, cerca de dos mil quinientas familias se benefician del sistema de riego, el agua es considerado elemento indispensable para la subsistencia de esas familias. “Este involucramiento en el proceso permitió a los campesinos de Patococha afianzar sus derechos entorno al riego, así como el disponer de mejores conocimientos para la administración, operación y mantenimiento del sistema de riego” (Padilla y Quinde, 1999: 36-37)

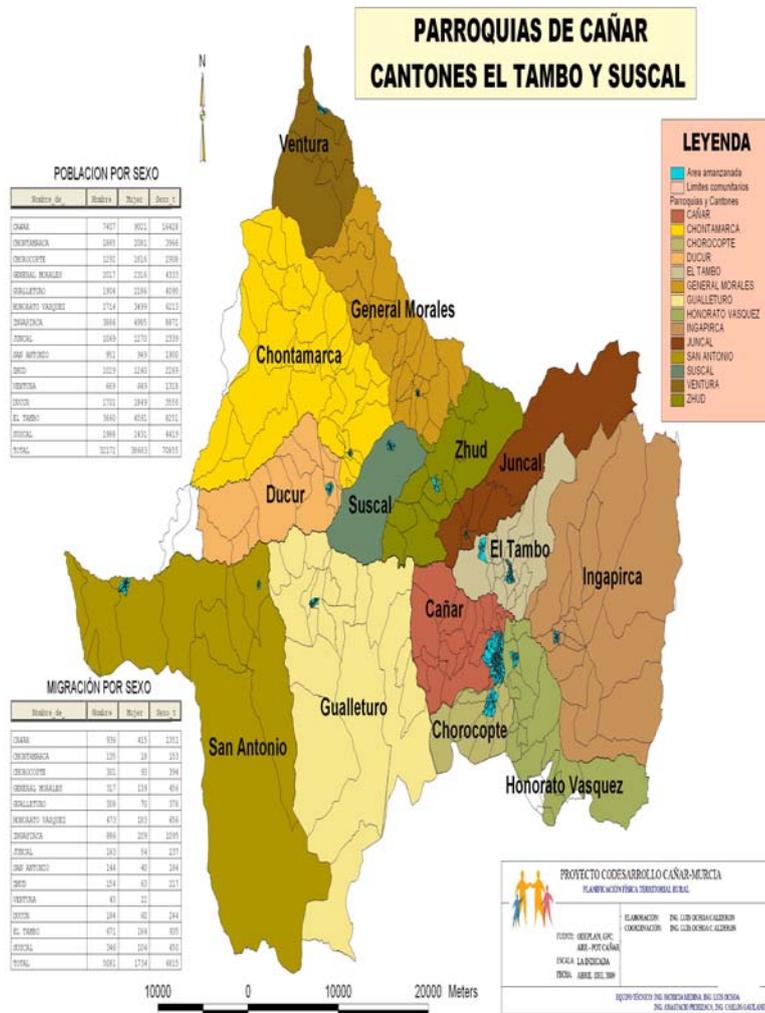
⁸ Fue un modo de explotación, sumisión social y económica a los indígenas, otrora estaba concentrado en la Iglesia y los grupos de poder de la sociedad blanco-mestiza.

Esa es una fuente muy importante de agua para el riego de varios productos, porque las familias indígenas viven de la agricultura, este sistema abastece a la zona cuando hay estiaje.

El sistema de riego administra la organización de segundo grado Tucuy Cañar Ayllucunapac Tandanacuy TUCAYTA⁹, que brinda servicios a la población indígena del área suburbana y rural de la ciudad de Cañar, una zona en donde no pudieron en su totalidad penetrar las misiones evangélicas pues solamente grupos pequeños de personas se han convertido al evangelismo. En esta zona más bien han intentado recuperar parte de sus creencias ancestrales y se han propuesto conservar sus rasgos culturales sin la intromisión de costumbres extrañas en lo que a la religión se refiere por cuanto en el área de influencia de esta zona varios organismos internacionales han intervenido.

⁹ Organización que trabaja en el área agrícola para beneficiar a más de dos mil quinientas familias indígenas, la sigla traducida al castellano significa Todas las familias de Cañar reunidas.

Mapa Cantón Cañar



Fuente:

Departamento de Ordenamiento y Planificación Territorial del Proyecto Co
Desarrollo Cañar Murcia

Los cañaris en la historia

Es conveniente hacer una distinción de lo que hoy es Cañar y lo que fue la Nación Cañari; Cañar es parte del pasado colonial y la Nación Cañari es parte de toda una historia, que va desde los tiempos preincaicos hasta la modernidad. Son varios los estudios que hablan de la nación cañari como pueblo antes de la Conquista, así Hugo Burgos lo define de la siguiente manera:

Para los habitantes de Azuay y Cañar, los cañaris son símbolo de su identidad cultural ancestral [...] para los mismos aborígenes de “nacionalidad” cañari, en cambio, si bien son conscientes de su origen no-inca, cada día crece el respeto y la admiración, por lo que suponen ser también sus antecedentes y vínculos prehispánicos de los incas. Como si fuera poco, para la sociedad mestiza del norte del país, los cañaris históricos, en cambio son vistos como “traidores“, por haberse puesto del lado de los incas cuzqueños y, luego, de Benalcázar, en la doble conquista de principios del siglo XVI. (2003:9)

Mientras que para el sacerdote Ángel Iglesias la palabra cañari tiene varias acepciones: de Cañar se deriva el término cañari para designar a los pobladores indígenas de la zona que son un buen número. Además Cañar: can + ara = a serpiente y guacamaya, es decir, los cañaris son hijos de la serpiente y de la guacamaya según las leyendas y mitologías cañaris. (1973:1)

Por ejemplo para Burgos (2003) “Cañarini”, viene a ser una especie de verbo reflexivo y se habría apodado a un pueblo en donde hacía un clima muy frío, cañari es un equivalente a frío que quema y cañari es una denominación que usaron los incas para referirse a los guardias o soldados.

Como el cantón Cañar forma parte del mestizaje colonial es necesario hablar de un emblema, su escudo que es la demostración del legado hispano y cañari, en donde se mezclan los símbolos de España con las creencias y mitologías cañaris. Es decir, los rasgos de un mestizaje que están presentes y vivos en el cantón, con el legado de la nación cañari. El blasón está en hojas, folletos, revistas, está impregnado en un parque y en la pared principal del gobierno municipal, pero no es un símbolo del que se han apropiado los indígenas evangélicos ni los católicos por su fuerte contenido simbólico

de dominación étnica del pueblo blanco mestizo al indígena. La Bandera de Cañar es de color rojo como símbolo de grandeza y valentía.¹⁰

Para hablar del origen de los cañaris, de su lengua, su cosmovisión y sus costumbres hace falta desarrollar un estudio muy extenso y profundo. Narrar la historia de los cañaris conlleva a pensar y reflexionar sobre su lengua, sus saberes, su origen, sus mitos, sus leyendas, sus tradiciones y principalmente su jurisdicción. La Nación Cañari abarcaba todo lo que “son hoy las provincias del Cañar, Azuay, Loja, parte del Guayas, el Oro, Morona Santiago y Chimborazo” (Garzón, 2004: 16)

Este pueblo dispone de una gran riqueza patrimonial, arqueológica y ecológica. Sus habitantes desde hace algunos años lucharon para lograr el reconocimiento de los sitios arqueológicos más importantes del cantón como patrimonio de la nación: como Narrío por ser un lugar especial según Collier y Murra(1982)¹¹, Ingapirca, Cashaloma, Shungumarca, Shizho, Paredones; así como de sus culturas: los Huayrapungo¹², los Pacay, los Sisid, los Juncal, los Quilloac, los Socarte y los Yungas¹³; todos ellos son habitantes que guardan características importantes y tienen concepciones similares en cuanto a su ancestralidad.

Los indígenas cañaris han crecido conscientes de que su historia está llena de leyendas y mitos, varios de ellos conservan dichas creencias que se recuerdan especialmente en las celebraciones del yacu, killa e inti raymi, o fiesta al agua, a la luna o al sol; su inclinación principal es hacia el cielo, ahí está su espiritualidad:

Al igual que otros pueblos andinos, fueron grandes observadores del mundo celeste, del mundo tangible y del mundo interior para ellos nada era extraño hablar de Jawapacha, en donde conviven el sol, la luna, las estrellas y los planetas. Esta interrelación permitía observar de manera extraordinaria la constelación de la cruz del sur o cruz cuadrada y otras divinidades celestes que fueron conocidos 2000 AC (Pichizaca, 2002: 54)

¹⁰ Ver anexos el blasón y la bandera

¹¹ Cementerio de los cañaris, elevación de tierra en forma de tortuga, fue uno de los principales símbolos de adoración de la mitología cañari, según datos de historiadores la Cultura Narrío tiene 2000 años AC. Autores como Collier y Murra han investigado con mayor detenimiento estos aspectos.

¹² Huayrapungo es la puerta del viento y es una población indígena que se dice es descendiente de Bolivia se puede confirmar por su vestimenta, sus costumbres que son similares a los habitantes que podrían haber venido desde el altiplano de Bolivia, sin embargo, sus habitantes son herméticos no les gusta hablar sobre su supuesto origen pero determinadas investigaciones no académicas han tratado de confirmar datos sin lograr mayores resultados. La principal actividad es la producción lechera y sus derivados lácteos.

¹³ Habitantes de la zona subtropical del cantón Cañar, ellos viven de la agricultura y principalmente de la venta de aguardiente, yuca, banano y artesanías que se confeccionan de la chonta y la pepa de tagua.

Resulta necesario explicar el contexto geográfico y gran parte de la cultura cañari para lograr entender aspectos relacionados con su cosmovisión que es practicada por muchos kichwas cañaris que se congregan en las iglesias católicas. No ocurre así con los indígenas evangélicos y protestantes que a raíz de su conversión tienen otras formas de mirar al mundo y han tenido cambios en su concepción religiosa espiritual, principal motivo de análisis de esta tesis. Vicente Zaruma, un sacerdote kichwa cañari que reside en México habla desde una perspectiva teológica acerca de la cosmovisión indígena, en este sentido señala lo siguiente:

Para los indígenas la religión es cósmica y armónica en su complementariedad y reciprocidad. Es cósmica en la contingencia y en la necesidad espiritual diaria de la búsqueda de la armonía de la Pacha, de la búsqueda de la armonía en la realidad del Kaypacha, como también del Jananpacha, de la búsqueda constante de una vida ordenada en el kushilla, en el diálogo, en el chinzhi y en las mingas y en todo lo que permita el crecimiento del cuerpo y el alma acordes con la misma naturaleza. (Zaruma, 2006: 108)

De acuerdo al análisis que realiza el sacerdote este tipo de situaciones permiten al indígena dar un pensamiento totalizante a toda su actividad, a su forma de vivir, a su vestimenta, a su alimentación, a sus fiestas porque en ella está presente la acción del Pachakamak¹⁴ uno de los principales símbolos espirituales de la cultura cañari.

Entre las festividades importantes que celebran los pueblos indígenas está el *Taita Carnaval* que “es un ser mítico pero a la vez es una persona forastera que todavía se imaginan” (Burgos, 2003:72) en esta celebración se consume licor y hay una abundancia de carne, va acompañada de bailes y cánticos. Este mismo autor refiere a que las casas deben estar limpias y con abundante comida para que este personaje dé suerte y fortuna; dice además que en los días de carnaval se da una verdadera migración de la gente del pueblo de Juncal cuando empiezan a visitar varias casas, vestidos con su mejor ropa.

La cultura cañari es muy rica por su diversidad visto desde varios frentes se puede afirmar que su lengua es uno de los legados más importantes de sus ancestros aunque el lenguaje cañari ha desaparecido en su totalidad, sin embargo, existen nombres y sitios que ratifican su presencia, incluso algunos grupos indígenas tratan de recuperar parte de

¹⁴ Los pueblos indígenas han relacionado con Dios o el que cuida el mundo.

su historia “quedan como testimonios los nombres de algunos sitios geográficos muy antiguos tales como Zhisho, Chilchil, Buerán, Chogín, Cobshi, Cahín y Purubín, los incas nos impusieron el idioma Quichuashimi o quechua que es el que hablamos actualmente”(Castro,1995:313)

Este autor indígena reseña que la religión de los cañaris tuvo sus peculiaridades porque después de la llegada de los incas se introdujeron otros elementos como la adoración al sol que se convirtió en una deidad, los cañaris, veneraban a la luna y consideraban como símbolos sagrados a la serpiente, a la guacamaya, al mono, la tortuga y también a la laguna. El sol y la luna han sido símbolos muy importantes de la cultura cañari, los kichwas católicos todavía conservan el respeto y admiración a estos elementos, es por ello que se celebran en el mes de junio en el solsticio de verano fiestas religiosas muy importantes como el Inti Raymi que se dio inicio en el templo del sol en Ingapirca, pero por conflictos étnicos entre la población mestiza e indígena de Ingapirca, en los últimos años el evento se da al pie del cerro Narrío en la ciudad de Cañar. Los no católicos a raíz de su conversión no participan en las ceremonias rituales de estos encuentros porque los indígenas cañaris agradecen a la *pachamama* por las cosechas, los evangélicos veneran a Dios por su bondad.

1.2 Juncal en Cañar

Es importante mencionar las formas de vida de Juncal¹⁵ por ser uno de los sitios en donde con más frecuencia penetró la Misión Luterana y en donde habitan un buen número de evangélicos protestantes, Juncal es un lugar al que muy pocos han llegado, al no estar cerca de la carretera principal de la provincia como otras zonas, su abandono está a la vista, apenas en el año 2006 con el apoyo de PROTOS¹⁶ inauguró el sistema de alcantarillado, en el 2003 se dotó de alumbrado público y en el año 2006 se instauró el primer colegio de la parroquia. Según relata el indígena evangélico Gregorio Quishpilema rector y gestor del colegio” Fue una lucha constante que hicimos todos

¹⁵ Es importante mencionar el nombre de esta parroquia que está ubicada en la sierra sur del Ecuador, porque este nombre también existe en otros poblados del Ecuador.

¹⁶ Organismo no gubernamental que apoya a los sectores rurales en proyectos de saneamiento ambiental

para que Juncal tenga un colegio y los estudiantes puedan educarse sin importar que sean evangélicos o católicos, como usted mira este es un pueblo olvidado” Las vías de comunicación están en pésimo estado, no existen centros de salud necesarios y los establecimientos educativos carecen de infraestructura básica.

Es importante describir la ubicación de Juncal que es una de las parroquias más antiguas del cantón Cañar donde la mayoría de sus habitantes son indígenas se estima que llegan al 70% y los pobladores del sector mestizo al 30%¹⁷, además en esta zona viven creyentes de las iglesias católica, luterana y bautista, sus pobladores hablan kichwa y castellano; en esta jurisdicción los jóvenes y las nuevas generaciones han nacido junto a la conversión evangélica, han formado grupos musicales y se han introducido otros elementos en su cultura.

En la década de los sesenta según Dambolt (1997) los etnógrafos daneses Niels Fock y Eva Krener realizaron una etnografía de la parroquia para ello contaron con el apoyo de Jerónimo Guasco informante indígena que luego de unos pocos años se convertiría en pieza clave para la evangelización protestante en Cañar. Los etnógrafos vivieron más de un año en Juncal y han escrito temas relacionados con la idiosincrasia de los pobladores de Juncal, pudiendo constatar algunas diferencias entre los mestizos e indígenas de la zona.

Juncal es una de las poblaciones olvidadas por los gobiernos seccionales, es así que hasta hace pocos años los propios moradores construían sus letrinas para evitar la contaminación ambiental y las enfermedades infectocontagiosas.” Los sectores mestizos de Juncal (Yaculoma, Wuarahuín, San Antonio) y Charcay (Charcay Centro), de cierta forma han comenzado a construir sus letrinas y servicios higiénicos que reducen la contaminación ambiental” (Chimborazo, Granda y Simbaña, 2001: 24), por esta razón por un largo período de tiempo han demandado a los gobiernos seccionales atención.

Miguel Caguana en su tesis de maestría cita a Belisario Chimborazo y dice que el término Juncal ha sido adoptado para denominar a toda la parroquia desde su admisión política en 1942, este sitio fue una comarca, su etimología se relaciona con una planta de carrizo que se denomina *junko* y que es muy abundante en la zona. (2008: 13) Está ubicada entre montañas, es una zona muy fría, al igual que en Cañar sus moradores viven de la agricultura, se cultivan cebada, maíz, papas, hortalizas. La

¹⁷ Confirmar más detalladamente en el Plan Estratégico de la parroquia Juncal 2001.

migración internacional también ha llegado a este sitio y sus moradores viven además de las remesas económicas enviadas por las personas que se fueron, así ha podido mejorar sus viviendas que ya no son de adobe sino que son de hormigón.

Mediante un estudio realizado en la parroquia en el año 2007, se destaca que la principal fuente de ingresos de las familias son las remesas producto de la migración internacional “constituye aproximadamente el 60% de los ingresos; y, el 40% constituye la actividad agropecuaria, construcción y otras actividades relacionadas con la venta de la fuerza de trabajo en las labores agrícolas”¹⁸.

La migración al exterior es un hecho que ha llegado a la mayoría de familias y está dirigida principalmente hacia los Estados Unidos de Norteamérica y en menor escala a los países de Europa como España e Italia.

Danbolt (1997) señala que son muy pocos los autores e investigadores que refieren a la cosmovisión de la cultura cañari, al desarrollar su estudio en el caso de Juncal, dice que mucho ha cambiado en el área en el curso de estos años y la manera de pensar está en retroceso. La investigadora deconstruye los discursos anteriores y al respecto señala:

Al mismo tiempo es posible que precisamente en el pueblo de Juncal que nunca ha pertenecido a una hacienda, uno pueda encontrar el modo más original y auténtico del pensamiento de la zona. Aunque el indígena en la actualidad está en un proceso de alejamiento nativa y las manifestaciones exteriores de su cultura cambian, es de suponer que los principios organizadores seguirán dominando su forma de pensar (Danbolt, 1997:16)

Por ello además resulta atractivo insertarse en el pensamiento actual del pueblo de Juncal que ha estado invisibilizado no sólo por su ubicación geográfica, sino porque dentro de él hay índices altos de pobreza material además por los cambios que han tenido sus habitantes, por ejemplo en ciertas celebraciones como los bautizos y los matrimonios en donde los asistentes comen cuy y chicha pero prescinden del licor, o en otros aspectos como la concepción de la muerte que es muy distinta a la de los católicos, en donde también se desecha el trago porque el muerto ha pasado a mejor vida, su

¹⁸ Investigación realizada por Luis Ochoa Calderón y los técnicos del Departamento de Planificación Territorial del Proyecto de Co Desarrollo Cañar Murcia en el año 2008 y 2009.

cuerpo sólo está dormido y no hay misa de honras, sino un culto devocional para los evangélicos, el muerto no es muerto sino está en mejor vida.

Las ceremonias grandes que se daban en el pueblo cañari como el Corpus Christi, o Cuerpo de Cristo es una festividad practicada principalmente por los creyentes católicos y es una muestra de un pasado ancestral, esta festividad también es practicada por los mestizos pero ellos guardan las instancias con los “indios”, en un buen momento fue una fiesta de gran envergadura “los cañaris radicados en el Cuzco y que gozaban de privilegios entre los conquistadores españoles, especialmente los Pizarro, participaron con sus vestidos de gala en el primer Corpus Christi, realizado en el Cuzco en 1536” (Vázquez, 2006: 11). En la actualidad este tipo de celebraciones han cambiado aunque los católicos siguen practicando con procesiones y ceremonias importantes que forman parte de su cultura.

Para los no católicos las procesiones a la Virgen María, o los pases del Niño, han quedado pocos recuerdos, ya no realizan de forma masiva, la celebración de la eucaristía con comunión también es de distinta manera, ellos le llaman la Santa Cena y practican una vez al mes. Este tipo de festividades en Juncal eran muy importantes hoy sus habitantes tratan de recuperar dichas tradiciones de la religiosidad popular que también son consideradas parte su cultura.

A pesar de los cambios que se han dado por la conversión evangélica las manifestaciones de tipo religioso como el Corpus Christi, la celebración de la Pascua, el domingo de Ramos en donde los habitantes realizan grandes procesiones para acudir a la iglesia o la celebración del Taita Carnaval aún perdura en el pueblo, los evangélicos miran desde lejos estas celebraciones pero recuerdan que estaban ahí en algún momento.

Para este tipo de conmemoraciones ciertos indígenas de Juncal los más antiguos sobre todo conservan aún su vestimenta tradicional que consiste en el caso de las mujeres pollera de bayeta, blusa bordada, reboso, sombrero de lana y en el caso de los hombres; pantalón de bayeta, poncho, cushma, sombrero de lana y ozhotas¹⁹; en otras ocasiones los hombres visten de gala por lo general usan un poncho corto de color rojo o negro de acuerdo a la ocasión.

¹⁹ Zapatillas elaboradas con caucho, por ser un calzado duro ya está en desuso, pocos indígenas cañaris tienen todavía estos zapatos, se nota sobre todo en los adultos mayores que prefieren guardar ciertos rasgos de su cultura, en cuanto a su vestimenta se refiere.

La cabecera parroquial de Juncal está ubicado a 2800 metros sobre el nivel del mar, las comunidades y sitios que pertenecen a esta parroquia se encuentran situados entre 2600 hasta 4250 m.s.n.m constituye un tercio de toda la parroquia, limita al oriente y al occidente con las comunidades vecinas de Charcay y San Antonio, hacia el norte queda el páramo 4000 m.sn.m y al sur el Río Culebrillas, su principal fuente de vida es el agua y tiene varios sectores de donde tomar, “El agua permite que se hagan dos cosechas al año, en un área densamente poblada, en la que habitan un promedio de 200 personas por kilómetro cuadrado, el acceso al agua es una cuestión de vida o de muerte” (Fock, 1993: 262)

Personas preocupadas en el bienestar de la parroquia en el año 2001 elaboraron un plan estratégico en la que determinaron algunos aspectos importantes, dentro del campo de la educación, la salud y la agricultura; por ejemplo, se habla de que las enfermedades más comunes son, en el caso de los niños; la gripe, sarampión, viruela, enfermedades de la piel, anemia, desnutrición. En el caso de los adultos; reumatismo, cólicos, enfermedades gástricas y cardíacas, pulmonía, cálculos renales, alcoholismo, parasitismo, otrora muchas personas se murieron por consecuencia de estas dolencias

Sin embargo, en las partidas de defunción que reposan en el Registro Civil del cantón Cañar son muy pocos los casos que se menciona a la tuberculosis como causa de muerte, en esos documentos consta la causa de la muerte de los ciudadanos como enfermedad desconocida.²⁰. También se menciona que son contados los centros educativos y la educación es muy deficiente, por ello, un gran porcentaje de estudiantes acuden a entidades educativas en la ciudad de Cañar. En cuanto a la composición étnica la parroquia Juncal está dividida en dos poblaciones, al respecto se señala:

En la parroquia de Juncal existen dos tipos de sociedades, una indígena (70%) y una mestiza o campesina (30%). Étnicamente los indígenas por historia conocemos que proceden de los cañaris, complementado con un mestizaje con los incas y finalmente con los españoles. Pese a estas circunstancias han mantenido firmes su identidad indígena en sus formas de pensamiento, vestimentas y prácticas de valores. [...]Se destaca la existencia de relaciones de interculturalidad verticales entre los mestizos y los indígenas. Los segundos procuran establecer relaciones mediante compadrazgos, con el

²⁰ Archivo de Registro Civil de las décadas de los años sesenta y setenta, se tomó una muestra aleatoria para conocer con qué enfermedad morían las personas del sector rural en esos años.

fin de neutralizar actitudes de maltrato y opresión, característicos de la sociedad mestiza, sobre todo en el pasado. (Chimborazo, Granda y Simbaña, 2001: 38-39)

En esta investigación que se desarrolló mediante diagnósticos con la participación de la población, se destaca que la sociedad indígena tiene como característica principal conservar la identidad y prácticas culturales; debido a que se observa que en ellas guardan con mayor firmeza tradiciones comunes a los pueblos andinos, tales como la reciprocidad, la solidaridad y la complementariedad en el campo social, religioso, productivo y comunitario.

Existen cuatro centros educativos hispanos, tres con régimen costa y uno con régimen sierra y una sola escuela bilingüe pluridocente con régimen costa. En cuanto a la migración en el estudio se desprende que existen tres tipos la interzonal, pendular o diaria que practican pocas personas.

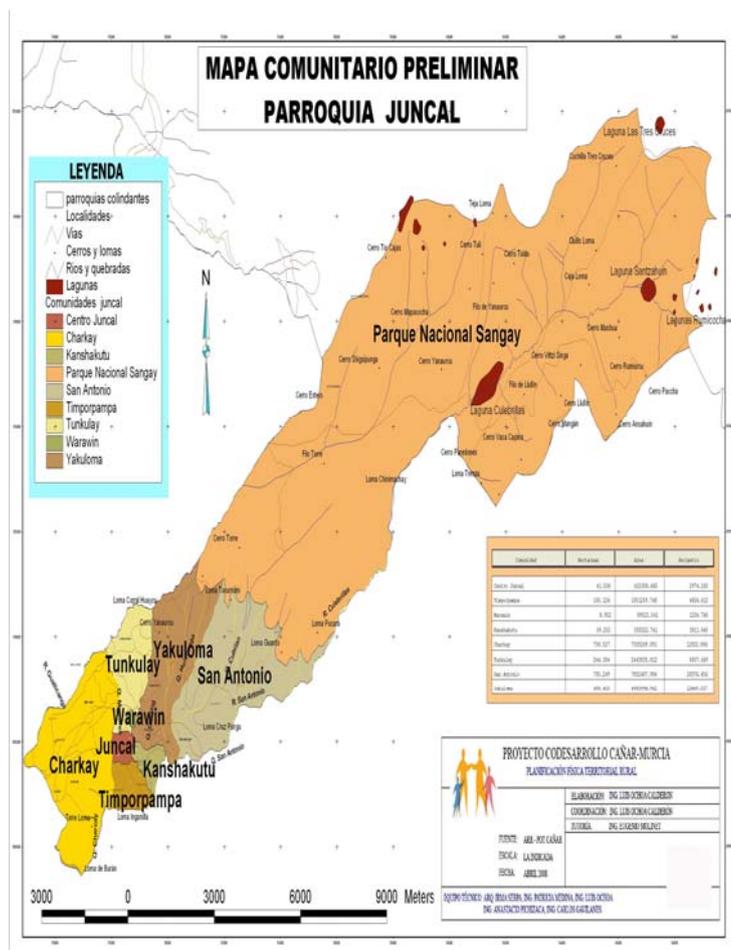
Se realizan distinciones en lo que se refiere a la migración interna, externa y la interzonal, que es cuando a diario sus habitantes salen a trabajar en las poblaciones más cercanas; la temporal o estacionaria, es aquella que está relacionada con los trabajos en las ciudades de la costa ecuatoriana y la permanente o internacional es aquella que ha llevado a que muchos de los indígenas salgan del país por distintas circunstancias.

Este lugar es una zona agrícola las personas que ahí habitan que no tienen a sus familiares fuera del país viven de la agricultura y los que tienen a miembros de su familia en Estados Unidos se apoyan con los recursos económicos que les envían y en parte viven también de la agricultura. Los principales productos para el cultivo son: papa, cebada, maíz, arveja, melloco, oca, mashwa²¹. Estos productos se comercializan a los mercados de Cañar, El Tambo, en menor medida a Suscal, Azogues y Cuenca y esporádicamente La Troncal y Guayaquil.

La parroquia tiene varias comunidades: Warahuín, Tungulay, Ganzhaguso, Yaculoma y Tiporpamba en donde la mayoría de sus pobladores son indígenas y San Antonio y Charcay en donde su población mayoritaria es mestiza, para acceder a estos sectores no es fácil, sus carreteras son de segundo y tercer orden, sus moradores cada vez que hay cambio de gobierno seccional, están atentos para solicitar ayuda.

²¹ Tubérculo de sabor agridulce que crece junto a la oca y en muchas ocasiones es considerado medicinal por ser apetecido para retirar del cuerpo humano la energía negativa; el campesinado le considera una planta milenaria; su flor es de color tomate y el fruto de color amarillo. Crece en las alturas y está por desaparecer.

Mapa Parroquia Juncal



Fuente: Departamento de Ordenamiento y Planificación Territorial del Proyecto Co Desarrollo, Cañar Murcia

1.3 El contexto histórico de Cañar en la década de los sesenta

El campesinado de la ciudad de Cañar vivía un contexto socio cultural y económico similar a los indígenas del resto del país, como mencioné anteriormente la gente para sobrevivir trabajaba en la agricultura muy pocos vivían de las artesanías, todavía había rezagos de la *hacienda*, los indígenas eran vistos como simples objetos, persistía el imaginario del “indio” vago, borracho, sucio e ignorante; a ellos les trataban con desprecio, las condiciones de pobreza material eran muy grandes apenas de lo poco que recibían por cuidar los terrenos de los hacendados les alcanzaba para sobrevivir, se alimentaban básicamente de los productos del campo como mánchezica, maíz, melloco, papas y habas.

A raíz de la Reforma Agraria empiezan las transformaciones para el sector rural, la pertenencia de tierras toma otro rumbo, se da un desarrollo económico incipiente en algunas zonas de la costa ecuatoriana lo que conllevó a incrementar la mano de obra; por ello empezaron a migrar campesinos de la sierra ecuatoriana a las haciendas bananeras, azucareras, camaroneras y arroceras de las provincias del Guayas, El Oro y los Ríos.” A medida de que se va expandiendo la explotación de los recursos forestales y de la tierra de la zona se va acrecentando la demanda de la mano de obra, que procede de la sierra” (Ojeda, 2008: 122) El desarrollo de la agroindustria azucarera se da a finales de la década de los sesenta y a inicios de los años setenta, en la provincia del Cañar empieza la producción del Ingenio AZTRA ubicado en La Troncal, en donde demanda abundante mano de obra, indígenas de la provincia del Azuay y del cantón Cañar llegaban a trabajar en ese sitio en época de la zafra, pero su trabajo era temporal duraba de mayo a diciembre, los que iban eran especialmente de Cañar acudían a la zona de La Troncal a cortar la caña, más tarde el ingenio se vendió al grupo Isaías para convertirlo en Ingenio La Troncal, actualmente ha pasado a manos del Estado.

Las vías de comunicación no eran las mejores en esa década, apenas se terminó el asfaltado de la Durán- Tambo, que servía para unir a las provincias del Azuay, Cañar y Guayas, fue considerada carretera de primer orden; mientras que las de segundo y tercer orden casi ni existían, los viajes de Cañar hacia otros lugares constituía una

odisea, los indígenas tenían dificultades para sacar los productos de sus comunidades, tenían que atravesar chaquiñanes o caminos de herradura a lomo de mula.

Para mejorar la situación de vida del campesinado fue necesario crear organismos estatales de apoyo, aunque ya entre la década de los cincuenta se creó el Centro de Reconversión Económica del Azuay, Cañar y Morona Santiago, que trabajó en las áreas agropecuarias, forestales y artesanales.” A este nuevo organismo se le asignaron las siguientes funciones: estudiar, planificar, coordinar y ejecutar programas regionales tendientes a la recuperación y desarrollo económico” (Achig y Espinoza, 1981: 205) este tipo de ayuda se concentró con mayor atención en las provincias del Azuay y Cañar y los habitantes de Morona Santiago han tenido diferente percepción de las labores del CREA que tuvo la visión de extender sus programas en los valles del Upano, Palora y Zamora actualmente la institución ha desaparecido después de la vigencia de la nueva Constitución del 2008. Este tipo de desarrollo regional en Cañar iba acompañado de la labor que cumplió la Misión Andina como una de las pioneras en topar suelo cañareño ²².

Para Víctor Bretón la Misión Andina puede ser considerada como un precedente de lo que han sido las líneas de acción de los programas de desarrollo rural integral ejecutados en la zona andina, esta institución fue la primera en impulsar el desarrollo armónico en los pueblos indígenas de los andes ecuatorianos:

Valga como ilustración el caso de José Quinde, viejo líder indígena de la TUKAYTA de Cañar, quien reconoce que fue a tenor de la labor capacitadora iniciada por la Misión Andina en esa provincia que la “gente empezó a despertar” y a organizarse de cara a hacer efectivas sus demandas en época de la reforma agraria en 1964. (Bretón, 2000: 55)

El análisis que realiza Víctor Bretón sobre la presencia de la Misión Andina en el Ecuador es atrayente para pensar en la intervención de los organismos internacionales

²² Organismo de apoyo para el desarrollo rural de las comunidades de la provincia del Cañar y de la sierra ecuatoriana, permaneció en esta zona más de una década, tenía los principios cristianos pero no se identificó directamente como organización evangélica. Inició como proyecto piloto en Chimborazo y luego su campo de acción se nacionalizó. La Misión Andina Ecuador intervino en Cañar en los años sesenta apoyando a dieciocho comunidades. Víctor Bretón (2001) señala que la Misión Andina en el caso de Ecuador fue la primera institución en defender la necesidad de impulsar un desarrollo armónico en las poblaciones indígenas y campesinas del país.

y nacionales en el área rural sobre todo en los espacios en donde los recursos económicos por parte del Estado han sido limitados o casi nulos. Misión Andina fue la antecesora de los proyectos de desarrollo integral rural que intervinieron en la sierra ecuatoriana y al parecer se convirtió en el modelo de las políticas utilizadas a favor de los pueblos marginados.

La intervención del Estado no fue directa en el área rural, su penetración se logró gracias a la presencia de organismos internacionales que apoyaron a las poblaciones rurales del Cañar. En el caso de Misión Andina Ecuador puso énfasis en diversificar sus intervenciones en el aspecto vial, infraestructura educativa, programas de letrización, campañas de alfabetización y otros.

Los kichwas cañaris sobre la intervención del Estado en esta época piensan que tienen matices diferentes, José Pichizaca líder de Quilloac cree que se introdujeron una serie de proyectos con tendencia derechista y divisionista como las sectas religiosas y Plan Padrino, pero también el Estado avaló la presencia de instituciones como Misión Andina y Cuerpos de Paz que cumplieron tareas en el desarrollo rural. “Con la llegada de Misión Andina del Ecuador a Cañar, con el fin de realizar el desarrollo rural inició un hecho histórico para nuestro pueblo” (2002: 62)

La necesidad social en Cañar era muy grande no todos gozaban de los servicios básicos, el fluido eléctrico era deplorable, la señal de televisión apenas llegaba, servicio telefónico en domicilios no existía, las familias se comunicaban en base a telegramas o cartas, no había agua potable en el sector urbano menos en la zona rural, los centros de salud no tenían los implementos necesarios, ni daban la atención oportuna, un campesino e indígena tenía que esperar hasta que gente del sector mestizo reciba primero atención o les decían que no está el médico para priorizar la atención a la gente del “centro”; este tipo de actitudes motivó a que los misioneros profundicen su trabajo en Cañar, las misiones que irrumpieron se dieron cuenta que algo había que hacer sobre todo por el sector indígena- campesino tanto en el plano social como en el espiritual y fue así como empezaron a trabajar y a penetrar en los lugares más recónditos para más tarde evangelizar y dar la ayuda integral a las personas con limitaciones económicas.

Mientras en Cañar recién llegaban las misiones, en Chimborazo por ejemplo, ya existía un proceso anterior que se llevó a cabo a través de los ideales de la Teología de

la Liberación con Monseñor Leonidas Proaño que había comenzado un trabajo de gran envergadura que marcó el despertar de los pueblos indígenas para decir *basta* a los atropellos cometidos por la clase terrateniente y la sociedad dominante.

En Cañar la situación seguía igual apenas se conocía el pensamiento revolucionario de la Iglesia de los Pobres, ya en los años sesenta todavía el campesinado vivía de los sometimientos, los indígenas tenían que agachar la cabeza y sacarse el sombrero para referirse a sus “superiores”. Persistía el trato de *amito o suquito* para los blanco mestizos que seguían mirando a los indígenas como grupos humanos inferiores.

Determinados ciudadanos para disimular la discriminación al referirse a los indígenas han usado palabras “suaves” como; mijito, hombrecito, mujercita o indiecito y el tuteo está presente, el trato siempre fue discriminador, es decir del voz al usted. Sin embargo, los cambios y las transformaciones agropecuarias del pueblo cañari se dan a raíz de la Reforma Agraria, pero con mayor notoriedad en el levantamiento indígena de 1990, cuando las nuevas generaciones miran de manera distinta a los indígenas cañaris y se abren nuevos nortes para los kichwas.

Cuando se dicta la Ley de Reforma Agraria, empiezan a surgir cambios en la pertenencia de tierras y su distribución, “la Ley de Reforma se impuso como objetivos fundamentales la incorporación masiva del campesinado al proceso económico y social del país” (Muñoz, 1980:46). Para ello fue necesario conformar organizaciones campesinas para que sean protagonistas del proceso, se crea la Unión Provincial de Comunas Campesinas del Cañar, años más tarde cambió su denominación a Unión de Pueblos y Comunas Campesinas Cañaris que también agrupaba a pocos indígenas evangélicos, empero para evitar cierta clase de atropellos formaron su propia organización; la Asociación de Indígenas Evangélicos del Cañar, pues ya no era una sola organización sino dos las que luchaban por un nuevo sendero.

Pero como ya comenzaban los indígenas a organizarse y a buscar apoyo por otros medios, los mestizos que se creen blancos y niegan su pasado ancestral ya hablaban de que iba haber una guerra civil; porque los” indios” y la *mitayada* ya se viene encima y no puede ser que estén en un rango más alto. ”Estos mestizos piensan que si los indios progresan, los mestizos como grupo pierden y por lo tanto se tiene que impedir, el acceso a la igualdad y a la plena ciudadanía de los indios” (De la Torre,

1996: 35); como señala este autor el capital simbólico que los mestizos han acumulado, conlleva a pensar en los niveles de “superioridad racial”, así sean pobres están en una posición más alta que de los indios y sí éstos avanzan constituye un verdadero problema porque se han convertido en unos *mitayos* igualados y alzados.

Un pilar fundamental en el apoyo a los grupos indígenas en el Cañar fue el presbítero Ángel María Iglesias, un sacerdote que formó parte de la iglesia de los pobres que estaba muy apegado hacia el sector indígena campesino y que luchó junto a ellos por la equidad social tratando de cambiar la mentalidad de ciertos ciudadanos para que les miren por igual a los indígenas y también trabajaba por una evangelización liberadora por ser parte esencial de la misión de una Iglesia “Predicar el evangelio a hombres que viven en un contexto de hambre, miseria y carencia de todos los bienes sin hablarles de lo que puede liberarles de esta situación deshumanizante, es mutilar el evangelio” (Iglesias: 23), por ello durante varios años este sacerdote tuvo muchos seguidores del sector campesino e indígena que veían en él un apoyo para reivindicar a los kichwas cañaris. Al inicio él guardó recelo ante la presencia de la Misión Luterana, años más tarde se convirtió en uno de los principales colaboradores de Radio la Voz de Ingapirca.

A finales de los sesenta los indígenas se organizaron en la Unión Provincial de Cooperativas Agrícolas de Producción y Comercio del Cañar, organización que fue la antecesora de la UPCCC. “Los indígenas aún con limitaciones accedieron a importantes espacios educativos, administrativos y de desarrollo comunitario, bajo la estrategia de la autogestión” (Guamán, 2002: 134). Estos y otros logros se cristalizaron con la ayuda de los religiosos indigenistas Ángel María Iglesias y Cecilia Cordero Íñiguez.

En los años sesenta llega a Cañar la Comunidad Escolapia desde España²³, cuando arriban no se hacen cargo de la parroquia eclesiástica, sólo colaboran, los padres escolapios también llegan conscientes de la necesidad social que tenía el campesinado indígena del Cañar, vienen con la visión de crear un colegio para educar a los indígenas que querían estudiar pero no podían Jesús Alonso que ha permanecido más de tres décadas en Cañar cuenta que se impresionó al llegar a este poblado al ver que distintos seres humanos vivían en esas condiciones. “En los años setenta pisé tierra cañareja,

²³ Su patrono principal San José de Calasanz que impulsó una educación para los pobres.

entonces veía a los indígenas todos descalzos o máximo con ozhotas, ninguno tenía zapatos todos con la vestimenta propia de cada uno, llevaban como con alegría distinguiéndose que eran cañaris pero en las casas había una pobreza extrema” (Jesús Alonso, entrevista trabajo de campo Cañar 4 de abril de 2009) este sacerdote dice además que comenzaron a trabajar en la zona suburbana de Cañar y que había una persona de la Iglesia Luterana que estaba evangelizando pero ellos como comunidad estaban contentos porque seguían un mismo propósito de anunciar a Jesús, por ello hicieron un compromiso para que la Misión de Noruega con Peter Skauen no entré en la zona de influencia de la Iglesia Católica, es decir en Quilloac, Cuchucún, La Posta y en otros sitios cercanos a la ciudad de Cañar que pertenecen a la jurisdicción de la TUCAYTA..

La intervención del Estado a través de proyectos de desarrollo integral

Después de la intervención de la Misión Andina en el Ecuador entre los años cincuenta y sesenta transcurridos varios años el panorama para los pueblos indígenas y campesinos empieza a cambiar, no sólo con la revolución agraria, sino talvez por la creación de una serie de organizaciones de primer y segundo grado, por la intervención de los organismos internacionales y por los levantamientos indígenas de los últimos veinte años. Pues para poder intervenir los organismos internacionales tenían que recibir la contraparte del Estado.

El Estado a través de convenios con organismos internacionales en la década de los ochenta penetró en las comunidades indígenas con obras de saneamiento ambiental, sistemas de riego y agrícolas que benefició a centenares de familias. Los proyectos de desarrollo social empezaban a brotar en Cañar, el Programa de Desarrollo Rural Andino de Lucha contra la Pobreza (PROANDES) ayudó a muchas familias poniendo énfasis también en los niños y niñas. El Proyecto Desarrollo Rural Integral (DRI) intervino en la ejecución de varios proyectos tuvo el apoyo de organismos internacionales con la contraparte del Ministerio de Bienestar Social; la ayuda se extendió hacia varios sectores de los cantones Cañar, El Tambo y Suscal para cumplir con varias metas y objetivos llegaron a Cañar otros proyectos como: Desarrollo Forestal Comunal,

PROTOS, CICDA –CEDIR, CREA- UNICEF, CESA y otros que contribuyeron para mejorar las condiciones de vida de las familias campesinas e indígenas en el área de forestación y saneamiento ambiental.

El Gobierno suscribió un convenio con el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola FIDA de Holanda para el funcionamiento del proyecto DRI con la finalidad de trabajar en el área rural de Cañar, beneficiando a centenares de indígenas y campesinos cañaris. Uno de los propósitos del proyecto fue intervenir en el sector para que las personas puedan ser autosuficientes, se colaboró en la dotación de servicios de asistencia técnica, validación y transferencia de tecnología, construcción y rehabilitación de sistemas de riego, organización social y promoción de la mujer, construcción y rehabilitación de los caminos rurales y conservación de los suelos y aguas. Para penetrar en Cañar se realizó un estudio de base mediante sondeos y entrevistas a las familias campesinas: “La cuenca alta del Río Cañar es un área con una población predominantemente rural, y la agricultura se basa en minifundios de producción mixta agrícola -pecuaria “ (DHV Consultants BV, 1995: 29) el estudio demostró además que los hogares campesinos tenían pocos recursos y carecían de fuentes de trabajo, por ello migraban a la Costa en la búsqueda de otros recursos para complementar sus ingresos de la agricultura y la ganadería.

El Proyecto Patococha que arrancó en 1986 se construyó para beneficiar a miles de familias en el sistema de riego, en el asesoramiento técnico, social y ambiental que están agrupadas en la organización TUCAYTA. El objetivo principal fue dotar de un sistema adecuado de riego a los campesinos e indígenas que en la época de la hacienda no tuvieron acceso porque el agua para riego también estaba en manos de los terratenientes:

[..[En la época de la hacienda el agua de riego estaba monopolizada por los terratenientes, a los campesinos únicamente se les permitía acceder en los fines de semana (sábados y domingos) [...] Tras el proceso de reforma agraria, los campesinos acceden a las fuentes hídricas libremente. [...] estas fuentes hídricas tenían la capacidad para cubrir unas 600 a 800 has (Quilloac, San Rafael, Cuchucún, Posta, Chaglabán, Curriucu, Girincay, Yuracasha, Zhizho) (Padilla y Quinde, 1999: 27- 28)

El proyecto puso énfasis en la aplicación de semillas de buena calidad, la utilización de materia orgánica, mejoramiento de la gestión de fertilidad de los suelos, manejo de micro cuencas y fortalecimiento de la organización campesina para la buena administración del proyecto.

El área de influencia de este proyecto es en el sector periférico de la ciudad de Cañar y es precisamente a donde no pudieron penetrar satisfactoriamente las misiones evangélicas. El Proyecto Cuenca Alta del Río Cañar penetró en varias comunidades del cantón Cañar para beneficiar a miles de familias. “la propuesta de capacitación el Proyecto CARC se basa en cuatro enfoques: participativo, cultural, ecológico y de género “, según se detalla en los documentos elaborados por las personas que trabajaron en esa institución.²⁴ Este proyecto desapareció a finales de los años noventa pero sirvió para que muchas personas en el área rural tengan los servicios básicos que necesitaban.

A raíz de la presencia de estos proyectos que en su mayor parte se dedicó a obras de saneamiento ambiental, surgió la necesidad de trabajar en las parroquias de la zona alta del cantón Cañar pero con nuevos proyectos es así que irrumpe el Proyecto Lechero. El Proyecto de Desarrollo Lechero Integral Cañar, es una iniciativa del Gobierno Nacional a través del Ministerio de Agricultura y Ganadería y del CREA, en conjunto con las organizaciones productoras de leche, organismos internacionales como la FAO y el Programa Mundial de Alimentos, inició su gestión en 1987 ha servido a los cantones Biblián, Cañar el Tambo y Suscal.²⁵

El capital social que los “indios” empezaron acumular es otro, muy distinto al anterior, pues muchos de ellos comenzaron a trabajar en estos organismos y se convirtieron en los principales gestores de obras para sus comunidades, otros salieron del país, otros se convirtieron en líderes de sus comunidades pero aún no eran aceptados en la sociedad mestiza de Cañar porque miraban como una amenaza a los proyectos de

²⁴ Apoyo Metodológico para la construcción de sistemas de Agua Potable en las Comunidades Rurales. Proyecto Cuenca Alta del Río Cañar, Ministerio de Bienestar Social, Subsecretaría de Desarrollo Rural. En este documento se recogen las principales ideas de los trabajadores del proyecto CARC.

²⁵ Producción Lechera una Responsabilidad de Todos y Todas, Proyecto Lechero Cañar. Proyecto de Desarrollo Lechero Integral Cañar 2000. Sistematización elaborada por el equipo del Proyecto Lechero en colaboración con la Fundación Integral de Desarrollo Agropecuario Lechero, coordinación Zaida Crespo.

esta naturaleza que estaban dando “alas” para que los indígenas de Cañar “vuelen muy alto”.

Todas las agrupaciones de segundo grado fueron sin lugar a dudas una nueva forma de organización rural en sus comunidades, la presencia de los organismos internacionales fueron indispensables para que las comunas y poblados alejados tengan un espacio para salir de la postergación en la que en algún momento se encontraban.

Luciano Martínez cita a Andrés Guerrero para decir que las organizaciones no surgieron como un mecanismo de respuesta de la población india frente a los vacíos en la estructura de poder. “ahí juega un rol importante el Estado, las iglesias, más tarde los proyectos DRI y posteriormente las ONG’s e instituciones privadas de desarrollo, con estrategias, finalidades y proyectos muy variados” (1997: 118) Es decir entonces no sólo fueron las misiones que apoyaron en los procesos reivindicativos a los indígenas cañaris, sino ellos recibieron su apoyo desde varios frentes y a través de una lucha brava.

Capítulo II

2.1 Estudios sobre las iglesias protestantes en Ecuador

Los puntos de vista

Hay diferentes puntos de vista sobre conversión evangélica en el Ecuador y son considerados muy importantes en el proceso de evangelización en este país, por ejemplo existen trabajos como el de Susana Andrade que hace un recorrido de la situación de los indígenas protestantes en la provincia del Chimborazo y la presencia de misiones internacionales que se asentaron en esta región para lograr el proceso de conversión evangélica de la población indígena; asimismo la investigación precursora de Blanca Muratorio en los años ochenta enfoca el análisis de los procesos de dominación en el Ecuador, la conciencia de clase y la conciencia étnica, mientras que el trabajo de Washington Padilla escrito en 1986 da cuenta de la historia del protestantismo en el Ecuador de manera general y hay otros estudios como el de Julián Guamán que trata el tema de la organización política de los indígenas²⁶.

Son limitadas las investigaciones que hablen acerca de conversión evangélica indígena del Cañar, la mayoría de los trabajos reflejan la realidad de los indígenas en la provincia del Chimborazo y los inicios del protestantismo en el Ecuador, en las provincias del norte, centro y en las comunidades shuar del país.²⁷

La teóloga europea Live Danbolt Drange realizó una investigación en el cantón Cañar en la década de los años noventa en la que explora un encuentro entre dos puntos de vista el evangelio y la cultura autóctona. Mediante un estudio etnográfico indaga sobre las cosmovisiones duales en la cultura andina cañari, por ejemplo al referirse al concepto de Dios dice que es importante tener en consideración la distinción que hace el indígena entre dios y Dios cristiano. “Dios para el indígena es un ser bueno, casi

²⁶ Es necesario hacer una diferenciación entre las investigaciones, de Susana Andrade y Blanca Muratorio que son antropólogas, Washington Padilla y Julián Guamán que son evangélicos, sus estudios han recibido el apoyo de organismos internacionales, tienen enfoques diferentes porque una cosa es hacer un trabajo desde la antropología y otra muy distinta es investigar desde la visión pastoral.

²⁷ Mientras que de la presencia de la Misión Luterana y la Misión Bautista en el Sur del país no se menciona, pese a que en Cuenca ya existía un trabajo misionero.

siempre relacionado con la naturaleza, mientras que Dios cristiano es un Dios maligno que castiga. No se puede esperar nada bueno del Dios Cristiano. Asimismo espíritu es un concepto que los indígenas no comprenden, para ellos solo existen personas concretas, personas que son tanto visibles como invisibles” (Danbolt ,1997: 157)

La conversión evangélica en Chimborazo según la investigación realizada por Susana Andrade, se da a raíz de la presencia de las misiones americanas que llegaron con proyectos de salud y educación, se insertaron en las comunidades indígenas para implementar una evangelización sin paganismos sin adorar a santos e imágenes y luego se estableció una estrecha relación con los medios de comunicación en especial con la radio que ha sido considerada un instrumento masificador para la evangelización.

Con la evangelización protestante de origen norteamericano, la migración, la expansión de la economía de mercado, la difusión de los medios de comunicación, se da una ruptura del ethos y la visión del mundo indígena. Si bien los sectores católicos también sufren transformaciones el ethos, en el sector evangélico el proceso se encuentra más avanzado debido a la influencia temprana de la cultura norteamericana y a la consiguiente descomposición de los antiguos valores culturales indígenas. (Andrade, 2007: 154)

En cuanto a la participación política de los indígenas evangélicos la investigadora refiere a que la reciente aparición del movimiento indígena evangélico en el escenario político del Ecuador en el año dos mil constituye un hecho histórico que resalta dos aspiraciones. La una es la recuperación de la libertad y justicia y el rechazo a formas de explotación y violencia impuestas por la actual sociedad dominante y la otra tendencia que emerge de estos movimientos son nuevas formas de organización política basadas en la religión y la etnicidad²⁸.

También con la conversión viene una nueva interpretación del cristianismo. “La Teología de la Liberación pretende hacerse a partir de y en relación estrecha con la realidad viva y cruda de los pobres, lo que supone una radical relectura de la fe”. (Andrade, 2007: 124) Esta nueva concepción crea un compromiso social y político que empiezan con reflexiones y análisis sobre las causas que motivan la injusticia social y conlleva no sólo a pensar en un cambio de concepción religiosa o espiritual sino en la construcción de una base social de justicia.

²⁸ Ver más detalles en Iconos No 22, p 49-60

El protestantismo se confundió con los valores y la ética de los misioneros; el evangelio se enseñó por lo que no se debía hacer: no se debía bailar, fumar, escuchar música nacional, estudiar excesivamente, participar en política, ir al cine, ver televisión, cortarse el pelo (mujeres), utilizarla medicina natural, recordar a los difuntos (con comida y bebida), celebrar fiestas, tomar, compadres, etc. Se trazó una línea categórica entre las cosas de Dios y las cosas del mundo. El creyente debía buscar el reino de Dios, orar, predicar y ayunar hasta la segunda venida de Jesucristo, la cual se calculó para fines del segundo milenio. (Andrade, 2005: 50)

Las costumbres de los indígenas protestantes han cambiado, antes celebraban las fiestas de la religiosidad popular con la ingesta de licor, después de la conversión evangélica ya no tomaban trago, priorizaron el orar y el predicar el evangelio en sus vidas; dejaron de venerar santos y adorar imágenes para creer que no es necesario contar con intermediarios para llegar a Dios y a creer que él es un único salvador de sus vidas; todo esto significa dejar atrás el pasado y a dar valor a la nueva vida; para muchos la situación y las condiciones de vida de los indígenas evangélicos ha tomado otro rumbo, porque han ganado una nueva identidad, es decir, hay un salto de lo mundano y pagano a lo espiritual porque una vez que han aceptado a Jesucristo como su único salvador confían sólo en él.

Los cambios fueron radicales las actividades colectivas en muchos casos se han individualizado, pues practicar una nueva “religión” con otra concepción espiritual implica nuevas prácticas sociales y nuevas creencias, los preceptos morales se encaminan a la abstinencia de alcohol en las mingas o tener las relaciones sexuales fuera del matrimonio y todas las acciones que se consideran mundanas y pecaminosas. A tener una vida llena de mansedumbre y paz.

El protestantismo enfatiza una experiencia religiosa individualizada y la “ineficacia” y “falta de poder” de los viejos intermediarios. Los santos son mirados con recelo y considerados como “meros ídolos de madera” o “muñecos pintados sin mucho sentido. La Virgen María es reconocida como madre de Dios pero ha perdido sus poderes como intermediaria, el individuo está sólo frente a su Dios (Muratorio, 1981: 86)

En este trabajo además se refleja e interpreta el concepto de articulación ideológica para explicar los diferentes procesos sociales. El estudio tiene varias etapas una de ellas es analizar las ideologías dominantes sobre la conciencia indígena, establecer una relación directa con las organizaciones indígenas y penetrar en la

cotidianidad de las comunidades que se convirtieron al evangelismo. Desde el campo de la antropología ha realizado un trabajo profundo sobre este proceso, su experiencia pionera ha hecho que se analice desde distintas facetas, cómo por ejemplo los cambios socio económicos y las nuevas creencias antes mencionadas.²⁹

Muratorio (1981) apuesta a reflexionar los cambios ideológicos, la dominación por la que los indígenas atravesaron en la época de la colonia y la hacienda porque este sistema y la clase terrateniente poseían el monopolio real de la tierra al otorgar a los campesinos un usufructo de pequeñas parcelas o huasipungos, quizá esta época fue la más adversa para el movimiento indígena y por ello quizá este pudo haber sido uno de los motivos para su conversión protestante que les llevó a profundizar su reciprocidad y solidaridad con los indígenas migrantes de otras provincias, por ser hermanos en Cristo.

Washington Padilla (1989) hace una revisión de la historia del protestantismo en el Ecuador, desde el colonialismo, hasta la década de los años 80 del siglo anterior. Así señala que el protestantismo en el Ecuador está marcado por la historia, pues han pasado procesos como las revoluciones Juliana y Liberal y la presencia de misiones extranjeras que a través de la ejecución de proyectos lograron insertarse en las comunidades indígenas. Los procesos políticos han marcado un hito importante en los procesos de conversión, mientras unos grupos se alejaban de la iglesia católica definitivamente otros se separaban de ella para convertirse en protestantes.

Los indígenas siempre han sentido una especie de respeto y una mezcla de miedo hacia la doctrina de la Iglesia Católica y la clase dominante esto se reflejaba en su actuación de timidez frente a ellos, con la ayuda de las misiones y de la Teología de la Liberación empezaron abrirse campos y a vencer estos miedos, la presencia de la Iglesia de los Pobres ayudó a marcar el despertar de los pueblos indígenas, por lo menos para liberarse del yugo terrateniente, aunque los indígenas les veían como seres humanos vacíos:

Estando como estaba la Iglesia Católica interesada en la evangelización de los indígenas, la Alianza Cristiana tenía que competir con las misiones que trabajan en todas las regiones del país cuando se abrieron los nuevos centros de trabajo en Chupientza y Tena, en la región oriental, ya los salesianos y los josefinos

²⁹ La ideología religiosa en la mitad del siglo anterior estuvo ligada en su mayoría al catolicismo que tenía vínculos estrechos con el sistema de haciendas, que perdió terreno con la Reforma Agraria y condujo a que el protestantismo y el evangelismo penetren en las diferentes comunidades de la sierra del Ecuador.

estaban trabajando, los primeros entre los shuar de Morona Santiago, al sur, y los segundos entre los indígenas de habla quichua del Napo, al norte. Es interesante notar que a pesar de las diferencias en la comprensión del evangelio que dividían a las misiones católicas de las protestantes y que los unos venían de Italia y los otros de Norte América las misiones de ambas ramas del cristianismo, coincidían en ver al indígena como un salvaje indómito, falto de cultura que prefería vagar por la selva en lugar de sujetarse a la vida civilizada. (Padilla, 1989: 344)

Este autor señala que uno de los objetivos de los misioneros católicos y protestantes era el de cambiar el modo de vida de los indígenas e integrarlos a la cultura occidental y cristiana. Él luego de hacer un análisis del protestantismo de los siglos anteriores, se inserta en Ecuador para investigar el establecimiento de las misiones que vinieron desde fuera para “ayudar a la población”. Padilla se basó en archivos, entrevistas y revisión bibliográfica que permitió recoger las principales etapas. Pero no sólo hace el análisis de la evangelización protestante, sino que recuenta los principales sucesos de la colonia en donde los españoles intentaban imponer su religión a los “pueblos bárbaros”.

De la misma Biblia vienen las interpretaciones como “hay que ayudar a los pobres en espíritu” y talvez se les asemeje a los “pueblos bárbaros” por eso devienen algunos conceptos que ha perdurado en el imaginario de algunas personas que la evangelización es sólo para los pobres.

2.2 Conversión Evangélica en Ecuador

Una breve revisión

La conversión evangélica en el Ecuador se da en distintas circunstancias y dependiendo del contexto de cada lugar, sin embargo, fue notorio que los procesos de evangelización se ha inclinado hacia los sectores más desprotegidos que necesitaban de una ayuda social y “espiritual”; en las comunidades indígenas del país había una total desatención por parte de los gobiernos de turno, la pobreza era extrema, poco a poco aparecieron las organizaciones no gubernamentales para ofrecer a estos sectores

proyectos de desarrollo rural, humano e integral, les apoyaron con sistemas de riego, saneamiento ambiental y programas agrícolas.

Un poco antes de esta ayuda empezaron a irrumpir las misiones americanas en las comunidades del centro del país, esto ocurría en la década de los años cincuenta y sesenta. Mientras que en Cañar aún no llegaban dichas misiones, cerca de terminarse los años sesenta misioneros de Noruega vienen a Ecuador para conocer en donde existía mayor necesidad social para poder penetrar e invertir su ayuda que años más tarde vendría acompañado de un proyecto evangelizador.

Gunnleik Seierstad, el primer misionero de Noruega que vino al Ecuador a finales de la década de los años sesenta, cuenta que para iniciar su trabajo averiguaron en el interior del país en dónde se podía ayudar, entonces fueron a distintas partes, un buen tiempo permanecieron en Cuenca y Guayaquil hasta establecerse finalmente en Cañar, porque ya sabían que había una necesidad social muy fuerte en el campesinado y grupos indígenas, pero tenían un impedimento desconocían de la educación secular y de la lengua materna del pueblo cañari, empero pese a ello llegaron con un proyecto solidario para mejorar la salud de los pueblos indígenas y a la vez para que a través de la palabra de Dios y el evangelio las condiciones de vida de las personas mejore, ya que la atención debió ser integral.

El además este misionero considera importante dentro de los procesos de evangelización en el país, la presencia de Monseñor Leonidas Proaño que habría marcado un hito en los pueblos indígenas “El pensamiento de Monseñor Leonidas Proaño y su influencia en toda la población indígena y los cambios que existían en la Iglesia Católica están fuera de la mente de los que han escrito un libro”³⁰ quizá dice que se han olvidado que gracias a él, el modo de vida de los indígenas dio un giro y se abrieron las posibilidades para que misiones de otros países como las norteamericanas puedan penetrar en la vida del campesinado sobre todo en comunidades del Chimborazo, además para que instituciones de desarrollo social les extiendan la mano.

Mientras se daban los procesos de evangelización las condiciones de vida de los indígenas empezaban a mejorar, se iban formando líderes y se avizoraba la participación de los indígenas evangélicos en los procesos políticos y organizativos del

³⁰ Este misionero considera importante el trabajo de Monseñor Leonidas Proaño, porque ya fue un punto de partida para evangelizar y llegar al movimiento indígena que vivía en la completa explotación y sumisión. Parte de una entrevista realizada en Quito Ecuador el 12 de febrero de 2009.

país, tema que también ha despertado el interés para los estudios en el área de las ciencias sociales, como es caso de los trabajos de Julián Guamán (2003) que analiza cómo los indígenas evangélicos se han organizado para participar en la política y cuál es su doctrina actual. Además realiza un recuento del periodo histórico de sometimiento y las etapas de conversión y cómo ha cambiado el modo de vida de las poblaciones indígenas protestantes después de su metamorfosis religiosa.

Los inicios del protestantismo en el Ecuador tienen que ver con la presencia de las misiones norteamericanas especialmente. Julián Guamán refiere a que el proceso de evangelización tuvo matices similares en América Latina, de lo que sucede en Ecuador analiza aspectos muy importantes como la instauración del laicismo.

El protestantismo ya en la época colonial había hecho intentos de ingresar al país por medio de comerciantes, personas que repartían la Biblia-conocidos como colportores-inclusive cónsules y viajeros ingleses y norteamericanos de pensamiento protestante.[...] una minoría intelectual de tendencia liberal, se mostró amigable con el pensamiento protestante, a pesar del control de la Iglesia Católica. [...] La incursión formal del protestantismo ocurrió después de la revolución liberal de 1895 conducida por Eloy Alfaro que significó la separación institucional del Estado y la Iglesia Católica. (Guamán, 2003:52)

Entonces el ingreso de la primera misión evangélica en el Ecuador se da en 1896 y tuvo que atravesar una serie de circunstancias para cumplir con los objetivos de evangelización hacia los sectores indígenas. Otro de los aspectos que enfoca este autor es el desinterés que demostraron los indígenas protestantes para participar en las movilizaciones nacionales, es que ellos estaban dedicados más a los aspectos espirituales relacionados con la Biblia que participar en la vida activa de la política nacional, esto provocó una serie de distanciamientos entre indígenas.³¹

Bastian (1994) recoge la historia de las minorías religiosas activas en América Latina desde el periodo colonial hasta la actualidad, fue escrito a inicios del siglo XX y reeditado a finales del mismo, realiza un análisis de los sucesos más importantes de la Reforma y lo que ocurrió con la Contrarreforma, adentrándose más en la época actual explora el paisaje religioso, en donde los pueblos latinoamericanos empezaron a

³¹ Con el pasar de los años a inicios del nuevo milenio, se organizan y deciden participar en marchas y movilizaciones a nivel nacional y en procesos electorales, es el momento en que se apartan de la CONAIE y forman su propia organización.

cambiar en su nueva concepción religiosa, profundiza la historia del protestantismo en Europa y su irrupción en Latinoamérica, así como también la evangelización de los pueblos con población indígena.³²

La expansión de las misiones evangélicas en el Ecuador fue similar a lo ocurrido en otros países de Latinoamérica poco a poco llegaron luteranos, bautistas, pentecostales, adventistas, mormones y testigos de Jehová; pero no todos pudieron llegar a los pueblos indígenas, los que mayor aceptación tuvieron fueron los bautistas que soportaron enfrentamientos con los indígenas que se sentían amenazados por la irrupción de otra cultura. “Chimborazo era solamente uno de los varios lugares en las regiones indígenas de América Latina en donde la propagación del protestantismo se hallaba matizada por la violencia [...] No es difícil ver cómo el evangelismo podía dividir a las comunidades facciones hostiles” (Stoll, 1990: 334) este mismo panorama ha ocurrido en el país y las comunidades impenetrables son aquellas en donde el catolicismo tradicional está enraizado.

Es importante señalar que la cuestión protestante no sólo es un fenómeno exterior de los imperios de Europa y Norteamérica, sino además que es un problema de política interior; por ello resulta imprescindible recordar lo que ocurrió con la Iglesia Luterana, la Reforma y los cambios que existieron dentro de la Iglesia Católica y cómo las personas que estaban dentro de este proceso fueron calificados como herejes.

Más tarde cuando las misiones penetraron en los pueblos indígenas fueron calificados de demonios y aliados del diablo porque traían consigo un pensamiento diferente a lo tradicional, pero como la ayuda tenía que ser total los misioneros descubrieron que la labor social iba a ser muy fuerte, para ganar seguidores.

Los protestantes encontraron en la evangelización del medio indígena una actividad pionera que les permitirá canalizar un nuevo impulso caritativo, el cual podía coincidir con los proyectos nacionalistas de integración de las poblaciones indígenas marginadas. A veces incluso con el apoyo gubernamental, las “misiones de fe” norteamericanas, producto de iniciativas individuales, independientes de cualquier denominación

³² Además el autor diferencia a las iglesias protestantes de la Pentecostal, para asegurar que el protestantismo latinoamericano ha transformado el proyecto inicial de reforma religiosa. Sin lugar a dudas en este libro se hace un mapeo de los lazos del protestantismo con la modernidad liberal. Por ello el autor refiere a que uno de sus objetivos en este estudio fue conocer las minorías religiosas y su impacto social y político. En uno de los puntos habla sobre la evangelización de los indios para señalar que los protestantes encontraron en la evangelización del medio indígena un propósito que les llevó a cumplir con sus metas.

protestante comenzaron a trabajar en el medio indígena: la “Pioneer Missionary Agency”. a partir de 1930, en la Huasteca mexicana y la “Misión para las nuevas tribus”, en Brasil, desde 1940, y desde 1943 en Venezuela. La más famosa entre estas “misiones de fe”, el Instituto Lingüístico de Verano. (Bastian, 1994: 198-199)

El estudio demuestra que el proceso de evangelización de los indios fue por la presencia de las misiones que se interesaron directa e indirectamente en los indígenas animistas de la región mexicana. Los protestantes encontraron en la evangelización del medio indígena una actividad pionera que les permitía impulsar un nuevo eje caritativo que en ciertas ocasiones podía coincidir con los proyectos nacionalistas de integración de las poblaciones indígenas marginadas.

Además la presencia del Instituto Lingüístico de Verano (ILV) que estuvo en el país por algunos años cumpliendo una misión, ayudó a que muchos indígenas cambien sus modos de vida. “Los años setenta estuvieron marcados por una gran ofensiva imperialista en todos los países latinoamericanos cuyo objetivo fundamental era impedir que el ejemplo de la revolución cubana de 1959 se extendiera, modificando las posiciones de poder sobre su área de influencia”. (Trujillo, 1981: 69)

Sucesos importantes ocurrían en el país que iban marcando una serie de transformaciones, como la Reforma Agraria en donde convergían una serie de procesos que dio un “giro” en la vida del campesinado y de los grupos indígenas en el país. Paralelo a estos procesos, antes y después de ellos, misioneros de otras partes del mundo se aproximaban al Ecuador para iniciar la evangelización en estos sectores de la sociedad indígena.

Los misioneros del ILV se convirtieron entonces en los pioneros de la penetración en los sectores del campesinado de la sierra. Don Burns, Director del ILV-Ecuador hacia mediados de la década de los 60, se convirtió en el estratega y planificador del avance de las huestes misioneras de la Wycliffe³³ hacia los grupos indígenas de la región andina. Ahora las fuerzas del mal Satanás y el paganismo eran el peligro rojo. La Alianza para el Progreso que volvía aliados a Tío Sam con los débiles estados latinoamericanos, ocultaba una Alianza Santa, anti comunista, en la que convergían el imperialismo, las oligarquías nacionales y los misioneros Wycliffe (Ibíd.: 71)

³³ Instituto Lingüístico de Verano- Wycliffe Bible Translators Inc, como encarnación de las actuales epopeyas de las misiones religiosas, no puede ser entendido fuera del contexto de los procesos expansivos de la civilización del capital.

Diversos grupos del extranjero conocían sobre la explotación, la sumisión y el sometimiento de los campesinos e indígenas lo cual se deduce que fue uno de los motivos para irrumpir en sus vidas con los procesos de "evangelización"; para el pueblo indígena era raro que una persona "blanca" les extiende la mano y les trate con mucho respeto; la población blanco- mestiza en parte actuaba como en la época de la *hacienda*, creía que es mejor o superior que la población indígena y que ésta tiene la obligación de seguir viviendo de los sometimientos, "los fuetazos en el patio de la hacienda integraban una modalidad de justicia. Escenificaban un castigo ejemplar." (Guerrero, 1991:199) esto impedía que los indígenas se pongan en el mismo nivel con sus "superiores"³⁴; peor aún de organizarse y de querer alcanzar un desarrollo humano; "Los indios se habían encerrado dentro de sí mismos y de sus comunidades como resultado de siglos de abusos después de la conquista en que fueron tratados como animales de carga y herramientas de trabajo, mas que como seres humanos" (Clark, 1999: 80).

Ante este tipo de atropellos, las misiones hábilmente penetraron en las comunidades, empezaron analizando su condición social para luego evangelizar y decirles que son igual a la población blanco –mestiza y que tienen todo el derecho de alcanzar el desarrollo humano y también que se unan al ministerio de Dios.

Las clases sociales más bajas en este país fueron los indígenas kichwas y los afroecuatorianos, los misioneros descubrieron que en especial había que llegar a los indígenas por cuanto los blancos y los mestizos eran los que mejor estaban social y económicamente porque poseían gran parte de las haciendas y eran quienes tenían en control social de sus vidas "la mayoría de las familias quichuas vivían en una dependencia miserable en las haciendas" (Maust, 1989: 26) los indígenas tenían que luchar para supervivencia tal es el caso de que cuando alguien les preguntaba cuántos hijos tienen, ellos respondían vivos o muertos; la desnutrición provocada por la pobreza material era el principal motivo de mortalidad infantil y la tuberculosis la afección más grave en adultos, muchos morían por esta enfermedad; también por sus condiciones "precarias de vida" se sumó la peste bubónica que cobró la vida de muchas personas del sector rural.

³⁴ Superiores porque así se creían, pensaban que eran de mejor origen que los indígenas

2.3 Protestantismo de Lutero

Constituye un elemento indispensable describir cómo nació el Protestantismo, cómo se expandió a Latino América y de qué manera Martín Lutero a través de la Reforma condujo inconscientemente a que las personas que cambiaron su concepción espiritual puedan tener una mejor vida.

El protestantismo surgió en el siglo XVI con la Reforma protagonizada por Martín Lutero que se reveló contra las indulgencias. “Lutero intervino resueltamente contra las pretensiones de la clerecía católica de controlar la fe y la conciencia en su rol de intermediario entre los fieles y Dios” (Robles, 1982: 119); la lucha de Lutero hizo que la Iglesia Católica tenga una caída moral y a partir del 31 de octubre de 1517 haya un giro radical y positivo en cierto sector de la humanidad que vivía apegado a la doctrina de la Iglesia Católica Romana.

Lutero analizó una serie de circunstancias y puso en primera línea el poder de la fe y del arrepentimiento al poder de la Iglesia, esto resintió al papado que provocó su expulsión de la Iglesia Católica, entre los principales momentos de la Reforma está que en 1520 el papa excomulgó a Lutero, pero no le detuvo en sus ideales de aplicar una reforma profunda a la Madre Iglesia en manera de llevar a cabo su doctrina.

Para Marco Robles la Reforma iniciada por Lutero asentó un golpe demoledor al catolicismo que conllevó a la división de fieles católicos y protestantes, empero la Reforma se subdividió en dos campos, la que dirigió Lutero; burguesa y moderada y la que comandó Tomás Munzer anabaptista propiciador de un cristianismo comunista y revolucionario que fundamentaba la necesidad de activas acciones de masas populares para cristalizar programas políticos sociales de avanzada.

En América Latina un buen número de seres humanos han sido bautizados en la Iglesia Católica Romana y practican la religiosidad popular, con la llegada de las misiones protestantes y evangélicas de cierto modo los acólitos del evangelismo han abandonado ciertas prácticas religiosas que le hacen distinto en su pensamiento hacia la iglesia. “otro aspecto de la vida religiosa lo constituye el sincretismo que tiene sus orígenes en la época de la conquista española” (Lara, 1980: 101). A los indígenas de la mayoría de los países latinoamericanos les introdujeron otro tipo de creencias religiosas, que conllevó a pensar en otra concepción espiritual para dar un giro de ciento ochenta

grados empezaron a cambiar su cosmovisión de creer en hechicerías, en astrología o espiritismos, pasaron adorar sólo a Dios para salvarse, es decir, separarse del pecado y adorar al Señor.

La obra luterana en América Latina habría iniciado su labor a mediados del siglo anterior una vez que la Federación Luterana Mundial (FML) nombró a representantes en ocho países latinoamericanos para cooperar con las iglesias locales, aunque en un inicio América Latina no era uno de los objetivos principales de la FML. “el primer desafío vino, después de la Segunda Guerra Mundial, con la necesidad pastoral para los emigrantes llegados al continente sudamericano desde un principio se tuvo interés en la obra latinoamericana sin diferenciar entre las iglesias y los grupos de los diferentes orígenes” (Pósfay, 1978: 35). Pero así se expandió el protestantismo de Lutero por toda América Latina y también llegó a pisar suelo ecuatoriano con las consecuencias que se describirán en el siguiente capítulo.

De acuerdo a la visión protestante, el cristiano es un hombre libre y no sometido a nadie, pero también es un siervo al servicio del señor y de los hombres, “Por lo tanto, a quien se le confiere el de la predicación, recibe el ministerio más elevado de la cristiandad. Puede también bautizar, celebrar la misa y toda la cura de las almas “ (Egido, 1977: 212) muchas personas aceptaron ser siervos de Dios, unos se dedicaron a la misión pastoral en las iglesias y otro sólo a la predicación del evangelio, bajo las condiciones de los misioneros que insertaron el nuevo pensamiento religioso a través del protestantismo, al parecer tiene visiones contradictorias, por una parte está que nadie puede ser sometido y por otra que deben ser siervos de Dios para los hombres. Estas actitudes contradictorias de servidumbre y de libertad nos llevan también a pensar en que el protestantismo ayudó a liberarse de una esclavitud a unos hombres y otros los llevó a sujetarse a las nuevas formas de evangelización.

2.4 ¿Ser evangélico es lo mismo que ser protestante?

Es elemental preguntarse qué significa ser converso, pero a la vez es muy importante averiguar si es lo mismo ser evangélico que ser protestante, todo depende del contexto y de la interpretación que le den a este tema las diferentes denominaciones de

las iglesias evangélicas; para el pastor de la Iglesia Luterana Martín Samaniego³⁵; el protestante más se origina en Europa desde el tiempo de la Reforma con Martín Lutero en Alemania, con Juan Calvino en Suiza y con otros reformadores de Europa; que protestaban en contra de las costumbres que estaba implementando la Iglesia Católica de aquella época. Con el tiempo los protestantes emigraron a Estados Unidos para tomar el nombre de evangélicos porque querían apegarse más al evangelio y porque consideraban que el protestantismo se había quedado en el tradicionalismo, por ello querían volver a las bases de la Biblia, en Estados Unidos se llamaban *evangelics* para luego expandirse por Latino América. Al respecto señala:

De alguna manera es lo mismo ser protestante que evangélico pero no todos los protestantes se consideran evangélicos porque los evangélicos aquí han rechazado totalmente a la Iglesia Católica y se preocupan más de los actos externos.[...] la doctrina cristiana es el amor a Dios y al prójimo. Los protestantes quieren volver a la Biblia y al concepto primitivo de Jesús del amor a Dios y al prójimo como a uno mismo. [...] la Iglesia Luterana es protestante y evangélica por que por ejemplo en Estados Unidos se llama Iglesia Evangélica Luterana y en otros países se combinan ambas cosas, lo principal es el evangelio. (Martín Samaniego gerente de La Voz de Ingapirca entrevista trabajo de campo marzo de 2009)

Lo más importante es entender la palabra de Dios, tener buenas acciones e ir por el camino de bien. Pero además es necesario dar una atención integral, porque no solo es el alma que se salva, sino también la persona, su salud y su educación; es por ello que la Misión Luterana penetró primero con proyectos de desarrollo humano, para que una vez que las personas tengan buena salud, al menos tengan ánimos de escuchar el evangelio.

Protestante viene del latín protestar de acuerdo al diccionario de la Real Academia de la Lengua, ser protestante significa que sigue al luteranismo o cualquiera de sus ramas o que pertenece a grupos religiosos que se formaron a consecuencia de la Reforma, mientras que evangélico viene del latín *evangelicus*, perteneciente o relativo al evangelio que tiene relación con el luteranismo y que es la mezcla de la doctrina

³⁵ Pastor del sector mestizo de la Iglesia Luterana de Cuenca pero por más de treinta años ha dirigido Radio la Voz de Ingapirca, ha estado al frente de los procesos de evangelización a través de la emisora y ha sido testigo de la conversión evangélica del pueblo cañari casi desde su inicio. Considera que aún no se han cumplido todas las metas de evangelización integral, porque siempre hay algo más que hacer.

calvinista y luteranista, a la vez de acuerdo a su significado etimológico vienen a ser lo mismo.

Héctor Laporta (2005) sintetiza la presencia de grupos protestantes en la región andina y analiza los diferentes estudios teológicos, históricos y antropológicos que han enfocado el tema sobre la evangelización en los países andinos.

En el desarrollo del estudio aclara que ha tenido algunas limitaciones, una de ellas es que no realiza diferenciación alguna entre evangélicos y protestantes porque señala que ambas comunidades religiosas de acuerdo a sus principios se consideran herederas de la Reforma protestante del siglo XVI; la otra limitación refiere el autor a que en América Latina la población protestante predominantemente es femenina y no existen estudios suficientes que hayan incluido la cuestión de género; la tercera limitación tiene que ver la falta de investigación sobre el movimiento protestante en América Latina ya que la mayoría han sido escritos épicos de la labor misionera en donde se subrayan el trabajo altruista y filantrópico que han realizado en dichos pueblos.

Realiza un mapeo sobre la presencia de las misiones protestantes en la región andina, para decir que el cristianismo en la región ha estado presente a través de la Iglesia Católica desde tiempos de la Colonia, por ello afirma que el protestantismo llegó no como una nueva religión sino como parte de una corriente de modernización liberal contraria al espíritu aristocrático tradicional imperante no en esa época, sino en la vida republicana de los países andinos. Lo interesante es que contrasta con otros estudios que realizan una diferencia entre el ser protestantes y el ser evangélicos, para él son lo mismo porque provienen de una misma raíz, quizá le faltó profundizar en el tema de la evangelización a grupos de indígenas que viven en la región andina y que han sido objeto para la presencia de las misiones protestante provenientes no sólo de Europa sino de América del Norte.³⁶

Gunnleik Seierstad piensa que si se retrocede en el tiempo y a las raíces nunca ha existido la diferencia de ser evangélico o de ser protestante, en Alemania en donde empezó la Reforma con Martín Lutero que fue católico, la intención no fue salirse de la Iglesia, pero los opositores le sacaron por discordancia, él sólo quería reformar a la Iglesia Católica. “pero por la actitud de los que le siguieron le llamaron a su Iglesia con

³⁶ Ver más detalles en la Religión Evangélica en América Latina, páginas 287- 310

su nombre pero en Alemania se llama Iglesia Evangélica Luterana, allá es lo mismo, aquí en el Ecuador omiten el nombre”.³⁷

El siglo veinte fue la época en la que hubo grandes cambios en la concepción espiritual de los pueblos de los andes ecuatorianos, la irrupción de las misiones americanas conllevó a instaurar nuevas iglesias en las comunidades, la mayoría se han denominado evangélicas, Jean Pierre Bastian no hace distinción alguna entre ser evangélico o ser protestante, más bien habla de manera general sobre el desarrollo del protestantismo en América Latina, para decir que los adeptos más han seguido a los proyectos sociales que a los espirituales, pero también la jerarquía de la Iglesia Católica se oponía a los proyectos masificadores “ Durante los años veinte y los treinta, en un contexto de violentas luchas e ideologías, se redobló la campaña católica que denunciaba a las sociedades protestantes como agentes del imperialismo norteamericano” (1994: 182)

Muchos autores e investigadores, a las iglesias evangélicas les denominan sectas religiosas porque han penetrado en las vidas de muchos seres humanos para cambiar sus creencias ancestrales como en las provincias de la sierra ecuatoriana. Para ello escritores como Marco Robles se preguntan del por qué el protestantismo de Lutero ha penetrado en los pueblos indígenas y en las clases populares, para luego hacer una diferenciación entre las distintas denominaciones del protestantismo.

Los Pentecostales constituyen comunidades protestantes surgidas igualmente en Estados Unidos a comienzos del siglo XX [...] Los Mormones es una secta religiosa que surgió en el estado de New York. [...] A los adventistas que significa advenimiento fue formada en los núcleos del protestantismo en los EEUU. [...] A los evangelistas, adeptos cercanos a los bautistas, se distinguen porque creen únicamente en los evangelios. (Robles, 1882: 60-64)

Este escritor es crítico con las sectas religiosas porque para él, han irrumpido con un poder económico que está financiado por círculos dominantes y ha servido para conquistar almas y adormecerlas.

Mientras que para el pastor indígena de la Iglesia Bautista, Ángel Saltos el ser evangélico significa reconocer la palabra evangelio, porque esta palabra encarna al

³⁷ Expresiones del primer misionero de Noruega que investigó en donde iniciar el trabajo a finales de la década de los años sesenta

mismo Jesús en persona mientras que el protestante es una persona que protesta de algo porque está en contra “ La Iglesia Bautista no se denomina como protestante sino como una iglesia evangélica cristiana” (Entrevista trabajo de campo 20 abril de 2009) y cree que la Iglesia Luterana se denomina protestante porque en realidad el que fundó la iglesia fue Martín Lutero que protestó por cierto proceder de la Iglesia Católica, de ahí nace el protestantismo.

Para la pastora Lucy Becerra del Club 700 en Cañar la diferencia entre estos dos términos radica en que el que protestante no está de acuerdo con algo en su iglesia, pero el ser evangélico o evangelista significa que uno se basa en el evangelio de Jesucristo “Hay algunas personas que piensan en que ser evangélico y ser protestante es lo mismo porque se remiten a los principios con Martín Lutero que fue quien hizo la Reforma, sin embargo, para mí viene a ser una cosa igual simplemente es la forma en cómo lo hago y en lo que creo”(entrevista trabajo de campo 19 abril de 2009)

Para los indígenas evangélicos cañaris no es muy relevante realizar esta diferenciación, más bien consideran primordial expandir el evangelio hacia más pueblos para que existan más evangélicos cristianos que sigan, prediquen y practiquen las enseñanzas de Jesucristo a quien consideran un ser supremo que no quiere divisiones entre sus hijos sino que todos sean hermanos en Cristo. El ser evangélicos o protestantes es creer en un dios vivo, es creer que no hay intermediarios para llegar a él, quizá lo que marque la diferencia sea que a los luteranos protestantes les vean como católicos reformados y no como evangélicos cristianos.

Pueda ser que el protestantismo esté más ligado a su génesis con el luteranismo que buscó sólo reformar ciertos aspectos de la Iglesia Católica Romana y el evangelismo se hizo eco de esto luego de la formación de otras iglesias anabaptistas que se diferencia de la Luterana y la Católica porque no aceptan el bautismo antes del uso de la razón y quizá porque son un poco más ascéticos.³⁸ Max Weber le denomina *protestantismo ascético* a todo aquello que vino después de la Reforma y la Contrarreforma.” Los representantes históricos del protestantismo ascético (en el sentido de la expresión utilizada aquí) son fundamentalmente cuatro, el Calvinismo, [...] el Pietismo, el Metodismo y las sectas surgidas del movimiento baptista” (2003:

³⁸ El Anabaptismo es un movimiento religioso reformador que practica el bautismo sólo en adultos y estaba liderada Thomas Müntzer, que estuvo con los campesinos en su lucha contra los señores, confirmar Weber, 2001: 317)

108) para Joaquín Abellán (2001) está claro que para Weber existen diferencias doctrinales entre estos movimientos, pero más que establecer las diferencias dogmáticas fue muy importante para Weber conocer los impulsos psicológicos que motivados por una determinada fe religiosa llevan al creyente a un determinado modo de vida.

2.5. Conversión evangélica en el Ecuador y su relación con los evangélicos cañaris

Los estudios hasta ahora revisados han sido claves y fundamentales para iniciar con la investigación del proceso de conversión al evangelismo protestante de los kichwas cañaris porque han permitido visualizar en qué contexto se dio la conversión evangélica en las provincias del centro del país en especial en Chimborazo cuyo contexto es muy similar al proceso de conversión evangélica en la provincia del Cañar, la única diferencia es que en Chimborazo primero irrumpieron misiones de Estados Unidos ligadas a las iglesias bautistas y que el proceso es más antiguo; mientras que en Cañar penetró primero la Misión Luterana apenas hace cuarenta años y luego la Misión Bautista, hace treinta y cuatro años.

Lo que queda claro es que al igual que en El Chimborazo se evangelizó a los indígenas que vivían en condiciones de pobreza material, es decir, aquellos que no tenían los medios económicos necesarios para subsistir, a los que no sabían ni leer ni escribir y por otro a los catequistas que de alguna manera estaban vinculados a los curas párrocos de las comunidades; las misiones irrumpieron aprovechándose de esta situación pero con el ánimo además de extenderse hacia otros sectores.

A los misioneros no les importaban los sitios ni las condiciones para evangelizar, al inicio y antes de construir los templos la enseñanza era al aire libre o en carpas y en otras ocasiones se reunían en domicilios para expandir el evangelismo a todos los sectores y así seguir atrayendo a más gente “en algunos lugares las reuniones al aire libre son un buen método para alcanzar a una comunidad con el evangelismo” (De Walker, 1982: 181) esa fue la estrategia de las misiones pues antes de construir físicamente sus templos pensaron en ganar adeptos para así fortalecer su ministerio. Las carpas instaladas despertaron el interés de las personas incluyendo los católicos que por

curiosidad iban a ver las películas que se proyectaban sobre la vida de Jesús y en otras ocasiones iban para ver a la Virgen con cachos o rabo como se les advertía.

Pero además, la táctica de las misiones fue llegar a los grupos étnicos más vulnerables basándose en la misma enseñanza del evangelio porque había que llevar a las ovejas “descarriadas” a su rebaño y formar discípulos en todas las naciones. “la palabra que traducimos “naciones” es *ethnia*. De ella viene la palabra *étnico*. Un grupo étnico se compone de gente que tiene el mismo fondo racial o cultural” (Ibíd.:191) así esta autora refiere a que para alcanzar a las diferentes personas en los distintos rangos sociales, hablar su idioma y apelar a su interés o necesidad no hace falta tener un evangelismo especializado debido a que todos necesitan de Cristo.

Además la evangelización con el pasar del tiempo se dio en la propia lengua de los diferentes grupos étnicos para fortalecer su misión y para que haya un mayor entendimiento entre los diáconos y los encargados de evangelizar a los indígenas, es que evangelizar en su propia lengua permitía hablar el mismo idioma y comunicarse de mejor manera, por ello los misioneros en el país una vez que ingresaron a las comunidades, aprendieron hablar kichwa con la ayuda de profesores y con el apoyo de los pocos indígenas que ya habían alcanzado una educación superior.

En todo caso, resulta importante hacer una diferenciación entre los trabajos de Susana Andrade y Blanca Muratorio que son tratados desde la perspectiva antropológica y el de Washington Padilla y Julián Guamán que son enfocados desde el punto de vista pastoral y organizativo; éstos dos últimos están ligados a las iglesias evangélicas protestantes; en ninguno de los trabajos se ha enfocado el tema de los kichwas cañaris, o la irrupción de la Misión Luterana en el cantón Cañar.

Quizá el trabajo más importante escrito en los últimos años es el de la teóloga europea Danbolt que apunta a distinguir las diferentes maneras de comunicar el evangelio y hasta dónde han llegado las misiones con su ayuda integral. Constituye así un aporte importante para el presente estudio porque toca el tema de la cosmovisión y la realidad subyacente de su cultura.

Los trabajos escritos anteriormente no enfocan a la Misión Luterana como la primera en irrumpir en Cañar, tampoco mencionan que estuvieron a inicios de la década de los años sesenta en Guayaquil, Cuenca y Saraguro en Loja, ni establecen las diferencias que existen con otras iglesias evangélicas en cuanto a su doctrina, tampoco

distinguen con mayor exactitud el significado de ser protestante o el de ser evangélico; por ello en el presente trabajo se ha realizado una breve revisión de estos conceptos que conllevan aclarar ciertas dudas; en el próximo capítulo se profundizará sobre la presencia de los misioneros luteranos en Cañar, las principales etapas de conversión y las iglesias que se abrieron a partir de su llegada.

Hablar de conversión evangélica en el pueblo kichwa cañarí, es penetrar en su cultura para decir que su cosmovisión a raíz de su metamorfosis conceptual religiosa es otra, no sólo desde la llegada de las misiones evangélicas, sino desde la presencia de los españoles que introdujeron en su modo de vida otras “costumbres” muy distintas a las de su ancestralidad más reciente. Los indígenas católicos están convencidos de que ha existido una destrucción de los símbolos culturales indígenas no sólo en Cañar sino en las provincias como Chimborazo en donde el protestantismo ha penetrado con mayor influencia que en Cañar.

CAPÍTULO III

3.1- El contexto de la presencia de la Misión Luterana en Cañar

Un encuentro de culturas

La Misión Luterana Sudamericana de Noruega filial de la Santalmisjon³⁹ de Noruega inició su trabajo a finales de la década de los sesenta en Cañar con varios proyectos, luego de visitar algunas comunidades de la provincia y conocer su realidad escogieron permanecer en el cantón Cañar por ser un sitio ideal para la evangelización a los grupos indígenas.

Los primeros misioneros fueron: Gunnleik Seierstad, Kore Lund, Sigrid Lovdokken obstetrix que trabajó cuarenta años en el campo de la salud y fue la persona que más contacto tuvo con los kichwas cañaris, Peter Skauen, Helge Drange, Odd Aril Gjerlaug, Dale Nesse, entre otros que vinieron al país con sus respectivas familias, posteriormente y a finales de la década de los setenta llegaron otros misioneros como los esposos John y Birth Tommerbakk que permanecieron en Cañar más de 25 años y se retiraron en el año 2005. En la actualidad una familia ha retomado el trabajo misionero aunque ya no existe apoyo económico de Noruega para los proyectos, los recursos provenientes de ese país disminuyeron en su totalidad, para la radio y para la clínica; mientras que la granja de Chuichún se vendió a los propios kichwas evangélicos.

La Misión Luterana Sudamericana de Noruega es un movimiento que está dentro de la Iglesia Luterana, sus fondos económicos provienen de la donación de las personas caritativas, es un movimiento organizado que está conformado por laicos y por pastores; su trabajo empezó en la provincia del Cañar con una clínica móvil en donde brindaban atención a los poblados más alejados del Cañar, los recorridos se hacían al principio en un jeep y luego en un furgón; Brith Tommerbakk al igual que otros misioneros

³⁹ Nombre oficial de la Misión Luterana de Noruega, más adelante se unió a este organismo Normisjon que apoyó por muchos años con recursos económicos a Radio La Voz de Ingapirca, Clínica Nar y Proyecto Agropecuario Chuichún.

aprendió kichwa porque era difícil comunicarse en castellano, ni los misioneros ni los kichwas hablaban bien y los diálogos resultaban complicados.

Empieza el encuentro entre dos culturas distintas la una de la otra los indígenas adquieren nuevas costumbres por los consejos que les dieron los misioneros aunque fue muy difícil llegar a las comunidades y penetrar en ellas porque había mucho rechazo debido a que la población pensaba que era un peligro la presencia de los extranjeros “había mucha resistencia, había que pedir permiso a los dirigentes para entrar a los poblados, o de lo contrario no nos recibían” (Brith Tommerbakk trabajo de campo 12 de febrero de 2009)⁴⁰

Los indígenas eran muy recelosos porque creían que los misioneros eran raros que traían costumbres extrañas y que estaban irrumpiendo en su cultura, es más llegaron a pensar que han venido a esterilizar a las mujeres para acabar con la cultura kichwa cañari, estaban convencidos de que se trataba de un neo colonialismo.

Mientras pasaba el tiempo, por decirlo así ya “modernizados” con las nuevas costumbres que aprendieron se dieron cuenta que la ayuda social que brindaban a los sectores más pobres y necesitados de la provincia era buena por cuanto en las comunidades indígenas del Cañar había muchas necesidades de vivienda y dotación de los servicios básicos, poco a poco la población abrió sus puertas a los misioneros y permitió que les hablaran de la palabra de Dios, los deberes y derechos de los pueblos indígenas.

Representantes de la Misión hacían recorridos en varias partes en el Ecuador y estaban en contacto con una iglesia luterana que había en Quito en donde los cultos eran en alemán y acudían sólo extranjeros; empero en ese sitio había un ministro noruego que pasó ahí una buena temporada y a la vez mantenía lazos de amistad con *World Mission Prairie League* (WMPL) que fue conocida como Liga de Oración Mundial, una misión luterana americana que tenía a misioneros trabajando en el sur del país y que ya habían empezado su ministerio a mediados de la década de los años cincuenta para llegar a los indígenas cañaris, pero su intento fue fallido, porque carecían de recursos económicos, de talento humano y no tuvieron mucho éxito porque Cañar era una

⁴⁰ Brith Tommerbakk, fue misionera de Noruega, con su esposo Juan y su familia, asesoró en el área de comunicación en Radio la Voz de Ingapirca y apoyó en la situación social a muchas familias, su principal objetivo fue que las familias vivan en armonía que no separen y luchaba contra la violencia intrafamiliar. Además les hablaba sobre la responsabilidad que significaba tener muchos hijos, esto conllevó a malos entendidos en algunos casos.

provincia dura e impenetrable, todavía estaban enraizadas las costumbres de la Iglesia Católica tradicional en los poblados indígenas y campesinos y resultaba aún más complicado penetrar en sus costumbres.

Frente al fracaso de la WMPL sus misioneros invitaron a los investigadores de la Misión y a un pastor que residía en Caracas para que acudan a Cañar y a la vez para que asistan al Colegio Bilingüe en Cuenca porque necesitaban profesores en ese colegio que fue creado para que se eduquen los hijos de los misioneros americanos; también requerían personas para que puedan hacer una obra evangélica con los indígenas en Cañar; entonces estando ya en Cuenca y muy cerca de Cañar, los misioneros empezaron a indagar lo que ocurría y cómo podían penetrar en las comunidades para cumplir con su ministerio.

A mediados de la década de los años sesenta ya estaba planificado la obra misionera de Cañar que iba acompañado de una serie de proyectos de desarrollo rural e integral. “Pero siempre nuestra misión ha sido integral nunca hemos querido predicar el evangelio sin tomar en cuenta a la persona integral, es un pecado solo predicar la palabra sin la obra” (Gunnleik Seirestand, entrevista trabajo de campo, 14 de febrero de 2009)

La Misión a finales de los años setenta cuando empezó a fortalecerse estaba en Cañar tratando de ayudar a todos los sectores más vulnerables, los diáconos a más de recorrer la zona baja del cantón Cañar, visitaban la zona alta para evangelizar a pobladores de las parroquias Ingapirca, Chorocopte y Honorato Vásquez, en donde hubo bastante oposición y una serie de inconvenientes entre ellos; pero los problemas se agudizaron en la comunidad de Cachi ubicada en El Tambo que fue la primera comunidad a donde llegó el evangelio y que tenía al sacerdote Luis Rodríguez como párroco quien se oponía a la evangelización de los “indios”, incluso hubo discrepancias entre el párroco y los indígenas que ya predicaban el evangelio.

Había enfrentamientos entre indígenas que acudían a la Iglesia Católica y los de la Iglesia Evangélica, las organizaciones campesinas no evangélicas después de reunirse en asamblea redactaron un manifiesto a nombre de las comunidades indígenas del Cañar expresando su rechazo por la presencia de sectas y de las misiones Bautista y Luterana

que estaban provocando algunos problemas como divisiones entre pueblos, enfrentamientos y por el irrespeto a la cultura y las tradiciones cañaris.⁴¹

En dicho documento se exigía además que se deje sin efecto el convenio celebrado con el Ministerio de Agricultura para el funcionamiento del Proyecto Agropecuario Chuichún y se impida el funcionamiento de la nueva Radio La Voz de Ingapirca que de ser una emisora de un solo propietario pasó a pertenecer a una Compañía Limitada de la Misión y también dejaban claro que los indígenas se mantendrán firmes en sus tradiciones y su religión.

Los enfrentamientos continuaban entre los indígenas católicos y no católicos, incluso murió un kichwa cañari y los afectados acudieron a las autoridades para solucionar los incidentes y exigir que se sancione a quienes asesinaron a Francisco Zaruma indígena evangélico que murió a causa de un disparo en el pecho, después de este suceso intervino la Confraternidad Evangélica del Ecuador con la finalidad de que los indígenas evangélicos se organicen, legalicen una asociación y para que las hostilidades entre indígenas cesen.

Para Gabriel Pichizaca indígena cañari que fue pastor de la Iglesia Luterana, el proceso de conversión evangélica no ha sido fácil porque hubo heridos, persecuciones y un muerto, el solo hecho de andar con una Biblia en las manos y golpear las puertas de las casas conllevó a que muchas personas tildaran de demonios a los evangélicos y de seguidores de los “gringos”⁴² “El evangelio no fue también color de rosa una persona murió por ser evangélico en la comunidad de Cachi, lo mataron, le dispararon con revolver”(Entrevista trabajo de campo 4 abril de 2009)

La comunidad se reunió y detuvo al agresor, le llevaron donde el teniente político, se instauró un juicio y luego los de la Unión de Pueblos que eran de la línea católica ya no querían tener contacto con los evangélicos. Pero en algunos casos después de luchar tanto, los propios agresores terminaron convirtiéndose y congregándose a las iglesias evangélicas.

La obra misionera en Cañar se inicia con la Misión tiene distinto origen al de otras regiones, ya que los noruegos provienen de un sistema político económico

⁴¹ Ver en anexos documento

⁴² Siempre a los extranjeros en Cañar les han llamado gringos no importa su procedencia ya sean de Europa o de Estados Unidos. Sus pobladores más se fijan en su fenotipo para llamarles así, los gringos para la gente de Cañar no son de Estados Unidos sino los rubios, ojos azules y altos.

diferente que es de tipo social y demócrata cercano al socialismo, es por ello que la evangelización también estaba enfocada a lo comunitario, sin descuidar lo individual, así como el respeto a la cultura y tradiciones locales siempre y cuando que no vayan contra la doctrina bíblica cristiana, permitiendo así que se desarrollen de acuerdo a sus propias iniciativas sin imposición alguna.

La Misión buscaba en primer lugar que el evangelio sea predicado, vivido y no tanto la formación de una Iglesia Luterana porque se reconoce que la Iglesia es universal y por lo mismo está dentro de las distintas denominaciones por ello el ministerio estaba enfocado sólo a una evangelización integral, empero la gran cantidad de miembros que se sumaron hizo que se construyan una decena de iglesias en toda la provincia del Cañar, sin embargo lo curioso del caso es que pudieron llegar sólo al sector indígena y no al mestizo al que también intentaron conquistar.

La atención en el campo de la salud

Con el pasar de los años mientras seguía la atención móvil, luego de investigar y constatar cómo los indígenas eran discriminados en la atención en el hospital San Clemente de Cañar y de averiguar que no existían centros de salud en las comunidades, la Misión decidió ya no solamente apoyar con la clínica móvil sino construir un edificio; para cumplir con este objetivo compra un local ubicado a dos kilómetros de la ciudad de Cañar y se establece la Clínica Nar, (hoy Fundación Mano Amiga) que mayormente era materno infantil y apoyaba a la curación de enfermedades como la tuberculosis que duró un largo tiempo debido a que en las zonas indígenas como Gun Grande, Gun Chico, El Jardín y Juncal había un alto porcentaje de personas que padecían de esta dolencia, a ese sitio acudían con frecuencia los misioneros con su equipo médico pero acompañado de la palabra de Dios.

Seguía la ayuda hacia todos los sectores menos favorecidos, bajo un convenio con el Ministerio de Salud, la Misión inicia su gestión “oficial” a inicios de la década de los años setenta, consiguiendo los permisos para el funcionamiento de la clínica.

La ayuda ambulante consistía en sanarles a los indígenas de sus malestares, muchos de ellos no salían a la ciudad porque carecían de recursos económicos, por eso un carro tipo jeep y un furgón repartían medicinas a precios muy bajos y accesibles o

en otros casos regalaban de acuerdo a la condición de las personas, pero también en este carro obsequiaban fragmentos de Biblias para la salvación de la almas y por ende para lograr su conversión.

Del testimonio de los kichwas se destaca que mientras los misioneros daban charlas para prevenir algunas enfermedades infectocontagiosas, en algunas ocasiones les explicaban a los indígenas cómo construir las viviendas, porque la mayoría no tenían ventilación y en un mismo cuarto de habitación vivían varias personas, las casas estaban diseñadas para que en el mismo espacio estén animales pequeños, la cocina y un dormitorio, las limitaciones económicas y la “pobreza espiritual” conducía a que exista un “desorden social” en sus vidas y a que sean menos organizados. Eso provocaba a que varias personas se enfermaran y no sanaran pues no tenían orientación alguna sobre el buen vivir o el mentado *sumak alli kawsay*.

Los misioneros que venían con sus familias a cumplir su ministerio veían con mucha tristeza en qué condiciones de vida vivían los indígenas en Cañar, por ello poco a poco iba incrementándose la ayuda para que no sólo sea hablar de Dios a través de la Biblia, sino orientar de cómo mejorar sus condiciones de vida así carezcan de recursos económicos, lo importante era hacerles sentir bien y decirles que Dios les ama.

El ministerio a través de la radio

La radio fue un instrumento muy importante en el proceso de conversión evangélica, a través de ella se llegaba a los sectores más alejados de la provincia y la región, antes de que se adquiriera la emisora, los programas bíblicos se grababan en una cabina radiofónica que estaba ubicada en Nar, los programas se difundían en kichwa por la antigua Radio Ingapirca para Cañar, por Hondas del Volante para Azogues y Splendit y Tomebamba para Cuenca, pero ésta última sólo en castellano. El primer locutor kichwa fue Antonio Guamán Acero fue trabajador de la radio por muchos años, se retiró de la emisora en los noventa y también se alejó de la iglesia.⁴³

Desde 1972 los indígenas tenían su propio espacio en la radio, por primera vez hablaban por un medio de comunicación y en su idioma, pero años más tarde ya cerca

⁴³ Ver fotografía en anexos

de la década de los años ochenta la participación de los indígenas evangélicos en la radio cambió y se fortaleció, ya no solo eran programas que se emitían en espacios alquilados, sino que en las madrugadas y en las tardes en la emisora que compró la Compañía con auspicio de la Misión que abrió sus puertas para que el proceso de conversión evangélica del pueblo kichwa cañari se lleve de mejor manera y hacia más sectores.

Cuando la emisora se levantó el gran reto era la agricultura y los programas de orientación familiar, pero sin descuidar sus tradiciones culturales ya sea en el arado o en las creencias ancestrales y las fases de la luna, por ejemplo si es luna tierna nunca siembran, porque así les han enseñado sus antepasados y eso se difundía, por eso los programas se emitieron en kichwa, para el mejor entendimiento de lo que querían comunicar.

Poco a poco empezaron a llegar las organizaciones campesinas a pedir espacios para la difusión de programas seculares, los directivos de la radio fueron ecuménicos y concedieron algunos espacios, al frente de esta emisora ha estado Martín Samaniego que ha sido testigo de las etapas de la conversión evangélica durante cuatro décadas. “Yo estoy en Cañar desde 1972 vine a trabajar con la misión, estuve más aquí, pero también en Azogues y se recorría por toda la zona.”(trabajo de campo, marzo 20 de 2009)

La emisora se compró a nombre de Martín Samaniego y Alfredo Burgos, luego se convirtió en compañía limitada que estaba integrada por miembros de la Iglesia y algunos trabajadores de la radio seis hispanos y seis kichwas. Sin embargo la Misión tiene el 60% de las acciones y toma la mayoría de las decisiones de la radio.

La Voz de Ingapirca al inicio poseía una sola frecuencia en amplitud modulada con alcance nacional, años más tarde en 1993 consigue el permiso para también operar en frecuencia modulada con alcance regional; los programas se han realizado en dos idiomas, kichwa y castellano, en la tarde y en las madrugadas se transmiten en kichwa programas bíblicos, noticiosos, devocionales y de algunas organizaciones indígenas como la TUCAYTA, UPCCC, Asociación de Agrónomos Indígenas, Cabinas Radiofónicas de Suscal y de la Dirección de Educación Intercultural Bilingüe.

En el cantón Cañar y sus comunidades ya se escuchaba una radio local transmitida por indígenas para indígenas, los kichwas se podían comunicar de mejor

manera, se sentían identificados con las transmisiones, incluso se pasaban anuncios de la muerte de personas, la pérdida de animales o en los últimos años saludos de la gente que migró a Estados Unidos, en ocasiones especiales como en el día de la madre los migrantes pagaban para mandar los saludos y comunicarse con sus seres queridos.

Los estudios de la radio se diseñaron, con tecnología de última generación y ha servido para que coros integrado por mujeres de las iglesias evangélicas graben sus canciones para los cultos, además la radio fue para evangelizar y para transmitir varios eventos como las campañas evangelísticas que cada año cobraban más fuerza por los seguidores que venían de otros sitios del país.

Estas fueron las formas para evangelizar en los lugares a donde no se podía ir a pie, debido a que los primeros años fueron muy violentos, tal como sucedió en Colta en la provincia del Chimborazo “Los primeros conversos fueron expulsados de sus comunidades, agredidos, quemados sus viviendas e incluso muertos” (Andrade, 2007: 157) si este tipo de situaciones ocurrían en el centro del país, en Cañar no fue la excepción muchos kichwas fueron injuriados y perseguidos, incluso amenazados con quitarles las viviendas y terrenos.

Por la radio se pudo llegar a los sectores a donde físicamente no se tenía acceso, pero también ayudaba a que las personas enfermas que no podían acudir a los cultos escuchen por la radio, además de transmitir programas de orientación para niños y mujeres. Varias personas en el sector rural antes de levantarse, es decir entre cuatro y cinco de la mañana oran y escuchan los primeros programas en kichwa, siempre ha existido un locutor que madruga para hablar sobre Dios todas las mañanas.

Pero la radio además ha sido un instrumento de aprendizaje para muchos indígenas que escuchaban mientras realizaban sus tareas agrícolas. “La radio es un espacio muy bueno para mantener la cultura y en especial la lengua, y veo que es muy útil para que el pueblo kichwa hablante se eduque, además la radio orienta y es muy importante porque la mayor parte de los indígenas no somos intelectuales y nos sirve mucho escuchar los diferentes programas” (Reinaldo Chimborazo, entrevista trabajo de campo, 5 de mayo de 2009)

La capacitación al personal de la radio era frecuente, en la década de los años ochenta trabajadores de la emisora hispanos y bilingües recibían talleres de adiestramiento, Knud Jørgensen de Noruega vino por algunas ocasiones a compartir sus

conocimientos con los empleados y trabajadores. La Voz de Ingapirca fue la primera en la provincia en contar con reporteros indígenas que iban a las comunidades hacer entrevistas y a ser los porta voces de sus principales necesidades comunitarias. Esto brindaba confianza no sólo a los evangélicos, sino a los católicos también.

A más de diversos cursos de producción y locución apoyados por HCJB la Voz de los Andes el personal de la radio evangélicos y no evangélicos se capacitaron con el apoyo de la OCLACC Organización Católica Latinoamericana y Caribeña de Comunicación, para convertirse en técnicos de radio, otros viajaron a Bolivia, Costa Rica, Panamá, Guatemala, Brasil y México, las salidas del país no duraban más de quince días, excepto una familia mestiza que trabaja en la radio que fue a vivir un año en Brasil para prepararse en la obra pastoral.

. La radio también fue afiliada de la Coordinadora de Radios Populares del Ecuador CORAPE y de la Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica ALER, entidades que apoyaron en la capacitación sobre todo de los reporteros en kichwa.

Un espacio para el sector agrícola

Continuaba el afán de ayudar a toda la población, en una casa pequeña en Nar un ingeniero agrónomo comenzó a trabajar porque se enteró de que en Cañar estaban fumigando con químicos fuertes que eran nocivos para la salud si no se protegían, por ejemplo éstos eran prohibidos de usar en Europa, porque dañan el suelo y perjudican la fertilidad por esta razón se comenzó a enseñar a los indígenas cómo usar los abonos, es decir, una vez en cada cosecha, ya que mucho químico es malo y este ingeniero les indicaba qué tipo de químicos debían comprar, les enseñaron que el DDT siempre ha sido prohibido su uso por ser muy tóxico “otra cosa importante era que les enseñaban cómo protegerse, a usar guantes, cascos, gafas, respiradores ya que la gente que fumigaba tenía problemas con la piel por no protegerse“ (Brith Tommebarkk, entrevista, trabajo de campo 12 febrero de 2009). La orientación estaba dirigida a todos los sectores del cantón, es así que cada vez aparecían más personas para recibir capacitación y es cuando se decide comprar un terreno más amplio para la siembra y cultivo de productos orgánicos, e implementación de una granja.

Para cumplir con este propósito la Misión firmó un convenio con el Ministerio de Agricultura y así evitar inconvenientes con las organizaciones campesinas, consiguió un terreno en Chuichún, comunidad ubicada a quince kilómetros de Cañar para el establecimiento de un proyecto agropecuario de gran envergadura.

El proyecto estaba bajo la dirección de Öysten Sand, ingeniero agrónomo de Noruega que estaba encargado de capacitar a los pequeños agricultores en el área técnica. Uno de los propósitos fue dar importancia y sacar provecho de los productos orgánicos libres de químicos, los beneficiarios fueron las poblaciones aledañas sin importar que sean miembros de la Iglesia o no. En el proyecto también se asesoró sobre el cuidado y la crianza de animales como cuyes y conejos que fue un motor impulsor de la economía de las personas del lugar.

En este proyecto trabajaron varias personas, en su mayoría eran evangélicas, para cosechar los productos se buscaba a más gente incluso en buenas épocas habían más de tres cientos cuyes y la venta era muy buena; Antonio Granda indígena cañari que trabajó en el proyecto, salió del país y regresó para seguir congregándose a la iglesia, cuenta que este proyecto fue integral y de mucho provecho “Ahí sembrábamos maíz, trigo, papas, fréjol y eso vendíamos, la cebada y el trigo vendíamos como en semilla, las papas y choclo vendíamos en el mercado. Pero a veces la gente llegaba a la propia granja a comprar, se vendían veinte cuyes diarios”. (Antonio Granda, entrevista trabajo de campo, 13 de mayo de 2009).

La ayuda económica para el funcionamiento del proyecto venía de Noruega, los primeros años los aportes eran muy fuertes, pero en los últimos años los recursos financieros disminuyeron; Sin embargo, un buen tiempo en esta granja se autofinanciaban pero no les alcanzaba el dinero para cubrir gastos de sueldos y mantenimiento.

Una educación integral

Los indígenas de la provincia del Cañar no eran la excepción en el país en ser iletrados, la Misión en convenio con Alfalit⁴⁴ trabajó en el campo de educación para que varias personas puedan terminar la instrucción primaria; porque había mucho

⁴⁴ Organización internacional dedicado a la alfabetización, su principal trabajo estaba en Costa Rica

analfabetismo, varios de los campesinos mayores no sabían ni leer ni escribir, estando en esas condiciones resultaba muy fácil que las personas del sector blanco- mestizo dominante les puedan explotar, apenas los indígenas en esa época estudiaban hasta el tercer grado, se retiraban para ayudar a trabajar a sus padres en las haciendas, otros indígenas ni siquiera iban a la escuela y a corta edad ya conocían lo que era el trabajo y las faenas duras.

No tenían la oportunidad de estudiar, las puertas estaban cerradas para ello, pues apenas empezaba abrirse campos para la educación indígena” El inicio de la educación indígena puede ubicarse en los años 60” (Yáñez, 1991: 37) por ser una lucha constante de los indígenas que querían alcanzar a educarse gracias al legado de Dolores Cacuango que luchó no sólo por la educación en castellano sino por una educación en las lenguas indígenas “Dolores tenía razón. Los indios necesitaban de educación pero esa educación tenía que ser diferente ya que hasta el momento se había dado más importancia al aprendizaje en castellano” (Rodas, 1998: 30) por eso apenas sabían escribir sus nombres, muchos de ellos llegaban hasta tercer grado y se retiraban de la escuela por obligación de sus “patrones” porque les resultaba más fácil explotarles aprovechándose de su ignorancia. La educación indígena tiene varias etapas “El asunto de educación atraviesa cronológicamente todo un proceso organizativo: aunque el modelo intercultural se concreta en los años 80, la génesis puede ubicarse en la década de los 70 y hoy sigue siendo un elemento en disputa” (Useche, 2003: 96), pero también se concretó con la penetración de las misiones católicas y evangélicas que irrumpieron coincidentalmente por esas mismas fechas.

Esta fue una oportunidad muy grande para que los indígenas que ya estaban en edad adulta aprovecharan la ayuda para estudiar, para que los misioneros les puedan explicar de mejor manera la palabra de Dios y a su vez para que ellos puedan leer la Biblia y todo documento. Mientras iban aumentando el número de adeptos a la Iglesia Alfa y Omega, los misioneros buscaban a personas para que les enseñen hablar kichwa, fue entonces cuando pensaron en traducir al kichwa cañari el Nuevo Testamento, el misionero luterano Dale Nesse se ocupó diez años en la traducción y preparó a los kichwas cañaris para que sigan trabajando en la traducción.

Con el propósito de ayudar a los indígenas, campesinos de toda la región, en Cuenca se crea el internado de educación secular que le denominaron “Luz del Mundo”

servía para que los estudiantes del austro sobre todo los desamparados, huérfanos y las personas solas tengan un hogar y así puedan culminar sus estudios. Pero a este centro también podían ir todos los que iban a vender sus productos en los mercados de Cuenca. La ayuda no sólo se destinó para el sector campesino indígena sino para personas del pueblo mestizo rural.

A este internado venían varias personas a cumplir con su misión se puede destacar la presencia de Jon Martin Pedersen que hizo un año de internado en el hospicio Luz del Mundo y aprovechó para traducir al castellano el libro *Adentro* de la doctrina luterana. Además fue misionero voluntario y enseñó un poco de música a los jóvenes kichwas que aprendieron a tocar instrumentos de viento para interpretar sus canciones en los cultos dominicales. Misioneros que iban y venían se encargaban de las obras sociales y estaban al pendiente de lo que ocurría en la región:

Yo vine a enseñar matemáticas en el colegio bilingüe en 1970 y después de dos años comenzó el internado luz del mundo recibimos alumnos de Cañar y Azuay de las dos provincias vivían alumnos, estudiaban en varios colegios. Por esas fechas ya estaban trabajando en Cañar con la clínica móvil pero primero los misioneros vivían en Cuenca después en Cañar, construyeron una casa en Nar. (Berge Toppe entrevista trabajo de campo mayo 8 de 2009)

Muchos misioneros pasaron por el proceso de evangelización, Berge Toppe, regresó a Cañar después de treinta años y se siente contento porque dice que siguen ayudando a las personas con unos cursos de teología, pero la Misión no ha concluido su labor, empero dice que son los propios kichwas cañaris los que deben evaluar el trabajo de la clínica y de la radio.

También en Paute provincia del Azuay la Misión adquirió un lugar que era utilizado para los campamentos allá acudían las personas que estaban interesadas en recibir educación teológica, pero también servía para descansar y para encuentros de todo tipo. Este campamento se mantiene hasta la actualidad pero en manos privadas y es el sitio en donde se reúnen los miembros de la Iglesia Luterana del Austro.

El nivel de educación de los indígenas en los años sesenta y setenta era muy bajo, los padres no tenían los recursos para que sus hijos vayan a la escuela; por ello la Misión también puso énfasis en los adultos que no habían terminado la escuela y les motivaban para que se superen y apoyen a sus hijos. Adela Guamán kichwa cañari es

una de las primeras que se vinculó a la Misión en el campo de la salud y se superó gracias al apoyo de los misioneros desde que tenía diez años, al respecto señala:

Nosotros no hemos estudiado, yo salí de segundo grado, no terminé la escuela porque mis padres no tenían recursos pero antes las mujeres no necesitaban aprender solo los varones, después de casada terminé con Alfaliti ecuatoriana y después entré en el colegio y de ahí posteriormente entré a cursos, salí del país gracias a un proyecto de la Cuenca Alta fue escogida del sector indígena evangélico me fui a Roma, después nos invitaron a una conferencia en Suiza, después fui al Foro de los Pueblos Indígenas en New York, ahí aprendí más a perder el miedo y parecía más antes que si mi esposo no caminaba yo antes no me movía pues eso se debía a que sufrí mucha persecución, con la educación aprendí mucho. (Entrevista trabajo de campo, 22 abril de 2009)

El proceso de educación fue muy importante, no sólo fue en letras sino educación para los hogares de los kichwas cañaris y otras enseñanzas que se daban sobre el comportamiento, limpieza de las viviendas, cuidado de los hijos y todo en relación con Dios, porque Dios quiere que todos sus hijos vivan una vida digna. Por esa razón la evangelización fue integral porque no solo es el alma, sino que el ser humano es un ser material.

Entonces hay que preocuparse de su vida física, su salud y su educación, entonces sobre todo eso trató de hacer la Iglesia Luterana y por eso tuvo cursos de alfabetización de educación de tratamiento de agricultura y en general y eso tratamos de combinar en la radio los servicios que se podían dar a la comunidad aisladamente después así concretamente por medio de la radio. (Martín Samaniego trabajo de campo de campo, 20 marzo de 2009)

El contar con una radio educativa en Cañar llamó la atención en la comunidad, los trabajadores del área hispana y bilingüe preparaban sus programas pre grabados para dirigirse al sector rural de la provincia, los productos radiofónicos iban desde consejos para el hogar hasta cómo cuidar su salud, además presentaban historietas producidas en el Centro Internacional de Educación Superior de Comunicación Para América Latina (CIESPAL) y de HCJB La Voz de los Andes. Los indígenas no católicos y católicos se familiarizaron con esas producciones y estaban pendientes de su difusión.

La tecnología que utilizaban en la producción de programas fue muy eficaz, la radio estaba a la altura de las mejores radios de Quito y Guayaquil, los primeros productos se hacían en cintas magnetofónicas, duraban de una hora a una hora y media, luego la radio se digitalizó y todo se grababa en computadoras.

La versión popular de la Biblia sirvió para educar en la palabra de Dios a mucha gente, porque la Biblia que había tenía un vocabulario que no se podía entender, por esa razón la Misión vino con la traducción *Dios Habla Hoy* que tenía palabras muy coloquiales y cualquiera podía entender. Jerónimo Guasco un indígena de Juncal que se ha mantenido en la conversión evangélica y que ha evangelizado por varios años a gente de su pueblo explica sobre la diferencia de las biblias:

Bueno la versión Reina Valera tiene más traducción directa del griego al castellano, entonces por eso no es la más popular casi pocos comprenden, pero la popular entonces es como si estuviéramos hablando acá en los campos, por citar un ejemplo usted conoce el castellano de la costa que no es lo mismo que el de la sierra; así como el castellano de la ciudad y del campo es diferente, entonces nosotros teníamos una versión popular de la Biblia para poder entender y para que la gente entienda por eso se llama versión popular porque es escrita para el pueblo. (Entrevista trabajo de campo 1 mayo de 2009)

La educación a través de la radio consistió en hablar de las consecuencias del analfabetismo, por eso motivaban a que asistan a los cursos de Alfalit. Estando convencidos de la palabra de Dios, los indígenas cañaris se dieron cuenta que necesitaban ayudar a sus hijos a que se eduquen, en el evangelio y en las escuelas y colegios.

Rafael Allaico dice que muchos de los kichwas cañaris fueron iletrados y por la explotación en la que vivían se refugiaban en el alcohol a través de la radio se luchó de manera indirecta sobre el uso y abuso del licor. El alcoholismo no es el problema principal, más bien es un testimonio visible, un problema social:

Familias enteras han caído en el alcoholismo, pero mucho más de eso casi ha sido como una droga, pero de todas maneras esta situación ha opacado un poco la mente de las familias pero de cierta manera cuando alguien está con esta enfermedad se olvidan de todo, una vez que se han alejado y con la ayuda de alguien que tenía la Biblia y te diga esto es así mucho más allá de la Biblia que te expliquen con un nuevo enfoque la mente se ocupa de otras cosas porque se comienza a explorar y nos enseña a ser responsables esto ha ayudado a que la gente entienda que tiene un propósito para cada uno. Con la ayuda de Dios y con la capacitación se van haciendo más responsables y mejorando sus condiciones de vida, es decir, estudiando y saliendo del analfabetismo. (Rafael Allaico educador indígena, entrevista trabajo de campo, 20 abril de 2009)

Para los indígenas cañaris la presencia del evangelio ha ayudado a salir algunas personas del alcoholismo, a olvidarse de los problemas de discriminación racial y a comprender que tenían que seguir luchando para prepararse, educarse y convertirse en padres responsables para que sus hijos no tengan el mismo destino que sus padres y sus abuelos. Para él la presencia del evangelio ha sido una bendición en su hogar y en las familias kichwas, por esa razón su esposa y sus hijas asisten a la Iglesia Luterana como muestra de que son una familia que predica y practica el evangelio.

3.2- La Misión Bautista en Cañar

Antecedente

La presencia de la Iglesia Bautista en Cuenca fue importante para su influencia en la provincia del Cañar, a mediados de la década de los años setenta, el misionero Archi Jhones que ya residía en Cuenca con la ayuda del pastor Víctor Molina y posteriormente con José Creamer investigaron cómo se podía penetrar en Cañar aunque ya conocían de la presencia de la Misión Luterana y el trabajo que realizaba en distintas partes.

Por otra parte la migración interna de varios campesinos a las ciudades de la Costa ecuatoriana ayudó para que algunos de ellos a su retorno a Cañar llegaran con el mensaje del evangelio a predicar a sus amigos y familiares lo que escucharon en Guayaquil. Al menos gracias a su éxodo ya conocían que existían por ejemplo en Guayaquil, las iglesias Luterana, Bautista y Pentecostal.

Las familias evangélicas se incrementaban poco a poco, pues los indígenas cañaris que salieron a trabajar fuera de la provincia encontraron que Dios tenía un propósito en sus vidas, entonces comenzaron a testificar lo que les sucedió en sus trabajos y cómo dejaron atrás una vida “sin sentido”. Porque en algunos casos las personas que venían trabajando en las haciendas de la Costa llegaban a gastar el dinero en vicios y en poco o casi nada contribuían para la educación de sus hijos. Los problemas no fueron la excepción: “Fue muy duro, la gente nos pegaba y hasta quemaron biblias, pero así seguimos yo estoy en el camino de Cristo cerca de cuarenta años” (José Creamer entrevista, trabajo de campo junio 29 de 2009) la quema de biblias

se iba superando porque los misioneros se apoyaban en los nuevos testamentos de los Gedeones⁴⁵.

Pasado un buen tiempo, los indígenas cañaris se habían encontrado con un misionero americano y buscaban casas que tengan cuartos grandes para arrendar para predicar el evangelio, ganar seguidores y para que más gente se una al nuevo ministerio en Cañar, mientras pasaba el tiempo, pensaban en la construcción de un templo y gracias al apoyo de la Misión Bautista de Estados Unidos con los fondos que enviaron lograron edificar su propia iglesia.

De acuerdo al relato de la revista “Primera Iglesia Bautista Quichua” publicada en El Tambo en el año 2003; se menciona el tema de la predicación del evangelio en la provincia del Cañar y se dice que en junio de 1974 hubo una semana de campaña evangelística en la ciudadela El Vergel de la ciudad de Cañar, en donde se colocaron carpas en plena avenida; esto atrajo la atención de muchas personas que empezaron a interesarse por las películas que se proyectaban sobre la vida de Jesús y por las explicaciones que se daban sobre el evangelio; pero en esa época era muy difícil penetrar en la comunidad sin tener problemas, por ahí había gente que se burlaba de la forma de adorar a Dios y en algunas ocasiones les decían de manera despectiva “los aleluyas” y además que en esas carpas se proyectaban películas que mostraban a la Virgen con cachos, empero pese a todas las tribulaciones los misioneros seguían con su ministerio, soportando todas las adversidades y persecuciones para expandir el evangelio en las comunidades indígenas de Cañar y sus parroquias.

El sacerdote Ángel María Iglesias párroco de Cañar en esa época se opuso a dicho evento solicitando en sus prédicas que la gente no vaya, sin embargo, las personas acudieron al lugar y presenciaron la proyección de una película sobre la vida de Jesús. Transcurrido un buen tiempo comenzaron las enseñanzas sobre el bautismo a personas de habla hispana en Cañar se consideró como un paso muy grande porque al menos escuchaban las prédicas.

El trabajo en toda la provincia fue muy grande, de una campaña evangelística o de reuniones de salas de estudio en la década de los años setenta, se abrieron algunas iglesias para continuar predicando la palabra de Dios; por citar algunas : Jesús el Buen

⁴⁵ Organización Cristiana que se dedica a distribuir Biblias sin costo alguno poniendo énfasis en el Nuevo Testamentos. Se encuentran principalmente en los hoteles.

Pastor en El Tambo, Cordero de Dios en Cañar; Alli Tarpuy (Buena Siembra) en Ingapirca, Jesús de Nazaret en Suscal, Verbo de Dios en Sumi Corral, Puerta del Cielo en Caguanapamba y Jesús de Nazaret y Luz del Mundo en Socarte y otra en Biblián cada una tiene sus pastores, sus directivas y sus estatutos. Todo ello se ha logrado a que el evangelio se ha sembrado en terreno fértil.

El inicio del ministerio en El Tambo

El Misionero Archie Jhones comenzó a trabajar con el evangelio en kichwa en Cañar y El Tambo que en esa época era todavía parroquia rural de Cañar, ahí se forman los primeros pastores bilingües y empezó a crecer la Iglesia; también fue importante la presencia de los misioneros Esturado Pickle que permaneció siete años en la provincia junto con su esposa y Gerald Doyle que coadyuvaron a fortalecer el ministerio.

La Iglesia se funda en agosto de 1978 en El Tambo y partir de ahí se extiende hacia otros sectores. La evangelización en este sector nace primero con la enseñanza de la palabra de Dios y no con la incursión de proyectos de desarrollo humano y social como en otras zonas, o cómo lo hizo la Misión Luterana. Los misioneros atacaron directamente a la gente diciéndoles que *debían nacer de nuevo*, es decir, tener una nueva vida llena de mansedumbre sanando sus almas y que éstas acepten a Dios cómo su único salvador, los misioneros querían que primero amen a Dios antes que amen lo material.

Los indígenas bautistas en su mayoría estaban concentrados en El Tambo, muy poco se ha escrito sobre la historia de la presencia de la Misión Bautista y de la conversión evangélica del pueblo cañari. Sin embargo, sus propios miembros elaboraron un documento que menciona que los primeros creyentes una vez recibido el evangelio fueron bautizados manteniéndose firmes en la enseñanza de la palabra del Señor; esto ayudaba a que se incrementa el número de miembros para en el futuro pensar en la construcción física de un templo para congregar a centenares de personas.

Los misioneros que más sufrieron persecuciones fueron los miembros de la Misión Luterana, sin embargo hubo una serie de inconvenientes con los indígenas que también estaban en el camino de Dios. A mediados de la década de los años setenta los indígenas bautistas fueron atacados con piedras y armas blancas, Fidel Niveló, Manuel

Jesús Pinguil y Manuel María Pinguil resultaron heridos en un enfrentamiento. El litigio llegó a conocimiento de las autoridades y se dictó sentencia contra los agresores, pero los enfrentamientos no cesaban.

Retrocediendo treinta años las persecuciones a las iglesias evangélicas eran muy fuertes sobre todo por ciertos religiosos y los acólitos de la Iglesia Católica que se oponían a la conversión evangélica y a la presencia de misioneros; a criterio de Edgar Andrade encargado de Compasión Internacional fiel testigo de los ataques a los indígenas y de la censura impuesta por los sacerdotes dice que esto se debía a que siempre se han negado a decir la verdad sobre el evangelio. “Archi Johnes de los Estados Unidos hacía conocer a la gente la verdad, para entender la palabra verdad, hay que entender de dos maneras, la verdad con mayúscula que se refiere al hijo de Dios y la verdad con minúscula que es cuando usted quiere decir algo pero con mentiras.”⁴⁶, esto obedecía a que los indígenas no tenían acceso directo a la lectura de la Biblia, pues sólo los sacerdotes y la gente relacionada con la Iglesia Católica podían conocer e interpretar la palabra de Dios con la propia explicación de los presbíteros y eso ocasionaba una serie de confusiones.

Dentro de la historia de los indígenas evangélicos se recogen testimonios muy importantes por ejemplo la de un ciudadano kichwa cañari que malgastaba el dinero que ganaba cuando salía a vender sus productos las ganancias se consumían en vicios, luego cuando se hizo cristiano evangélico y fue perseguido por seguir a Dios, se dio cuenta de que algo tenía que cambiar en su vida pues para convertirse tenía en la mente lo que algún día escuchó de que todo *borracho irá al infierno*⁴⁷ y eso fue lo que le ayudó a sobreponerse de las adversidades que se cruzaban en su vida.

Los kichwas que pertenecen a la Iglesia Bautista tenían que sortear algunos problemas por ejemplo, en El Tambo cuando moría un evangélico el párroco de la época se negaba a dar un lugar en el cementerio eclesiástico, para sepultar a los muertos no católicos una vez tuvieron que enterrar a un muerto en el cementerio de Cañar frente a la negativa del cura párroco. Y en otras ocasiones conseguían permisos de las autoridades superiores; incluso una vez sepultaron a un muerto sobre la cerca del cementerio.

⁴⁶ Edgar Andrade, entrevista trabajo de campo, 12 de abril de 2009, participó en la formación de la Iglesia Bautista en el cantón Cañar y ha sido testigo del proceso de conversión evangélica del pueblo kichwa cañari.

⁴⁷ Ver más detalles en la Revista Primera Iglesia Bautista Quichua.

Por otra parte también, los misioneros bautistas trabajaron en el sector de la educación para ello firmaron un convenio con Alfalit que prestó su ayuda en proyectos de alfabetización y sirvió para que varios de los indígenas que no habían terminado la primaria que no sabían leer ni escribir aprendieran, para que el entendimiento de la Biblia sea mejor, es decir, para que con sus propios ojos puedan ver lo que dicen las escrituras y no que otros les ayuden a interpretar a su manera.

El primer pastor indígena evangélico en Cañar fue Eusebio Pinguil, fue el primero en dar un culto en kichwa, aunque el principio no sabía cómo hacerlo, sin embargo, con el pasar de los años mejoró y formó su propia iglesia en El Tambo y cree que el modo de vida de muchos indígenas ha cambiado gracias a la presencia de la Misión Bautista que ha servido de ejemplo para salir de la sumisión:

Viendo el ejemplo de Chimborazo el evangelio ha cambiado todo aquí en Cañar también ha cambiado a la gente no solo a la gente del campo sino a todos, aunque no todos son evangélicos, por ejemplo acá en El Tambo y Cañar hay gente profesional que siguen al señor, por eso digo que el evangelio no es solo para los indígenas es para todos, siempre se confunden la gente porque nadie ha orientado de que la palabra de Dios es para todos y no solo para los grupos indígenas o analfabetos. (Eusebio Pinguil, entrevista trabajo de campo 6 de mayo de 2009)

Las misiones presentes siempre se inclinaron para evangelizar a los grupos humanos más vulnerables y menos favorecidos, por eso además la gente aprovechaba para mofarse y agredir a los evangélicos cristianos, diciendo que son el demonio, Eusebio Pinguil dice que estos ataques al inicio daban sentimiento, porque el comportamiento era cruel hasta con los niños les sacaban el sombrero en las escuelas para ver si tienen cachos, la gente comentaba que los evangélicos tienen rabo y a veces los mismos curas motivaban para que haya problemas, las personas en esa época les creían, porque les respetaban mucho.

La Iglesia Bautista en Cañar

La Iglesia Bautista en Cañar comienza con creyentes que hablaban castellano, pero también acudían miembros de habla kichwa, las primeras reuniones en Cañar se realizaban en domicilios particulares. Los misioneros recorrían casa por casa, recibían los insultos de la gente que decían han venido *los evangelistas* ésta era una forma

peyorativa de tratar a los evangélicos, pese a todas las congojas lucharon para erradicar este tipo de discriminación agresiva e ideológica.

Con el pasar de los años la actitud del poblado de Cañar cambió y la Iglesia se fortaleció; en su mayoría eran bilingües pero había que revitalizar su lengua natal, por esa razón los evangélicos bautistas de habla castellano se separan de los de kichwa hablantes para iniciar con la construcción física de los templos tanto en Cañar como en El Tambo que hoy congrega a muchos miembros.

En el recorrido de la historia de la Iglesia Bautista se demuestra a través de testimonios de cómo el evangelio ha penetrado en la vida de muchos indígenas y el crecimiento poblacional que ha tenido, al finalizar los años setenta apenas eran cincuenta, hoy son más de quinientos miembros bautizados, doscientos están en el exterior pero mantienen el contacto con el pastor y con la Iglesia, además los miembros conservan un programa radial en la Voz de Ingapirca, tienen músicos, coros, conjuntos musicales folclóricos que interpretan temas cristianos.

La Iglesia Bautista tiene sus estatutos jurídicos y es propietaria de un amplio edificio, en donde además presta algunos servicios de carácter social a sus miembros. Por ejemplo, en Navidad e inicios de clases cada padre y madre de familia recibe una cantidad de dinero para ropa, uniformes y útiles escolares. La ayuda viene de Compasión Internacional desde Estados Unidos, cada niño y niña tiene un padrino que se preocupa por su educación y bienestar económico sobre todo de los más desamparados; las becas se han dado en los últimos treinta años y ha servido para abaratar los costos que demanda la educación. Los recursos como vienen desde el exterior tiene que existir dentro de la Iglesia una estructura organizativa:

Hablando de un poco de la estructura organizativa, la Iglesia anteriormente comenzó con su estructura organizativa como una comunidad de carácter organizacional, pero últimamente nos hemos dado cuenta de que la Iglesia no es una organización sino un organismo, es un cuerpo eclesiástico por lo tanto esto se organiza democráticamente en asamblea, primero es la Iglesia que es la cabeza que toma todas las decisiones, luego está el responsable máximo, luego los diáconos que nada tienen que ver con la directiva, pero todos están al servicio de la iglesia, todos ellos están encargados de distintas funciones que la asamblea les encargue, así trabajamos gracias a Dios.(Ángel Saltos, entrevista trabajo de campo 4 abril de 2009)

Al conversar con miembros de la Iglesia Bautista creen que ésta misión ha demostrado que para iniciar un ministerio primero sí se puede hablar de la palabra de Dios sin necesidad de ofrecer ayuda material para enganchar a la gente, para los misioneros y miembros de esta Iglesia primero está Dios porque las personas tienen que amar la vida espiritual y luego la vida material porque el resto vendrá por añadidura, desde luego si las personas creen en Jesús como su único salvador.

Manuel Niveló, uno de los kichwas cañaris que ha participado desde los primeros años en la conversión evangélica, cuenta que se ha logrado evangelizar a muchos indígenas y lo importante es que se ha trabajado en su idioma natal, esto ha ayudado a la mayor comprensión de la palabra de Dios. “anteriormente las misas no sólo eran en español, sino que la misa era en latín, nadie podía entender ni comprender lo que decían, por ello ha sido importante ganar nuestro espacio y en nuestro propio idioma” (Manuel Niveló, entrevista trabajo de campo 20 de marzo de 2009) es por esa razón que los creyentes de la Iglesia Bautista empezaron a entender mejor la palabra de Dios y a tener más claro el evangelio.

Gracias al apoyo que dio Alfallit, Manuel Niveló pudo terminar la escuela y el colegio. Ya más inmerso en el camino de Dios realizó cursos bíblicos, talleres y retiros espirituales, pero lo más importante es que fue a predicar el evangelio en New York, en parte a los migrantes evangélicos y a los miembros de la Iglesia Bautista de ese país.

La Iglesia Bautista “Cordero de Dios” que en un inicio se llamó “Luz del mundo” está ubicada en la calle Tarqui de la ciudad de Cañar, se construyó en la década de los años ochenta reúne a sus miembros todos los domingos a partir de las once de la mañana, los integrantes son de todas las edades, los jóvenes son los que más participan en los conjuntos musicales, las ceremonias son en kichwa y castellano y el pastor Ángel Saltos es el encargado de orientar a las personas que acuden al culto. Además niños y niñas asisten a la escuela dominical desde las nueve de la mañana; así se han mantenido por varios años en su ministerio.

En cuanto a su estructura organizativa a más de pertenecer a la Asociación de Iglesias Evangélicas del Cañar, lucharon para que se aprueben los estatutos de su propio movimiento, Asociación de Evangélicos Bautistas Indígenas del Cañar. A través de ella han podido trabajar en programas radiales y en la conformación de conjuntos musicales;

a más de hacerse respetar como grupo humano con una ideología diferente y con otra cosmovisión.

La Iglesia ha trabajado en lo espiritual, que consiste en evangelización, formación de discípulos, visitas domiciliarias y consejerías; en lo social y lo humano, los miembros se han sentido como verdaderos seres humanos es así que han participado en la política y algunos han llegado a ocupar dignidades públicas, hay abogados, médicos, profesores, secretarias bilingües y otros profesionales. En lo espiritual la mayoría tienen una vida con propósitos, pues andar en el camino de Dios significa que ser más responsables, pensar en sus familias y tener metas para el futuro.

El ministerio no ha concluido los misioneros nacionales y diáconos de las iglesias continúan recorrido lugares, en la iglesia se siguen bautizando personas que empiezan con su nueva vida y a la vez sirven de ejemplo para sus amigos y más allegados.

Dentro de esta iglesia hay miembros que asisten de las comunidades indígenas cercanas a la ciudad de Cañar, pero también hay personas que vienen de lugares alejados, ellos son los encargados de llevar mensajes a sus poblados y les invitan a que acudan a la iglesia, ahí toman una decisión “Yo mismo decidí ser evangélico por propia cuenta yo solo soy un agricultor y anduve como unos seis meses sin entrar a la iglesia, después de entrar en los caminos del Señor mi vida cambió”(Pablo Acero trabajo de campo, Cañar 30 marzo de 2009)

Pablo Acero prácticamente es un converso nuevo, apenas lleva seis años asistiendo a esta iglesia, él dice que antes era idólatra y ahora no, cuando se lee la Biblia y se entiende con claridad y no se tiene dioses ajenos, sino se ama a un Dios espiritual.

Mientras que para Abelino Aguayza un indígena no vidente de la Iglesia Bautista que cree en Dios como su único Salvador porque ha posibilitado que vea la *Luz* que no todos ven aunque tengan ojos “yo vengo desde mi casa con mí bastón el Señor me guía y llego contento a tocar mi acordeón al templo, nada me pasa porque él me ama” (trabajo de campo 30 de abril de 2009) Desde su conversión su vida cambió y empezó a creer que está vivo y que no necesita ver el mundo sino ver la luz de Dios.

3.3 ¿El despertar de los indios a través del evangelio?

Los kichwas cañaris antes y después de su conversión

La década de los años setenta en Cañar fue muy importante en el proceso de evangelización para el pueblo indígena, apenas estaba en camino el abandono de la sumisión, quedaban atrás las viejas prácticas de la hacienda, el pueblo cañari entraba en una nueva etapa que marcó el emerger para sus vidas. Varios indígenas obtuvieron su libertad, salieron a trabajar en otros lugares, de peones de hacienda pasaron a trabajadores agrícolas en la costa con salarios; antes no podían porque los terratenientes les explotaban, en algunas ocasiones vendían sus propiedades con “indios y todo lo que había adentro”⁴⁸ por ello no podían laborar en ninguna parte, es decir, eran considerados como objetos y no como sujetos actores de un proceso histórico de cambio.

Los kichwas en su mayoría se congregaban a la Iglesia Católica, eran respetuosos de las tradiciones de la religiosidad popular, había fiestas importantes a la Virgen, a los santos en especial a San Antonio el patrono de la ciudad de Cañar, el Corpus Christi y el Jubileo, pero la mayor parte se llevaba la celebración de la Eucaristía en el mes de junio porque en 1958 al decir de la población católica hubo un milagro en donde la faz de Jesús se apareció en la Hostia, la custodia y la Hostia se dice que llevaron a Roma para confirmar el milagro; de ahí en adelante los feligreses dejaron a un segundo plano a los santos y empezaron cada 24 de junio a celebrar estas festividades que coinciden con el aniversario de cantonización del cantón Cañar, las fiestas casi siempre tenían priostes que gastaban ingentes cantidades de dinero, en algunas ocasiones estas fiestas terminaban en borracheras con peleas, aspectos que se pueden relacionar con lo ocurrido en Cacha provincia del Chimborazo, como lo describe Sergio Huarcaya:

En Cacha las oportunidades festivas para emborracharse eran muy abundantes; sin embargo, estas celebraciones no eran las únicas ocasiones para tomar. Aquí analizamos

⁴⁸ Esa era una vieja práctica de la hacienda, las personas mayores de Cañar recuerdan que cuando sus propietarios vendían terrenos, exhibían letreros con frases como ¡se vende esta propiedad, con ocho animales, con indios o peones y todo lo que hay adentro!, su destino marcaba la sociedad dominante.

el consumo de bebidas alcohólicas que tenía lugar fuera de las ocasiones festivas, las prácticas de consumo relacionadas, al trabajo y al esparcimiento cotidiano (2003: 43)

Al consumo de alcohol en esta comunidad del Chimborazo no sólo se le ha relacionado con las festividades, también está ligado al trabajo, por ejemplo cuando todos están en minga tomaban moderadamente por ser parte de una ritualidad en agradecimiento a la fertilidad de la tierra, el consumir licor formó parte de su cotidianidad, muchas familias veían el ejemplo de sus antepasados que no tenían preparación y para olvidarse de la sumisión se refugiaban en el alcohol.

Muratorio (1982) señala que es importante hacer un balance de lo que significa el consumo tradicional de bebidas alcohólicas en las poblaciones y comparar con el discurso evangélico que ha cambiado el hábitus de la gente, por ejemplo hace muchos años las fiestas populares eran un momento que congregaba a centenares de personas en donde al fin de la celebración se terminaba en una borrachera general y las fiestas religiosas reunía a varios fieles que adoraban a imágenes de santos. Luego de la conversión evangélica en su etapa inicial en la década de los setenta la participación de los indígenas disminuyó en estas celebraciones; no bailan, no ingieren bebidas alcohólicas y las peleas entre hermanos.

Una nueva era marca para el pueblo kichwa cañari la presencia de las misiones evangélicas Luterana y Bautista, pero también y por otra parte la Comunidad Escolapia⁴⁹ de la Iglesia Católica que llegó desde España vino a cumplir un ministerio de evangelización el servir a Dios anunciado su palabra y apoyando al pueblo indígena que vivía en condiciones de pobreza extrema. Esta comunidad religiosa hasta la actualidad mantiene una ayuda muy fuerte hacia los sectores más desprotegidos, como dije en el primer capítulo no sólo se fundó un colegio, sino ahora existe una academia de formación artesanal que está regentada por reverendas escolapias.

A diferencia de lo que ocurría con las viejas prácticas de la hacienda, a los indígenas los extranjeros que llegaron de España, Noruega y Estados Unidos, les han hecho sentir como seres humanos, hacerles notar que existen y que son importantes,

⁴⁹ El trabajo de la Comunidad Escolapia es parecido a la labor de los misioneros salesianos que evangelizaron a varias comunidades del Ecuador. En Cañar los sacerdotes españoles llegan en 1964, años más tarde fundan un colegio para apoyar a los más desprotegidos.

todos seguían un mismo propósito el de evangelizar y de apoyar a las familias para mejorar sus condiciones de vida. Jesús Alonso de la Iglesia Católica ha permanecido cerca de tres décadas en Cañar fue uno de los pocos sacerdotes que tenía una visión tolerante con los misioneros y sus trabajos, incluso tenía una estrecha relación con Peter Skauen de la Misión Luterana, al respecto señala:

Yo les vi a ellos comenzando a traer la clínica de Nar es que allí en donde nos encontramos y donde compartimos, era un ambiente de gusto, de saber que estábamos en la misma causa. De anunciar a Jesús desde legislaciones distintas pero con la ilusión de anunciar a Jesús. Lo compartimos con alegría tanto con él como con su esposa (Jesús Alonso trabajo, de campo 4 de abril de 2009)

La Comunidad Escolapia también vino con la visión de ayudar a los indígenas de Cañar, para ello tenían en mente implementar un colegio indigenista que sirva a los sectores más desprotegidos de las comunidades cañaris, a mediados de la década de los sesenta, la Junta Militar de Gobierno de ese entonces da paso a la creación del colegio agronómico San José de Calasanz, adscrito al Ministerio de Agricultura y Ganadería, en vista de que en esa época a Cañar se le conocía como *el granero del Austro* esto conllevó a que las personas se preparen en esta rama, fue entonces el primer colegio fisco misional que tenía una tarea evangelizadora en el cantón Cañar en donde se han educado personas del sector rural y urbano de la ciudad de Cañar y han brotado profesionales en la rama de la agricultura.

A finales de los años setenta cuando retorna la democracia al Ecuador con la presidencia de Jaime Roldós empiezan los trámites para la creación de un colegio indigenista en Quilloac ubicado a 300 metros de la ciudad de Cañar y en un lugar en donde 90% de población es indígena, fue el primer colegio intercultural bilingüe en la provincia que abrió las posibilidades para que centenares de kichwas cañaris se eduquen junto a su propia cultura.

En gran parte de la población estaba enraizada la doctrina de la Iglesia Católica, su influencia era muy fuerte, varios sacerdotes estaban trabajando en las comunidades, sus pobladores les veían como sus máximos consejeros espirituales y les tenían mucho respeto; tal es el caso que las decisiones de sus poblados las tomaban con la aprobación del sacerdote que era el invitado número uno para las reuniones.

Los indígenas evangélicos recuerdan a Luis Rodríguez, Ángel Castillo, Ángel Lobato, Víctor Vásquez cómo los sacerdotes que más se opusieron a la irrupción de las misiones luterana y bautista y en menor medida al sacerdote indigenista Ángel María Iglesias que fue algo tolerante con las personas que llegaron a evangelizar en Cañar.

En la década de los setenta y ochenta los movimientos que brotaron para evangelizar a los indígenas eran muy fuertes y poco explorados por investigadores, la relación Iglesia y el Estado nación de los pueblos indígenas marcó un despertar en sus vidas y un nuevo ethos para sus culturas. “Es sorprendente que el tema de las relaciones entre los partidos de izquierda, la iglesia y las organizaciones campesinas e indígenas, a pesar de su gran centralidad, permanezcan aún virtualmente inexplorado en la investigación social en el Ecuador” (Zamosc, 1993: 292).

En el aspecto político los movimientos de izquierda empezaron a entrar en el pensamiento de los indígenas cañaris, varios de los campesinos e indígenas formaron parte de la propuesta del FADI, Frente Amplio de Izquierda, que tuvieron una posición anticlerical, por la opresión que ejerció un buen tiempo la *Iglesia* hacia los sectores indígenas, empero éstos indígenas tampoco estaban ligados a las misiones evangélicas, mientras que los indígenas católicos a los no católicos les tildaron de comunistas e izquierdistas y ateos. David Stoll señala que la izquierda y la Iglesia Católica percibían el crecimiento del movimiento evangélico en América Latina “ Alarmados por sus irrupciones sectarias en sus distritos perplejos, sin saber cómo responder acusaron a los evangélicos de ser la quinta columna del imperialismo estadounidense” (1990:125)

Para Luis Jachero un líder indígena de Ingapirca que ha militado en los partidos políticos de izquierda como el FADI nunca se ha involucrado con estos grupos evangélicos, la presencia de las misiones evangélicas ha sido perjudicial, por cuanto irrumpieron en el modo de vida de los kichwas cañaris, evangelizando a su antojo y de acuerdo a su conveniencia, dice que las sectas que no son en kichwa han dañado la mente de los indígenas porque les han orientado hasta en la manera de vestirse, incluso motivaban a que se porten mal con los sacerdotes:

Ellos, los indígenas evangélicos les trataron mal al padre intelectual Luis Rodríguez que tenía claro las intenciones de los misioneros, él lo que hacía era llamar a la unidad a sus fieles, ahí le siguieron con palos y piedras y le agredieron, porque estaban mal guiados,

hoy en la actualidad las cosas han cambiado y hemos tratado de convivir.[...] hay que recordar que tenemos una sola fe un solo bautismo y que los evangélicos se dejaron de llevar por una ideología extraña, por eso considero que las sectas evangélicas han tratado de cambiar a la gente y los que se retiraron a tiempo, están con nosotros con la UPCCC y no se han separado de nuestros ideales de buscar la unidad de los pueblos. (Luis Jachero, entrevista trabajo de campo junio 30 de 2009)

Jachero cree que las misiones fueron muy inteligentes al penetrar en las comunidades indígenas de la provincia del Cañar porque captaron la atención de los catequistas y de las personas que estaban ligadas a la Iglesia Católica, personas a las que tuvieron controladas por un buen tiempo.

Había pocos indígenas que eran catequistas o síndicos de las parroquias ellos sentían mucha curiosidad por conocer más la Biblia, pero los sacerdotes antes de los años sesenta no les permitían ni siquiera tocar la Biblia apenas les explicaba algo sobre los pecados y unas cuantas oraciones para que reproduzcan en sus poblados.

A mediados del siglo anterior los indígenas no sabían leer ni escribir, ¿entonces para qué una Biblia en su casa? y tampoco los blanco- mestizos tenían acceso pleno a la Biblia, después del los sesenta una vez pasado el Concilio Vaticano II que se considera uno de los sucesos más importantes dentro de la Iglesia Católica en siglo XX, se da más apertura a la lectura de la Biblia y los indígenas empiezan a caminar por otro rumbo aprenden a leer y en parte tienen un pequeño espacio para la lectura bíblica este evento religioso llamó la atención de toda la comunidad católica “ En él tuvo la Iglesia una experiencia nueva de sí misma experiencia que puede describirse con los términos de “apertura” y puesta en marcha” (Barredo, 1983: 3) sin embargo, existen criterios divergentes en cuanto a esta apertura que no se cumplió cabalmente, Jesús Alonso que pertenece a la Iglesia de los pobres al respecto señala:

La iglesia estaba como sigue estando lastimosamente involucionada metida dentro de si, entonces hubo un Papa Juan XXIII, que se le ocurrió abrir las puertas al espíritu para oxigenar la iglesia desde 1969 más o menos nace lo que iba a ser el Concilio del Vaticano y ahí se abrieron muchísimas puertas no totalmente porque la primera intención de la Curia Romana fue meternos las mismas, pero los teólogos venidos de fuera dijeron que eso no podía ser así que la estructura que había puesto el Vaticano no era la adecuada y se quitó del medio, se puso una nueva estructura y se empezó a abrir y a cambiar la mentalidad de tantísimas cosas pero la curia Vaticana no ha dejado que se ponga por ejemplo algo novedoso fue la colegialidad de los obispos, los obispos reunidos en colegio tienen decisión apostólica de interpretación de la palabra de Dios.

¿Solo ellos pueden? No, no debería, ese es el núcleo apostólico de interpretar, en seguida vino la Curia y dijeron que no, es el Papa el que tiene eso, entonces, la colegialidad que se decretó en el Concilio del Vaticano II no se ha puesto en práctica, el Papa sigue siendo de los que estamos hablando, monarquía absoluta y mantenemos una monarquía absoluta. (Jesús Alonso, entrevista trabajo de campo mayo 11 de 2009)

La jerarquía de la Iglesia Católica siempre ha estado ligada a lo tradicional entonces una buena parte impedía que los “indios” o que también los mestizos lean la Biblia peor que interpreten. Quizá este fue un error de la Iglesia de continuar impidiendo que los pueblos indígenas lean la palabra de Dios inclusive después de este Concilio.

De acuerdo al testimonio de los kichwas cañaris los curas no les permitían tocar la *Sagrada Biblia* que tiene setenta y tres libros, veinte y siete en el Nuevo y cuarenta y seis en el Antiguo Testamento; mientras que en la versión Valera faltan los libros Deuterocánonicos, es decir, los que están escritos en griego y los hebreos no aceptaron para su traducción.

Pero con la irrupción de las misiones aparece la *Santa Biblia* con más apertura, ya podían palpar y leer, incluso los misioneros regalaban pasajes bíblicos y parte del Nuevo Testamento; esto despertó el interés de los kichwas cañaris y empezaron por su cuenta a investigar y a comparar las dos biblias que difieren la una de la otra por usar un vocabulario más claro y sencillo para que sea leída por cualquier ciudadano, pero siempre guiado y explicado por los misioneros para ellos se formaron los estudios bíblicos. Es ahí cuando comienzan las comparaciones:

Yo me avancé a conseguir una Biblia de la Iglesia Católica y empecé a comparar toda la noche, con la Biblia que me regalaron los misioneros, comparé desde el Génesis hasta el Apocalipsis, después los capítulos y después los versículos, después las palabras y ahí aprendí la palabra de Dios, vi que el mensaje era el mismo[...] a mi nadie me enseñó, fue mi propio interés que me llevó a convertirme. (Abelino Quishpi, trabajo de campo 13 de abril de 2009).

Este indígena cañari dice que un sacerdote le preguntaba sobre la Biblia y por la forma en que respondía ya le decía éste se ha hecho evangélico y fue entonces cuando se defendió diciendo que él primero aprendió a escuchar la palabra de Dios a través de Escuelas Radiofónicas del Chimborazo y con una lectura más profunda que hizo a la Biblia, se dio cuenta de que la doctrina de la Iglesia Católica no fue tan clara en

enseñarle la verdad sobre la palabra de Dios, por eso prefería vincularse más a los misioneros noruegos.

Así Abelino Quishpi fue uno de los primeros conversos en el pueblo cañari y empezó a testificar lo que le había ocurrido, recibió una serie de persecuciones, le golpearon y hasta le pedían que abandone su tierra, si no deja de andar atrás de los gringos. Pero años más tarde los propios agresores terminaron convirtiéndose y haciéndose seguidores de las misiones evangélicas.

Los catequistas que tenían acceso a las dos biblias empezaron a comparar la una con la otra y se dieron cuenta que era lo mismo lo que cambiaba eran algunas palabras y el título que ya no era la sagrada sino la santa Biblia. Ahí empezaron a cuestionarse más y pensaron que necesitaban conocer con más profundidad la palabra de Dios, para ello se unieron al trabajo de la Misión Luterana mientras estaban en el camino del Señor, algunos se hicieron colaboradores, otros sólo asistían a las charlas.

Es muy importante destacar el papel que cumplieron los indígenas cañaris al pasar a ser administradores de las iglesias evangélicas, para ello se formaron pastores, líderes, ayudantes, colaboradores y diáconos en las comunidades, los misioneros dejaron en libertad el manejo de las iglesias a los kichwas, incluso existen directivas conformadas dentro de cada iglesia en donde rinden cuentas sobre los fondos que ingresan de los diezmos⁵⁰ y de las ofrendas.

Lo que sí es notorio es que tanto en la iglesia Alfa y Omega, como en la Cordero de Dios, la mayoría de líderes son hombres, muy pocas son las mujeres que son líderes y no ha existido una pastora que haya estado al frente de estas congregaciones, sigue presente la presencia del hombre como el principal en la cultura indígena. Además la conversión evangélica se logró a un grupo humano de personas que en esa fecha talvez no llegaban a los cuarenta años de edad.

Después de la presencia de los misioneros varios indígenas se prepararon para dirigir las iglesias, al principio fueron los misioneros de Noruega y de Estados Unidos los que hablaban a los miembros en los cultos, después de unos años de preparación los mismos kichwas se convirtieron en pastores y empezaron a dirigir los cultos en su

⁵⁰ Los diezmos en las dos iglesias kichwas no son obligatorios como en otras denominaciones sus miembros dan ofrendas y según sus pastores queda a conciencia de las personas entregar o no el dinero para ampliar el ministerio.

idioma, esto llamó la atención de muchas personas porque se convencieron de que había un interés especial de los misioneros en valorar el kichwa, idioma que ha sido discriminado por mucha gente del pueblo de Cañar. Los nuevos líderes de las iglesias evangélicas tuvieron un cambio muy importante en su vida, asumieron un reto el de dirigir las iglesias evangélicas para ser los propios portavoces de sus necesidades materiales y espirituales de su gente. Por primera vez hablaban de la palabra de Dios en el púlpito, ya no estaban como antes sólo sentados para escuchar el sermón del cura.

El éxito de las misiones evangélicas o el acercamiento a una conquista

El éxito de las misiones en Cañar talvez obedece a que en esa época los indígenas eran muy discriminados en todos los aspectos, vivían aislados del mundo blanco- mestizo que siempre les miraban como seres inferiores, así tengan limitaciones económicas están en una posición más alta que los “indios”. Ambas misiones como mencioné en páginas anteriores conocían la situación social de Cañar, por eso cuando llegaron, sabían cómo conquistar gente haciéndoles sentir bien, con tan solo extenderles la mano, mirarles de frente o decirles que Dios les ama llamó mucho la atención a muchos de ellos porque recibían una serie de vejámenes por su apariencia. “Los blancos y los mestizos evitan cualquier contacto con los indios, pues les aterra que se les pegue el “mal olor” y la “pestilencia de los indios” (De la Torre, 1996: 61) La forma de actuar de los misioneros fue muy distinta ellos comprendían los modos de vida de la cultura del pueblo cañari y les atraía, no sólo para ayudarles sino para evangelizarles.

En la década de los setenta todavía reinaba la timidez en los habitantes indígenas del pueblo cañari, siempre cuando se referían al pueblo mestizo lo hacían con miedo y agachados la cabeza, pero de repente cuando llega una persona alta de tez blanca, ojos azules, rubio y de inmediato, apenas se conocen les extiende la mano y les dice *que Dios les bendiga* o sus familias les invitan a comer y empiezan a conversar con un trato amable; muchos se quedaron estupefactos y sorprendidos, quizá, fue el gancho ideal para llamar la atención de los kichwas cañaris, a más de que los misioneros evangélicos buscaban a los indígenas para evangelizarles y no como en la Iglesia Católica

Tradicional que los indígenas buscaban a los sacerdotes para pedirles que celebre una misa o que colaboren en alguna causa.

Por ejemplo veo que para el pueblo indígena era normalmente buscar a los curas y a veces con miedo, al contrario pasaba con los misioneros, ellos buscaban a los propios indígenas y eso es una diferencia grande, eso le agradaba a la mayor parte de los indígenas que siempre vivíamos aislados muchas veces en las ciudades no tenía y no valoraban al pueblo indígena por lo tanto cuando un misionero noruego llegaba un suco con gafas grandote y todo rubio entonces algunas veces asustaba, pero la mayor parte agradaba porque pensaban que en ese momento, el indígena dijo si un misionero o gringo viene por algo a de ser porque debo valer para ellos. (Reinaldo Chimborazo, trabajo de campo mayo 5 de 2009)

Para Reinaldo Chimborazo el solo hecho de que los misioneros se acerquen al pueblo indígena fue muy positivo porque a veces jugaban, cantaban y hasta compartían en la misma mesa, la comida era igual, a diferencia de lo que ocurría con el pueblo mestizo que hasta la vajilla separaba para no comer en los mismos paltos, les aislaban en un rincón y les daban otro tipo de comida.⁵¹

Por otra parte también los misioneros extranjeros cuando llegaron a Cañar, observaban cómo en ciertas calles de la ciudad había gran cantidad de cantinas, los indígenas consumían licor y no regresaban pronto a su casa, todo el dinero que ganaban gastaban se quedaban dormidos en las carreteras o en las veredas y esto ocasionaba a que personas les roben, les maltraten y aprovechándose de que estaban dormidos les quitaban el sombrero, les escupían en la cara o les pateaban. En la época de carnaval con globos hinchados con agua les daban en la cara y les viraban el sombrero. A mediados de los años noventa empiezan a desaparecer estos abusos que fue combatido en gran parte por la Iglesia de los pobres y por la larga estadía de las misiones evangélicas en Cañar.

Ni la Iglesia Católica tradicional ni la Comunidad Escopalia en Cañar que si hizo obra social no pudieron terminar en su totalidad con este tipo de escenas que ratificaban la discriminación racial, tampoco con las condiciones de aquellas personas alcohólicas que estaban en las calles, a través de los sermones, los sacerdotes tradicionales en su mayoría no conversaban con las familias sobre sus

⁵¹ Ver en anexos fotografía de dos indígenas comiendo junto a una Misionera

responsabilidades, o sus derechos; estaban más preocupados de celebrar misas y a muchos no les importaba la vida integral de las familias indígenas; más bien cuando los kichwas cañaris acudían a la iglesia ayudaban con la limpieza, no participaban en las ceremonias, solo estaban sentados escuchando el sermón, y cuando salían de sus comunidades para la celebración de una fiesta en especial traían consigo incienso, carbón, música con acordeón, había una mezcla del folclore y la religión, pero de eso no pasaba.

Los misioneros en Cañar lucharon con todas sus fuerzas, es decir, hablando de la palabra de Dios para combatir el alcoholismo que afectaba a centenares de familias; nunca les dijeron directamente que no había que tomar, sino sólo a través del entendimiento del evangelio y por intermedio de la radio que presentaba programas de orientación se dieron cuenta de que no estaba bien consumir licor y abandonar a la familia. Las escenas de borrachos en las calles terminaron en su mayoría a finales de la década de los años noventa y a principios del dos mil, la venta de licor en las cantinas disminuyó notablemente. El trabajo de los misioneros consistía en darles charlas sobre las responsabilidades del hogar, sobre todo de la educación, lo importante que era trabajar e invertir en la educación de los hijos para que no sean explotados como sus padres y abuelos.

En la década de los años noventa indígenas cañaris empezaron a prepararse en la universidad y en el dos mil en post grados inclusive muchos de ellos salieron del país a educarse. A criterio de los kichwas evangélicos la educación en el pueblo indígena se ha logrado con el proceso de evangelización porque empezaron a despertar de un largo letargo en el que se encontraron en el campo de la educación.

3.4 Discriminación racial dentro de la Iglesia

¿Un fracaso de la Iglesia Católica Tradicional?

Los indígenas del pueblo cañari en la década de los años sesenta entraron en un nuevo espacio para la libre lectura de la Biblia esto ocurrió con la penetración de las misiones evangélicas que ayudaron a que por primera vez el pueblo indígena pueda leer

la Biblia y hacer preguntas sobre los libros, pues antes no les permitían a más de que eran iletrados. Al impedimento de leer la Biblia, se sumó la discriminación racial, en determinadas iglesias los indígenas eran considerados como objetos.

Muchos de los campesinos e indígenas tenían mucho “respeto” a los sacerdotes de la iglesia tradicional porque incluso les besaban la mano, agachaban la cabeza y sumisos se retiraban. Fue otra forma de segregación racial ya que en esa época también los religiosos pertenecían a una clase social acomodada. “Él como era un jefe nadie podía alzar la vista, había que saludar besando la mano así era antes, porque nadie podía responder, cuando alguien contestaba pegaba en la mano, había muchos criterios, pero la gente decía es mejor dejarse pegar del cura porque uno ya se salva por eso” (Jerónimo Guasco, entrevista trabajo de campo 1 de mayo de 2009)

Los kichwas cañaris recibían humillaciones siempre ha perdurado el concepto que la población indígena es inferior a la mestiza que siempre ha creído blanca el objetivo de argumentar que en Cañar ya no hay indios, porque es una “raza” que se está exterminando y porque ya nadie quiere hablar kichwa, peor ser indio ya que ser indio constituye una vergüenza, porque son sucios, mal vestidos, mal hablados; “no es la idea de que la población indígena pueda ser físicamente diferente de la población blanca, sino más bien la interpretación hecha de esa diferencia que implicaba capacidades diferenciales para el desarrollo intelectual y la participación política y económica” (Clark, 1999: 83) esto ocasionaba la limitada participación de los indígenas en la política local y su incursión en los espacios públicos, porque según el argumento de Clark la sociedad mestiza en el discurso público ha creído que los “indios” eran un peso muerto en el desarrollo nacional.

Pero también el discurso de la sociedad dominante estaba encaminado a afirmar que los indígenas son parte del pasado y no del presente peor del futuro: “el indígena cuando existía, constituía el símbolo de un pasado que se creía superado, o el resultado de una dominación y de una explotación contra la cual se pretendía luchar: estaba destinado a disolverse al interior de la modernidad y de la nación.” (Gros, 1997:15)

El “buen” trato que recibieron ciertos cañaris por parte de las misiones conllevó a que cambien su vida y, a que sirva de ejemplo para que los indígenas católicos, digan *hasta aquí no más* los atropellos y las discriminaciones, ya que el pueblo blanco-mestizo empezó a mirar de distinta manera a los evangélicos, comentando, por ejemplo

que han dejado de tomar pero que seguían a los gringos por ambición e interés de las cosas materiales que les ofrecieron.

Cuando las misiones evangélicas comienzan a tener un poco de fuerza en el pueblo indígena cañari, empezaron a circular una serie de rumores contra los misioneros noruegos y americanos como que ellos son demonios que tienen rabo o que tienen cachos y besan a un chivo negro.

Los representantes de la Iglesia Católica Tradicional se preocuparon por frenar el avance de las misiones evangélicas, existía una nueva forma de evangelizar a los grupos étnicos del Cañar cuando escuchaban que habían ganado terreno en las provincias centrales del Ecuador y no convenía que en la década de los sesenta irrumpieran en la cultura kichwa cañari para la expansión de estas sectas.

En los testimonios de los kichwas que fueron catequistas como Jerónimo Guasco menciona que empezaron a abrir pocos espacios para los indígenas, a unos les invitaban a ser ayudantes de los curas párrocos, mientras que a otros pero lastimosamente a las mujeres les destinaban para la limpieza de las iglesias católicas. Mientras ocurría esto por los sectores más alejados a donde no había acceso en carro y lejos de los poblados los misioneros recorrían a pie o a caballo para ayudar a la gente y evangelizarles.

Entonces las misiones vieron cuál era otro de los puntos débiles de la relación entre la Iglesia Católica y el pueblo cañari, a más de conocer a profundidad que la Biblia era sagrada y que muy pocos o casi nadie accedían a ella. Con las misiones llega la versión bíblica Reina Valera de la década de los sesenta, pero tenía un vocabulario poco comprensible para los indígenas que no sabían leer con exactitud. En los próximos años llega la Biblia “Dios Habla Hoy” con un lenguaje muy sencillo para que las personas menos preparadas puedan leer y comprender, fue así como el evangelismo se multiplicó en las zonas indígenas de la provincia del Cañar, mientras más personas leían, para las misiones era mejor.

Los kichwas cañaris no sólo tenían que sortear problemas con los no evangélicos sino que siempre han vivido de los sometimientos y con la idea de que no tienen ningún derecho de emerger, por lo tanto, si lo hacen se convierten en una potencial amenaza, es decir, sí tienen acceso a la educación ya pueden superar a la población blanco- mestiza, sí participan en la política van a ser una vergüenza porque no saben ni siquiera expresarse bien el castellano, por eso es mejor de que sigan como sus antepasados

viviendo de la sumisión y no participando de las alternativas que se presentan para mejorar sus modos de vida.

La Iglesia de los pobres que en la provincia estaba liderada por Ángel María Iglesias que fue el primer sacerdote junto a Rafael González párroco de Biblián que mantenía relación estrecha con los indígenas, de alguna manera trataban de combatir a la población hegemónica de la época apoyando con un discurso reivindicativo sobre los derechos de los pueblos, tuvo una aceptación muy fuerte en la comunidad, pero en esa época devinieron los problemas con los misioneros evangélicos que ya investigaron en Cañar la forma de evangelizar antes de la incursión de la Teología de la Liberación.

A raíz de esto se presentaron nuevas oportunidades en las comunidades indígenas que coadyuvó a que se organicen y empiecen a formar sus propias organizaciones en esta provincia la Unión de Pueblos y Comunas Campesinas Cañaris, agrupó a líderes indígenas como Anastasio Pichizaca, Antonio Quinde, Luis Jachero, José Jacinto Guamán, Manuel Tamay Tenezaca, entre otros que se han preocupado en luchar por los derechos de los pueblos indígenas. En la actualidad gente joven como Manuel Guamán de treinta y dos años de edad está a cargo de la UPCCC y piensa que los grupos evangélicos en algunas comunidades han creado división, pero en otras no. Sin embargo, han penetrado en la cultura de la gente en algunos casos impidiendo que se use el sombrero o la cuzhma: “en algunas comunidades les han dicho que los hombres deben cortarse el pelo, porque Jesús no tenía así el pelo, pero hay otras que sí han respetado” (Entrevista, trabajo de campo 2 de junio de 2009)

Existen dirigentes indígenas en el sector de Quilloac que hasta hace pocos años que se han opuesto radicalmente a la presencia de las misiones por tener tintes colonialistas y por querer irrumpir en la cultura cañari trayendo costumbres ajenas a las suyas. Los indígenas católicos aluden que los procesos de cambio en su cultura obedecen a una lucha conjunta de las organizaciones y de cierto sector de la iglesia de los pobres y no sólo a la presencia de las misiones.

Capítulo IV

4.1 Evangelización y cosmovisión indígena del pueblo kichwa cañari

El inicio de la conversión evangélica

Evangelizar viene del latín cristiano evangelizāre que significa predicar la fe de Jesucristo o las virtudes cristianas.⁵² Y conversión viene del latín convertĕre que es similar a que algo o alguien se transforme en algo distinto de lo que era.⁵³ Convertirse significa también regenerarse, recibir la gracia de Dios, decir que una persona se ha convertido significa que ha dejado atrás sus prácticas religiosas. Joan Prat distingue algunos tipos de conversión, la súbita la gradual, la individual, la colectiva, la activa, la pasiva, entre otros para decir que la conversión significa transformar una identidad: “Pero no siempre los rasgos de conversión adoptan los rasgos que acabo de apuntar y convertirse puede significar, simplemente, un cambio cualitativo en la experiencia y en el nivel de compromiso religioso” (2001: 11-12) La metamorfosis que tiene una persona cuando se convierte se asimila a la relación que tiene con Dios y a entender que él sin intermediarios puede obrar por sus hijos.

Las misiones Luterana y Bautista llegaron a Cañar para anunciar la palabra de Dios, sus diáconos enseñaron a sus discípulos y éstos a los indígenas lo que está escrito en la Biblia y empezaron a trabajar para convertir a un buen número de kichwas cañaris.

Los miembros de la Misión mientras realizaban las visitas a los lugares más recónditos con las brigadas médicas comenzaron a vender y en algunos casos a regalar la nueva versión de la Biblia, algunos indígenas que ya aprendieron a leer por primera vez tenían en sus manos una Biblia, empezaron a revisar, a interesarse por todo lo que estaba escrito, los misioneros les revelaron y les explicaron el sentido de leer la palabra de Dios éstas actividades se hacían a través de estudios bíblicos, de acuerdo al testimonio de los nuevos cristianos los diáconos les decían que por ejemplo no se debía

⁵² Confirmar en diccionario de la Real Academia de la Lengua

⁵³ *Ibíd.*

adorar a los santos porque son objetos confeccionados con madera o yeso y no representan a un dios verdadero, por lo tanto, no es lo que Dios quiere, porque él desea que se adore a un sólo *Dios*; Abelino Quishpi indígena que participó en la etapa inicial del proceso de conversión evangélica, consiguió una Biblia para salir de lo que él llama la *oscuridad*:

Yo por no saber y conocer la Biblia como es, yo estaba en la oscuridad, entonces por no saber las cosas yo adoraba a unos muñequitos y ponía espermas, les tenía acá en la casa, es al que le llaman San Marcos el que bendice las tierras, una noche menos pensado el misionero dice tu también estás adorando a ese muñeco no harás eso, hay que adorar al señor del cielo, ahí llegué a conocer un poco, eso me hizo pensar y me dice tu tienes el deseo de aprender más sobre la Biblia, yo digo claro entonces dice compra la Biblia, entonces ahí viene la Misión como no conocía que es la Biblia yo me emocioné para comprar la Biblia y fue así cuando tuve una en mis manos y empecé a leer desde Génesis hasta Apocalipsis. (Abelino Quishpi, entrevista trabajo de campo Juncal 13 de abril de 2009)

Los indígenas cañaris se iban interesando por entrar en lo desconocido, en aprender aspectos de la vida que antes les estaba prohibido, el fácil acceso que tuvieron para conseguir biblias coadyuvó para que muchos de los kichwas cañaris se convirtieran al evangelismo en medio del rechazo de la gente que decían ya son de otra “religión” por seguir a los gringos por eso ya no quieren participar en las fiestas tradicionales y además porque su concepción espiritual con respecto a Dios ha cambiado. Incluso a veces les decían que han perdido la fe porque el demonio ha tomado posesión en sus vidas.

A raíz de la conversión evangélica la cosmovisión de los kichwas cañaris y su forma de mirar al mundo es otra, muy distinta a la anterior con la que nacieron. “La cosmovisión es el corazón de la cultura” (Danbolt, 1997:26) por lo tanto, está inmersa en la vida de los pueblos y nacionalidades, si la cosmovisión de los cañaris es otra, es necesario aclarar que la primera evangelización que cambió la forma de mirar al mundo a los indígenas cañaris fue en la Conquista española cuando se introdujeron rasgos de la cultura occidental y cuando les impusieron la Biblia, el libro al que no tuvieron acceso.

La primera evangelización a los pueblos indígenas se da hace más de quinientos años, cuando los españoles construyeron iglesias en los lugares en donde los indígenas adoraban a los cuerpos celestes como los astros que eran las principales divinidades de

la cultura inca-cañari, los aborígenes de Cañar de venerar al *taita Inti* y a la *mama Killa* (padre Sol y mama Luna) pasaron a creer en un *Dios Castigador* que reprimía las actitudes pecaminosas y por eso guardaban cierto temor a las autoridades religiosas, con esto permanecieron muchos años, aunque su impacto fue tan fuerte que empezó a desvanecerse con el pasar de los años, “El impacto de la cristiandad en Sudamérica era predominantemente violento y destructivo; no obstante, hubo tiempo para evaluar a los indios que estaban vislumbrados en otra dimensión, en la religión que buscaron los invasores para imponerles a ellos” (MacCormack, 1991: 85)

Con la presencia de las misiones extranjeras a inicios de los años sesenta viene consigo una neo evangelización; en donde varios indígenas dejaron atrás lo impuesto por los españoles y pasaron a creer en Dios como su único salvador y creer que él es bondadoso y generoso que no reprime sino que ama y perdona, pero también enseña afrontar las consecuencias de los pecados a cada persona.

Para el indígena evangélico la *pachamama* ya no es la madre naturaleza, la que da el alimento o la vida, sino es la creación de Dios en la tierra para que las personas puedan cuidar, sembrar, cosechar y comer los frutos que hay en ella; más aún cuando Cañar siempre ha sido una zona agrícola que ha ayudado a que la población pueda subsistir. Los kichwas cañaris evangélicos ya no piden a San Andrés el santo que atrae la lluvia para las cosechas y el que sirve de intermediario para que Dios bendiga a los indígenas en sus cultivos, sino que oran para que desde el *jawapacha* o cielo, Dios les envíe las bendiciones necesarias para una buena cosecha.

De acuerdo a los testimonios de los misioneros que estuvieron de paso por Cañar en la fase inicial de la conversión evangélica, las misiones que vinieron desde fuera jamás quisieron irrumpir en la cultura del pueblo kichwa cañari, más bien coadyuvaron a revalorizar las tradiciones siempre y cuando sus creencias ancestrales no atenten contra los principios cristianos, la Misión que viene de un sistema social parecido al socialismo pudo tener semejanzas con la teología de la liberación de trabajar

para los pobres, pero si les sacaron de la cabeza ciertas creencias que tenían controladas a la gente.⁵⁴

A través de la libre lectura y la libre interpretación de la Biblia que condujo a la conversión evangélica cambiaron su concepción espiritual con respecto a la relación del evangelio y a su cultura, porque empezaron a creer casi textualmente en lo que está escrito en la Biblia; de la celebración de la Eucaristía pasaron a honrar a un Dios real no el que está en la hostia o peor aún a los santos convertidos en objetos y que tienen a frente; o también de creer en la pachamama como deidad a creer en ella como obra del Señor. Sin embargo, para la siembra y cosecha siempre han pensado en las fases de la Luna Nueva para no sembrar porque al hacerlo se dañan las cosechas tampoco lavan la ropa porque creen que se hacen agujeros⁵⁵. En el calendario agropecuario andino, los cañaris siempre se han basado en sus conocimientos astronómicos heredados de sus ancestros para la siembra y cosecha de los cultivos.

Se olvidaron de los shamanes y los adivinos porque nadie puede pronosticar el futuro de las personas, empero, algunos piensan que sí existe brujería como el mal de ojo por la energía mala de la gente y porque sí hay Dios hay Diablo, pero otros tajantemente no creen en las hechicerías porque dicen que son supersticiones que aún están enraizadas en la gente que creció bajo la doctrina de la Iglesia Católica y que no ha frenado para sacarles de este error.

Los kichwas evangélicos tienen mucha fe en Dios, pero también en la medicina tradicional para sanar algunas enfermedades acuden a la ruda para quitar el mal aire, la manzanilla para curar infecciones internas, el toronjil para los nervios, la carne humana para infecciones externas, la santa maría para curar el espanto, la hoja de manzana para el dolor de cabeza, la ortiga para aliviar los dolores musculares y el huevo del día en casos aislados para limpiar el mal de ojo, es decir, no usan como un ritual ceremonial de los shamanes, sino como paliativo a las enfermedades. A los bebés recién nacidos de los kichwas cañaris se observa con una cinta roja en su mano para evitar que les ojeen,

⁵⁴ Todo lo que tenga que ver con hechicerías y brujerías atenta contra la Ley de Dios, para los evangélicos cristianos sí existe la maldad porque el mundo está lleno de ello, pero en el libro sagrado no se explica sobre la magia, adivinos y brujos, mucho menos se dice que con montes y agua florida se pueda sacar la mala energía de las personas, costumbre ancestral de los sabios cañaris, muchos curanderos con el pretexto del mal de ojo se han aprovechado de la ingenuidad de las personas para obtener réditos económicos y eso es precisamente lo que las misiones evangélicas han tratado de extirpar.

⁵⁵ Cuando es Luna Nueva en Cañar hace mucho frío unos días antes de la fase lunar hay el Cuarto Menguante, los indígenas le llaman el quinto de Luna, fase a la que también temen para lavar y para sembrar.

Los no católicos son más escépticos después de su conversión, pues ya no creen en las tradicionales limpias que acostumbraban realizarse pese a que se consideraba como parte importante de la cultura cañari como describe la periodista independiente Judy Blankenship en su estadía en Cañar cuando por varios meses compartió con los indígenas y constató la riqueza cultural existente en este pueblo “La limpieza ritual hecha por un *Yachej* es considerado esencial cuando se pasa a una nueva casa, se abre un negocio, después de una muerte, o cuando la vida va tremendamente mala “ (2005: 43) los evangélicos cañaris más bien cuando inauguran una casa o implementan un nuevo negocio, oran y piden a Dios que les vaya bien y cuando hacen fiesta por la inauguración de su casa invitan a comer a sus allegados y amigos pero se prescinde de los viejos actos rituales y del licor.

Los evangélicos cristianos dejaron a un lado los mitos que de acuerdo a Bolívar Zaruma, el mito es “la presentación de la verdad de manera simbólica y efectiva originalmente leyendas de los dioses sobre cuestiones cosmológicas o cosmogónicas” (2001: 288) por ejemplo cuando alguien enfermaba decían *que le ha cogido el aire del arco iris (kwichi)* o que el Supay (Diablo) es el causante de las enfermedades.

Los evangélicos están conscientes de que es *taita diosito* el que cura y sana las enfermedades, porque ha enviado ángeles a la tierra a proteger a los desvalidos, cuando un médico atiende a un paciente y sana su enfermedad es porque ha intervenido la mano de Dios.

¿La fe divide a los indígenas?

Otro de los puntos en que se debe discutir como dentro de un proceso de conversión evangélica es conocer si la fe divide a los indígenas, desde el punto de vista de los evangélicos, la fe es la certeza de lo que uno espera y sólo Dios es quien está dentro de ello, mientras que para los católicos la fe está vinculada con la esperanza de que cualquier santo puede intervenir ante Dios para obrar por un milagro, este es el inicio de una de las tantas divergencias que existen entre los creyentes, de ahí devienen algunos problemas.

Uno de los hechos que más ha ocasionado polémica dentro del proceso de conversión evangélica es la separación o distanciamiento de algunos de sus miembros de las organizaciones indígenas por discrepar en algunos asuntos organizativos.

Los kichwas cañaris que ya conocían la palabra de Dios se alejaron de las organizaciones para dedicarse en parte a la evangelización recorriendo varios sitios, comunidad por comunidad en donde en algunos hogares les recibían con amabilidad, en otros no, les decían que eran demonios, adulones y lava platos de los gringos según el relato de Luis Pichizaca indígena que participó en la fase inicial en la conversión evangélica y testigo de los enfrentamientos que recibieron los evangélicos en la etapa inicial de la conversión religiosa que para él se dio para mejorar las condiciones de vida de las personas y no para dividirles porque sólo querían que conozcan la *verdad* de lo que está escrito:

Las iglesias evangélicas asentadas en Cañar, no nacieron para dividir, sino para llegar a conocer la verdad sobre la palabra de Dios, cuando empecé a predicar fui perseguido por sacerdotes, como Luis Rodríguez, párroco de El Tambo, quien decía que oren para que salga el demonio de la casa de la familia Pichisaca [...] me regalaron un libro yo no sabía de que se trataba, después me doy cuenta que era una Biblia, pues tampoco tuve una en mis manos, era la primera vez que cogía una con mis manos, a los 6 meses leí el Nuevo Testamento y comencé a interesarme[...]cuando comencé a predicar la palabra de Dios en el sector rural me di cuenta que Radio la Voz de Ingapirca tenía gran audiencia y acudí donde el Luis Maza, que era el dueño de la radio, para ver si contrataba un espacio para pasar cuñas y me dijeron que cada pasada me costaba sesenta sucres, pero el Luis Maza que era el gerente de la radio se sorprendió por el contenido de los programas y dijo entusiasmado que estaba feliz por la motivación de que un indígena haga un programa de radio que le parece interesante, pero mejor sería si todos los mitayos cambiaran porque otro sería el rumbo de Cañar.(Entrevista trabajo de campo Cañar 1 de mayo de 2009)

Este testimonio es similar al de Jerónimo Guasco, Abelino Quishpi y Virgilio Velásquez (luteranos) que fueron los primeros indígenas conversos y los que tenían la responsabilidad de evangelizar en las comunidades con el apoyo de los misioneros, además los que primero cambiaron su modo de vida; a ellos les acusaban de no creer en la Virgen María y de ser comunistas, por eso fueron perseguidos por la gente que estaba ligada a lo tradicional y escuchaban que ciertos sacerdotes decían que en los

domicilios de algunas familias indígenas ha entrado el demonio que está enfermando sus mentes y sus almas.

En ese momento se agudizaron los problemas y comenzaron a dividirse en su forma de pensar los católicos y los no católicos, ya no sólo era el concepto de fe, los enfrentamientos eran muy graves, tal parecía que por pensar diferente la misma fe les ha dividido, varios de los kichwas evangélicos en Cañar han dicho que la fe no divide, sino que son las situaciones políticas y coyunturales que marcan las diferencias; así en una crónica publicada en revista Vistazo en una entrevista realizada al líder de la Federación de Indígenas Evangélicos del Ecuador FEINE, Marco Murillo se describe lo siguiente:

Las diferencias religiosas han sido la piedra del toque en varios sectores políticos para decir que los indios están desunidos, la religión no tiene porque desunir al movimiento indígena. La religión no tiene porque desunir. Que en lo político existan diferencias entre las asociaciones, no significa que los indios estemos desunidos. [...] El cristianismo nos ha ayudado, pues tratamos la *Biblia* como un manual para vivir y ser mejores, con una perspectiva de valores y principios, ligados a la justicia, paz, equidad que va más allá de lo religioso pues son principios que rigen la vida. (Paredes, 2004: 19)

La presencia de las misiones ha ayudado para que exista una transformación en el modo de vida de los indígenas, la clave está en la fe, que no divide sino que ayuda a concebir la palabra de Dios de una manera distinta a la que aprendieron en su primera evangelización. Antes de los años sesenta a los indígenas les evangelizaban extraños y en otro idioma muy diferente al de su cultura, para muchos kiwchas resultaba difícil comunicarse y entender porque no todos hablaban castellano y porque jamás leían la Biblia, seguían arraigados en su cultura y en la tradicional forma de sólo escuchar el sermón de los sacerdotes.

Los católicos creer que cuando los kichwas cañaris estaban bien direccionados por sus misioneros, nada pasaba, porque les enseñaban la manera de enfrentar a los opositores, manteniéndose firmes en la fe y soportando todas las tribulaciones. Pero cuando no, se presentaban ciertos roces que devenían en riñas y peleas.

Los misioneros noruegos y los americanos también tuvieron que sortear algunos problemas, con la gente conservadora del catolicismo tradicional y con ciertos

sacerdotes que veían una amenaza que otras iglesias con una concepción diferente de lo de la Biblia se inserten en las comunidades indígenas, a las que en algún momento les tenían plenamente controladas y bajo su dominio.

No se puede desconocer que uno de los objetivos de los misioneros católicos y evangélicos era el de cambiar el modo de vida de los indígenas e integrarlos a la cultura occidental y cristiana, con ellos vinieron los problemas entre los que seguían a los misioneros católicos y los otros que seguían a los cristianos evangélicos, en el caso de Cañar los que seguían a la Comunidad Escolapia y los que seguían a la Misión tenían ciertos problemas, similares situaciones han ocurrido en otras partes en donde el principal objetivo ha sido llegar a evangelizar a los grupos más vulnerables y a los que se les ha tildado de pobres en “espíritu”.

Es interesante notar que a pesar de las diferencias en la comprensión del evangelio que dividían a las misiones católicas de las protestantes y que los unos venían de Italia y los otros de Norte América las misiones de ambas ramas del cristianismo, coincidían en ver al indígena como un salvaje indómito, falto de cultura que prefería vagar por la selva en lugar de sujetarse a la vida civilizada. (Padilla, 1989: 344)

Es de anotar que las misiones vinieron con la idea de “modernizar” a los “pueblos bárbaros” aquellos que no tenían educación, muchos defendían a los sacerdotes de la Iglesia Católica, otros a los pastores evangélicos; ahí se alimentaron los problemas entre indígenas, los kichwas evangélicos siempre se sintieron víctimas de las persecuciones. Sin embargo, para muchos de los no católicos estos problemas no han cesado, por una parte se terminaron los enfrentamientos físicos, pero por otra se fortaleció la discriminación ideológica. Los evangélicos cristianos en esporádicas ocasiones han sido aislados por las distintas organizaciones de segundo y tercer grado y en otras ocasiones ellos mismo se han separado de la organización política.

En la década de los años noventa cuando se creía que las diferencias entre católicos y evangélicos estaban superadas, un grupo de indígenas bautistas realizaban una campaña evangelística en el sector de Quilloac⁵⁶, la población del lugar impidió el

⁵⁶ Esta comunidad está ubicada a trescientos metros de la ciudad de Cañar, es un lugar en donde aún se conservan varias tradiciones de la cultura cañari y es un sitio a donde la Iglesia Católica logró insertarse con éxito. La Misión Luterana no pudo penetrar en ese sitio, en tanto la zona que pertenece al área de la TUCAYTA, tiene a indígenas evangélicos de la Iglesia Bautista.

evento incendiando las carpas instaladas y sacándoles del lugar los perjudicados narraron que la persecución aún no ha cesado y condenaron el hecho.

Antes de ser conversos los kichwas cañaris pertenecían a la única organización campesina constituida en ese entonces; pero a raíz de la conversión evangélica y ante las adversidades en cada uno de los sectores del Cañar empezaron a organizarse, es por esa razón que existen ciertas particularidades, las divisiones que hay entre católicos y evangélicos se da principalmente en época electoral y con mayor notoriedad en el cantón Suscal, cantón que tuvo a la primera mujer indígena en el Ecuador al frente de una alcaldía.

También algunos kichwas cañaris evangélicos ya no querían formar parte de la invitación de Pachakutik y avalaron una propuesta para constituir sus propios movimientos políticos; el Amauta Jatari en Cañar y el Alli kawsay en Suscal lograron insertarse en la arena política, aunque inicialmente decidieron no participar en contiendas electorales, pero con el pasar de los años y a partir del año dos mil hubo evangélicos que estuvieron en la contienda electoral en donde la presencia de la mujer fue muy importante.

Abelina Morocho ha sido líder de la mujer evangélica ganando dos elecciones de tres veces que participó y ha promovido la organización campesina e indígena con la ejecución de proyectos. Su historia va desde su infancia y adolescencia cuando colaboró en programas de alfabetización y organizativos; más adelante con el apoyo de Visión Mundial fue facilitadora comunitaria en Suscal, luego fue educadora parvularia, con el apoyo de la Asociación de Indígenas Cañaris Ayllu (AINCA) que es una organización de segundo grado y en alianza con Pachacutik fue electa en 1996 alcaldesa de Suscal, luego en el año 2005 conformó su propio movimiento con el apoyo de los indígenas evangélicos en la contienda electoral para repetir la dignidad, gana la elección por segunda ocasión y en el 2009 participó para su segunda reelección, por Alianza País pero no obtuvo el respaldo ciudadano como las veces anteriores. Su separación de Pachacutik atrajo una serie de problemas entre sus seguidores.

El ser mujer y evangélica le ha llevado a tener algunos problemas con la gente que no ha entendido que ha cambiado su concepción espiritual y porque no concuerda con sus antiguos aliados de la política. “Otro problema mío es que por ser evangélica, he

sido criticada por no ingerir licor en los actos sociales ahora no critican tanto, es que tienen que aceptar “(Cervone, 1998:217)

En el cantón Cañar es el caso de Josefina Morocho concejal electa por Pachakutik, Isabel Mishirumbay y Rosa Mainato que han participado en la política por el mismo partido y en El Tambo Adela Guamán que lideró Amauta Jatari hace algunos años sin lograr resultados favorables pero por Alianza País en el 2009 fue electa concejal. ”Si yo he estado hasta ahora mismo en la dirigencia y cierto es eso que no se debe participar en la política eso no es la ética cristiana pero a veces hay que llegar a ser autoridad para ayudar a los pueblos.” (Entrevista trabajo de campo, 4 mayo de 2009)

Los kichwas evangélicos de la línea luterana conformaron la Asociación de Indígenas Evangélicos del Cañar (AIEC) que pertenece a la FEINE, y años más tarde los bautistas integraron otra organización denominada Asociación Evangélica de Bautistas Indígenas del Cañar (AEBIC); algunos miembros tenían una relación directa con la Unión de Pueblos Campesinos y Comunas Cañaris (UPCCC). Una vez fortalecidos como grupo empezaron a buscar una serie de proyectos para brindar ayuda a sus miembros como capacitación, profesionalización y formación de líderes para la iglesia evangélica.

Lorenzo Pichizaca evangélico bautista fue presidente de la UPCCC e Isidoro Pichizaca también bautista fue presidente de la TUCAYTA, esto demuestra que no hay mucha división aunque pueda tratarse de un aspecto aislado; pero otros a raíz de los problemas entre católicos y evangélicos se separaron y decidieron no apoyar a los evangélicos para que dirijan las organizaciones campesinas e indígenas más grandes del Cañar y también los propios evangélicos se han separado porque han querido.

La forma de creer y adorar a Dios les ha dividido, Camilio Quishpi indígena cañari luterano y líder de la Iglesia Luz del Mundo en Charcay (Juncal) cuenta lo difícil que ha sido superar los problemas con los católicos y con los mestizos del pueblo que han sido los principales opositores al proceso de evangelización de los indígenas cañaris:

Lo más difícil era la persecución mismo nosotros comenzamos hacer un campamento en la comunidad no recuerdo el año pero era hace unos 27 años en esa época no había el templo, uno pocos creyentes nos reuníamos entre la familia para organizar y desarrollar un campamento, la gente vino asesorado por algunos mishus (mestizos) del sector y más que todo el sacerdote mismo, venían apedrear la casa, a incendiar, cuando encontraban

en el camino físicamente quedamos maltratados y tuvimos que ir al hospital entonces era bien difícil, en ese tiempo. (Entrevista, trabajo de campo 3 de junio de 2009)

Considera que la fe y los asuntos políticos sí divide a los miembros que acuden a las distintas iglesias, reconoce que hay ciertos roces, pero la mayoría de las veces se han superado por la conversión de los miembros que otrora perseguían a los indígenas por pensar de manera diferente.

Manuel Quishpi presidente de la AIEC, dice que no han sido muy grandes los inconvenientes con los católicos, existen buenas relaciones con los miembros de la UPCCC “siempre hemos mantenido diálogos por ejemplo en Co Desarrollo, en el comité local en donde han estado todos los organismos indígenas nos respetamos y ellos nos respetamos y hasta aquí no hemos tenido problemas.” (trabajo de campo 25 de abril de 2009).

Una nueva concepción espiritual y, el runa shimi a través del evangelio

Hablar de que los kichwas se han cambiado de religión no resulta tan fácil y agradable para los evangélicos porque dicen que Dios no es una religión, sino que es seguir sus principio aceptándole como su salvador y también es estar concientes de que se ha nacido de nuevo para dejar en el camino la religiosidad popular, el mundo, los ritos con yachacs y shamanes y ciertas creencias ancestrales de la nacionalidad cañari que han estado relacionadas con la astronomía.

Con la presencia de las misiones se dio un cambio radical en la vida de los kichwas cañaris que se unieron al pensamiento político de Martín Lutero del siglo XVI que finalizó con la supremacía eclesiástica, religiosa y política de la Iglesia Católica y que a Cañar fue traído desde Noruega “Aunque la Reforma fue un movimiento religioso, produjo cambios en casi todos los aspectos de la vida social, económica y política, con grandes repercusiones en la historia moderna del mundo occidental”. (Várnagy, 2003: 205) cambios que también llegó a América Latina.

La Misión una vez penetrado en Cañar para ganar adeptos puso énfasis en las tradiciones de la cultura cañari, por eso no era nada raro ver a los misioneros usar un sombrero, una pollera, una blusa bordada o un reboso, esto condujo a que varios de los

kichwas cañaris ganen confianza con los foráneos que también ayudaron a formar sus propios líderes en las comunidades para que sean ellos los protagonistas en edificar una iglesia y para que en su lengua natal den los cultos; por ejemplo Gabriel Pichizaca, Antonio Mishirumbay, (luteranos) Eusebio Pinguil, Manuel Niveló y Segundo Miguel Duy (bautistas) fueron los primeros pastores que desde un púlpito se dirigían a sus hermanos en Cristo conservando su vestimenta tradicional y hablando de la palabra de Dios en kichwa, así les resultaba más fácil comunicarse y sentirse identificados entre sí.

Ya no eran los pastores de Noruega o Estados Unidos que se dirigían a los miembros de las iglesias, fueron los kichwas cañaris que hablaban sobre la palabra de Dios, con el pasar de los años ya habían aprendido mucho, al principio tenían nervios después mejoraron en su forma de comunicarse y la manera de orientar a sus discípulos para evitar problemas con los acólitos de la Iglesia Católica.

En los años setenta algunos sacerdotes eran más apegados a la jerarquía tradicional de su iglesia, entendían, pero no compartían que la infiltración de las misiones extranjeras que se asentaron en Cañar fue para evangelizar a la nacionalidad cañari y en parte para ayudarles a salir de la indigencia en la que vivían en el Hatun Cañar.

Pero por otra parte los sacerdotes de la Comunidad Escolapia San José de Calasanz que también llegaron a Cañar en 1964 a evangelizar vinieron con una mentalidad distinta desde Europa, eran más tolerantes con los indígenas evangélicos y con los misioneros luteranos, el sacerdote Jesús Alonso y uno de los misioneros Peter Skauen se hicieron muy amigos porque estaban en Cañar por un mismo propósito y no se opuso para que a los indígenas les evangelicen, más bien hicieron un trato para que los misioneros no irrumpieran en los poblados en donde la Comunidad Escolapia ya había penetrado como la zona de Quilloac, La Posta, San Rafael y otros lugares que son muy cercanos a Cañar, sino que acudían a otros sitios, en donde iniciaron su labor con los proyectos de desarrollo humano y social.

Evangelizar en su lengua natal, significa estar inmersos en el corazón del pueblo, Víctor Vázquez sacerdote mestizo hablaba el runa shimi y en parte entendía a los indígenas que seguían a los misioneros porque hablaban el mismo idioma y eso era un punto a su favor, por ello pedía a todos los curas que la palabra de Dios hacia los pueblos indígenas debe ser en su propia lengua, no sólo para compartir el evangelio sino

para trasladar a las autoridades las necesidades de la gente debido a que muchos de los indígenas no sabían como llegar a las autoridades.

Jerónimo Guasco indígena de Juncal dice que ellos no conocían las oficinas de la municipalidad, tampoco tenían capacidad de gestión para exigir que les ayuden con las obras de infraestructura básica y por otro lado las autoridades prestaban más atención a los centros que tienen mayor “densidad” poblacional y que estaban más cerca de la carretera principal, El Tambo e Ingapirca fueron atendidas oportunamente, señala que incluso una vez llegó a Juncal un funcionario municipal para inspeccionar sobre la dotación de agua para la población y en frases despectivas dijo *para ver estas cuatro casas, vamos nomás*. Este tipo de situaciones demuestra cómo los lugares indígenas con población dispersa, eran marginados, quizá porque en esa época también no obtenían réditos electorales. La excusa que daban fue que los recursos que destinaba el Gobierno no eran los suficientes como para cubrir la demanda en toda su jurisdicción porque geográficamente el cantón Cañar fue muy extenso.⁵⁷

Juncal ha permanecido en el olvido a criterio de sus pobladores ni los evangélicos ni los católicos que han estado la frente de la organización parroquial han contribuido para mejorar las condiciones de vida de las personas, Carmen Sigüencia católica del sector mestizo que vive más de veinte años en este sitio, ha mirado el proceso desde lejos y afirma que la conversión evangélica no ha avanzado, por ejemplo cuenta que en los últimos años han existido muchos envenenamientos y suicidios en la parroquia y no hay guías espirituales para apoyar a las personas que tienen baja su autoestima, los líderes religiosos sólo piensan en su bienestar y no en el resto. “Cada quien jala para su lado y lleva agua para su molino” (Entrevista trabajo de campo Juncal mayo 22 de 2009)

En esta parroquia los cambios que ha generado la presencia de misioneros son importantes; las fiestas de la religiosidad popular como San Antonio, Corazón de Jesús, Virgen de las Nieves,⁵⁸ Corpus Christi y el Jubileo ya nos son como antes cuando sus pobladores practicaban con mucha devoción; con la conversión evangélica los feligreses

⁵⁷ En las actas municipales de la década de años sesenta y setenta, no se detalla la ayuda que pudieron dar a las comunidades indígenas, más bien se notó que existió una tendencia a trabajar por las poblaciones con más habitantes.

⁵⁸ Los pobladores le llamaron así a una escultura elaborada por un ferrocarrilero que estuvo de visita por el lugar y que confeccionó de un tronco de madera a la figura de San Antonio y con el restante a la Virgen de las Nieves, con el pasar de los años la devoción a la Virgen desvaneció.

se dividieron y ya no son devotos de estos santos, en la actualidad se realizan estas fiestas pero no con la misma intensidad que antes, por un lado están los católicos que veneran con fervor al Corazón de Jesús y a San Antonio, con la presencia de sacerdotes que se encargan de todo, hay escaramuzas, juegos populares y una banda con acordeón que alegra la fiesta. Y por otro lado están los evangélicos que realizan campañas evangelísticas.

Los evangélicos cristianos después de su conversión no han participado en estas ceremonias sólo son simples observadores, pero a la vez críticos con los organizadores porque dicen que viven en las tinieblas, son idólatras y en medio de las fiestas se arman unas borracheras y peleas producto del alcohol que consumen.

Los indígenas cañaris ganaron una nueva “identidad” porque se convirtieron en cuerpo y en espíritu, dejaron en su pasado lo impuesto por los incas, luego vino la evangelización católica que a criterio de muchos kichwas evangélicos más sirvió para oprimir y no para acercarse a un dios verdadero. Reinaldo Chimborazo explica que el ser evangélico no sólo es el abandonar el alcohol, sino que ser converso significa dejar de ser impío y creer en un dios vivo, para renunciar el pasado las influencias y las creencias de sus ancestros:

Yo vengo de dos etapas de ser católico y de ser evangélico pero viendo a nuestros abuelos a nuestras generaciones hace setenta o sesenta años atrás siempre creía en el dios naturaleza como sol como luna y montañas, normalmente para la mayor parte de los indígenas un dios astro siempre ha sido generoso, en la creencia de los antepasados siempre ha sido dios generoso, entonces después con la venida de los curas españoles, entonces se cambió el carácter de dios en ese tiempo se pensaba que el dios era bravo castigador y siempre hay que ser caritativo y hacer el bien a los demás sino dios castiga, esto en la época del catolicismo, entonces después en época de evangelización en el tiempo del evangelio entonces ahí con los misioneros nosotros hemos visto un dios diferente que ama aunque muchas veces los seres humanos no tenemos poder para vivir acuerdo con todos, siempre nos equivocamos, hay errores y muchas veces los pastores dicen está bien los seres humanos deben pero el dios sigue amando hasta que alguna persona muera ahí termina el amor de dios entonces eso ha sido para nosotros algo impactante para nosotros. (Entrevista trabajo de campo 30 de abril de 2009)

Este dirigente indígena, señala además que hay muchas diferencias entre católicos y evangélicos, el indígena evangélico lee la Biblia, entiende y hace lo que la Biblia dice, mientras el católico hace lo que los españoles impusieron a su antojo o de acuerdo a su conveniencia; en las iglesias evangélicas hay más libertad para entender la palabra de

Dios, mientras que en la católica no, todavía persiste para el pueblo indígena la orientación de los sacerdotes.

Con el pasar del tiempo ciertos indígenas cañaris se sintieron identificados con la labor de la Misión que tuvo mucho interés en revitalizar su cultura a través del evangelio, es decir enseñándoles en su lengua natal, los luteranos fundaron grupos de estudios bíblicos que conllevó a la construcción de dos templos para implementar las iglesias, una para los hispanos que desapareció en la década de los noventa y otra para que los kichwa hablantes entiendan el evangelio en su idioma natal, esta iglesia se mantiene hasta la actualidad por el énfasis que puso la Misión y por la actitud de los kichwas que captaron más el mensaje que el sector mestizo.

Las misiones intentaron instaurar iglesias para el sector blanco mestizo, tuvieron éxito unos pocos años, pero con el pasar del tiempo se apagó esa luz sobre todo en el caso de la Iglesia Luterana que tiene a sus miembros dispersos y congregados en otras denominaciones que existen en Cañar; Carmen Martínez sostiene que estos grupos son muy resistentes para los estudiosos de las ciencias sociales y resulta un poco difícil penetrar en ellos:

[...][Menos considerada por parte de los analistas ha sido la también importante religiosidad de las élites y de las clases medias(muy significativa, por cierto, en el caso ecuatoriano) en parte porque esos grupos se resisten a constituirse como objetos de estudio tanto antropológicos como para otras ciencias sociales, y en parte porque se considera, quizá erradamente, que las religiones prenden entre los pobres y los oprimidos, debido a que responden efectivamente a sus mayores necesidades socio- económicas o psicológicas, o que estos grupos presentan tendencias anti-modernas o menos “racionalistas”(2005: 21)

Quizá esto fue lo que ocurrió en Cañar los mestizos creyeron que ya estaban “modernizados” y que era la hora de civilizar a los “indios” en el entendimiento de la palabra de Dios, por lo tanto, no era necesario constituirse como iglesia porque los misioneros vinieron a evangelizar a los grupos más vulnerables y lógicamente ellos no se sienten así. O tal vez por el temor que los europeos les vean como meros indígenas nativos de un pueblo y no como “blancos” como siempre han creído.

La semilla que esparció la Misión en la evangelización integral para el pueblo kichwa cañari sirvió para que aparezcan nuevas iglesias en el cantón Cañar, como la Bautista que siguió los pasos de la Luterana de revitalizar la lengua kiwcha y conquistar almas y la Pentecostal que se fundó sólo en castellano pero que también congrega a personas del sector rural indígena y después del año dos mil aparecen una serie de sectas para los castellano hablantes que han conllevado a formar grupos en el campo de la evangelización.

Quizá uno de los puntos más importantes de la presencia de la Misión fue el interés que pusieron los misioneros en el “respeto” a las tradiciones la cultura cañari siempre y cuando éstas no atenten contra los principios cristianos que están establecidos en la Biblia⁵⁹, por ello se realizó la traducción del Nuevo Testamento al kichwa cañari, se creó un departamento de traducción, se publicó un libro de gramática kichwa que ayudó a varias personas a salir del analfabetismo, a mejorar su propia lengua y a respetar su vestimenta tradicional.

Las misiones Luterana y Bautista no sólo llegaron a los kichwas cañaris con la palabra de Dios para evangelizar, sino la ayuda se extendió al aspecto social. Esto conllevó a que muchas personas se apegaran a los misioneros y empiecen a confundir lo material con lo espiritual. “como a mí me dan yo estoy por ese lado”. Por esa razón es notorio que no todos los miembros de las iglesias acuden los domingos a los cultos sino que las iglesias se ven más llenas en fechas especiales.

La Misión logró evangelizar a los indígenas a través de radio La Voz de Ingapirca alcanzando también conservar el *runa shimi*, pues en esta emisora se transmiten los programas en kichwa, se graban canciones cristianas y se da espacio para que otras denominaciones también puedan realizar sus programas; los misioneros aprendieron este idioma y a varios de los kichwas evangélicos les motivaban para que no salgan del país ni abandonen su hogar sino que estén junto a su familia, ellos pregonaban la unión familiar.

⁵⁹ El tema de la vestimenta en los cultos es muy importante el pastor y los diáconos visten un poncho rojo que es parte de la cultura cañari, en medio de la ceremonia los asistentes se quitan el sombrero y no era raro observar a los misioneros con ropa tradicional de los indígenas, tampoco verles comer igual luego de una ceremonia religiosa, lo que si no han permitido es el uso de montes y velas para el templo y ningún tipo de ritualidad usada por los shamanes.

La radio gracias al apoyo que recibía de Normisjon⁶⁰ ayudó a que el personal de la emisora salga del país a seminarios internacionales para capacitarse en el área técnica y espiritual. En estos encuentros se intercambiaban las culturas que venían de toda Latinoamérica. La emisora también ha dado espacio para que miembros de la Iglesia Bautista puedan también llegar con la palabra de Dios a través de este recurso técnico.

Cuando hay eventos especiales como el 31 de octubre día en el que se recuerda la Reforma del siglo XVI promovida por Martín Lutero, la Iglesia reúne a centenares de indígenas que vienen no sólo de Cañar, sino de las provincias del Chimborazo y del Azuay, en dicha celebración se realizan cánticos, danzas, bailes, alabanzas y la oración que es fundamental en el evento; todo esto se transmite por la radio durante tres días consecutivos para alcanzar a los que no pudieron llegar a celebrar esta fiesta. Quienes han participado en las danzas dicen que cantan y bailan para Dios, los jóvenes son los más entusiastas para organizar los grupos de baile.

El intercambio entre pueblos también es gastronómico las personas que vienen de otras partes traen su comida y comparten con el resto que también ponen de su parte lo que han preparado y se arma una mesa comunal. En esa fecha la iglesia está repleta. Los organizadores traen cantantes de música cristiana de otras partes del Ecuador, pues todos los actos se desarrollan en su lengua natal, hay danzas y concursos de música folklórica.

Los misioneros que se fueron realizan visitas esporádicas y se sienten contentos, por que la semilla que sembraron ha dado frutos; Berge Toppe que vivió diez años en el Ecuador y regresó para conocer el avance de la obra misionera, indica que son las personas de Cañar las que tienen que juzgar sobre el trabajo “Yo salí del país en 1979 y usted sabe más que yo si los proyectos ayudaron a la gente, pero siempre hemos querido respetar la cultura pero hemos intentado superar los malos entendidos porque no hemos podido entender todo” (Entrevista trabajo de campo 8 de mayo de 2009)

Aunque se decidió hace algunos años no contar con misioneros para que los mismos kichwas cañaris sean los que estén al frente de la administración de la iglesia,

⁶⁰Organismo no gubernamental de Noruega que fue el pilar económico fundamental para el proceso de evangelización de los indígenas kichwas cañaris.

en los últimos años misioneros han recorrido la obra de Normisjon para continuar entendiendo la relación entre el evangelio y la cultura de los kichwas cañaris.

4.2 Las principales etapas en proceso de conversión evangélica

Dentro del proceso de conversión evangélica de los indígenas kichwas cañaris, se pueden considerar algunas etapas, pero entre las más importantes: la inicial en donde penetraron las misiones que conllevó a que los indígenas cambien su concepción espiritual y comiencen con una nueva “identidad”, la intermedia en donde fortalecieron el ministerio de la evangelización que llevó a la formación de nuevos centros de educación cristiana y la última en donde las misiones se debilitaron, sus miembros desertaron y se alejaron de manera definitiva de las misiones.

Los procesos entre los evangélicos luteranos y los evangélicos bautistas tienen matices similares pero etapas diferentes sobre todo en el inicio de la conversión evangélica, la Misión Luterana es más antigua arrancó con una etapa de investigación y la Misión Bautista es más reciente y no requirió de una investigación profunda; además ambas son diferentes en su evolución, la una tiene menos miembros, la otra más; el pueblo católico no concuerda con los luteranos porque dice que se parecen a los evangélicos y los evangélicos bautistas discrepan con los luteranos porque dice que piensan como los católicos, se distinguen además en la forma de llevar a cabo los bautizos, los matrimonios y la doctrina misma es similar a la escuela católica romana por ello les consideran católicos reformados y no evangélicos cristianos.

La etapa inicial el emerger de los pueblos indígenas

A mediados del siglo anterior la discriminación étnica racial hacia los indígenas cañaris era muy fuerte, esto conllevó a que personas evangélicas cristianas de otros países se inserten en las comunidades para investigar sus principales modos de vida. La incursión de los misioneros americanos de la WMPL a mediados de la década de los cincuenta se puede considerar como una etapa previa a la conversión evangélica porque

sus misioneros conocieron que los indígenas de Cañar vivían en una “misericordia social” muy grande e investigaron las condiciones en las que se podía evangelizar al pueblo indígena principalmente para hacerles sentir que todos son iguales.

Pese a varios intentos de irrumpir en Cañar y luego de ser maltratados por la población, la WMPL fracasó por no contar con muchos recursos materiales y humanos, pero no fue de manera definitiva porque al menos su presencia sirvió para invitar a los misioneros de noruega y para que ellos tengan una idea clara de la manera y la forma de penetrar en Cañar sin tener mucha resistencia para evangelizar a los indígenas kichwas cañaris como tuvieron ellos en la década de los cincuenta, en donde el pueblo de Cañar impidió que llegaran a sus hogares.

Gunnleik Seierstad estuvo seguro de la obra misionera que tenían que hacer en Cañar, porque después de permanecer un buen tiempo en Guayaquil, los diáconos se dieron cuenta de que había que buscar otro lugar para evangelizar porque en esa ciudad ya habían muchas iglesias en los barrios suburbanos y no era tan necesario fundar otra cuando a pocas cuadras de la una existía otra, es como quien dice *llover sobre mojado*, entonces había que buscar un espacio en donde no haya penetrado ningún grupo carismático cristiano, por coincidencia recibieron una invitación de los misioneros americanos que estuvieron en el austro del Ecuador:

[...] ellos nos invitaron a nuestros investigadores, un pastor noruego de Caracas también estaba en el equipo y dijeron por favor vengan ayudarnos en Cañar y en el colegio bilingüe en Cuenca necesitamos profesores, por eso nos fuimos nosotros y necesitamos a alguien que pueda hacer una obra evangélica con los indígenas porque no hemos logrado, entonces dicen vengan ayudarnos y nos fuimos. (Entrevista trabajo de campo, febrero 12 de 2009)

Atendiendo el pedido de los misioneros americanos irrumpieron en Cañar y coincidieron que existía una pobreza material y “espiritual, esto hace notar que la evangelización en buena parte estuvo destinada a los más pobres.

La etapa inicial arranca con la fase de investigación, con las persecuciones a los evangélicos en el sector de Cachi en El Tambo en donde se armaron las primeras carpas y se comenzó a revalorizar el idioma de los kichwas cañaris porque se evangelizó con un lenguaje coloquial y en su idioma natal respetando sus tradiciones culturales, además con la traducción del Nuevo Testamento y de la propia Biblia, los himnos, los cánticos y

folletos que trajeron desde el Chimborazo y con el despertar de muchos de los indígenas que estaban saliendo de la sumisión y la explotación por parte de la sociedad dominante; debido a que empezaron a estudiar y a tener acceso a los servicios básicos que les ofrecían.

La presencia de los misioneros del país nórdico marcó un hito en las vidas de los kichwas cañarís por ser evidente la desatención que existía en el aspecto social por ello priorizaron su obra y por primera vez los indígenas tuvieron acceso sin discriminación alguna a la salud y educación.

El comienzo estuvo cargado de mucha armonía, había entusiasmo, la gente veía la obra social de los luteranos, se acercaban y sentían que su vida podía cambiar o dar un giro, ante esta situación las iglesias siempre estaban llenas, los kichwas habían dejado al lado el catolicismo romano para convertirse en católicos reformados; Antonio Mishirumbay o *taita Antonio* como le llaman es pastor indígena muy respetado por los miembros de la Iglesia *Alfa y Omega* y por los habitantes de Juncal, por varios años ha liderado la esta iglesia y se lamenta porque en la actualidad ya no es como antes, los miembros se han separado de la iglesia y muy pocos se mantienen firmes en la fe:

Aquí en Cañar habían más de 1200 miembros hace unos ocho o diez años más o menos con la migración ha menorado, pero con todo seguimos así, pero cuando ellos han venido nosotros predicamos y ellos han aceptado al señor, porque sabemos y entendemos que Dios es nuestro señor Jesús y salvador, por eso es que han llegado a la iglesia y siguen firmes. Pero otros cuando no hay alguna cosa se van retirando, pero ya no es culpa nuestra porque ellos ya saben, ya oyen, por eso Dios ha puesto el entendimiento en su cabeza, en sus ojos, en su corazón para que piensen. (Trabajo de campo, abril 6 de 2009)

Para muchos evangélicos que aún siguen firmes en su “fe” y continúan congregándose las personas que aceptaron a Jesús como su salvador al comienzo se interesaron por la ayuda que venía desde Noruega y se acostumbraron al paternalismo por que muchos de ellos vivían en condiciones de pobreza y el apoyo que les ofrecieron para mejorar sus vidas les resultaba llamativo e interesante, como que les hablen de higiene, salud, de cómo construir una vivienda o de lo importante que significa no ingerir licor; unos vieron que ese era el camino a seguir y reafirmaron su “fe”, otros se apartaron de la Iglesia y retornaron al catolicismo tradicional.

La etapa inicial además marcó un cambio en la vida de los kichwas cañaris que se convirtieron al evangelismo, porque gracias al entendimiento del evangelio se dieron cuenta de que podían mejorar su situación de vida así tengan limitaciones económicas dejando al lado los vicios se transformarían en padres comprometidos con su familia para pensar en la educación de sus hijos o en su propio bienestar.

Virgilio Velásquez indígena cañari que participó en la primera etapa piensa que muchos factores influyeron para la conversión como el trato que los misioneros dieron a la gente, la ayuda social y el entrar en lo desconocido del contenido de la Biblia ya que nunca les explicaron su significado y lo que había adentro; aunque al inicio fue de mucha ilusión y entusiasmo como todo en la vida, pero lamenta que esta ilusión se haya desvanecido:

Algunos si son interesados tanto en el pueblo hispano como en nuestra cultura porque dicen que sí a mi me dan ese trabajo yo saldría a predicar eso es totalmente contra la Biblia pero en ese tiempo yo si creo que la gente tenía un poco de interés pero también creían que se mejora la vida pero cuando no le daban algo se retiraban pero también se necesitaba educación pero como no le tenían hay algunos que no sabían leer ni escribir otros tenían lo elemental, la Misión no podía dar un trabajo que valga la pena, pero para ellos lo más importante fue la evangelización la palabra de Dios, aunque ellos tenían proyectos de salud, educación el internado Luz del Mundo, la radio muchos creo que si por eso seguían pero no todos tenían la fe en Jesucristo. (Trabajo de campo, 14 de mayo de 2009)

La Misión estaba muy empeñada en apoyar a los indígenas cañaris para que dejen atrás un pasado triste y recuperen su autoestima a través de la palabra de Dios, gracias a los consejos que recibieron muchos de los kichwas cañaris por parte de los misioneros de noruega, aprendieron a cuidar su salud y a vivir en mejores condiciones de vida; varios de ellos se acostumbraron a su presencia, sentían una especie de familiaridad cuando compartían en la mesa o cuando sus hijos jugaban en un mismo espacio con los suyos.

Para los bautistas no está bien que se llegue con obras en el orden social porque la gente podía confundir el amor de Dios con la obra material porque el primer mandamiento es amar a Dios sobre todas las cosas, la obra material viene luego. Para los luteranos el hecho de predicar el evangelio significa que tiene que ser integral, es decir, no sólo hay que hablar de la palabra de Dios sino se debe pensar en el bienestar de la familia principalmente.

Metamorfosis en la cultura kichwa cañari

La segunda etapa de la conversión evangélica del pueblo kichwa cañari se ubica entre finales de los setenta, ochenta y noventa, es la que duró más años porque coadyuvó a que se cimienten las dos iglesias en kichwa (luterana y bautista), se congreguen a ellas muchas personas para cambiar su cosmovisión que conllevó a transformar sus formas de vida y en la que fue notoria la presencia de las misiones evangélicas.

Los ministerios se fortalecieron por la cantidad de miembros que llenaban los espacios físicos en las iglesias y por el entusiasmo que tenían para asistir a los cultos y por la forma de realizar las campañas evangelísticas; en cada familia evangélica cristiana había una Biblia o un lector que ya entendía el mensaje del evangelio para poder compartir con los inconversos y los impíos para la expansión del evangelismo además se formaron pastores y líderes de la iglesias en distintas comunidades.

Los kichwas tenían apoyo para salir del analfabetismo, había atención en el campo de la salud, se ejecutaron obras sanitarias, se abrió un espacio para la comunicación hablada a través de la radio y un lugar para participar en medio de una muchedumbre; ya no eran objetos que se sentaban en las sillas para solo escuchar el sermón, sino sujetos que hablaban en medio de una multitud sin temor a ser reprimidos.

Como antes no sabían leer uno de los primeros pasos fue sacarles del analfabetismo, la metamorfosis empieza con la lectura e interpretación de la Biblia ya que antes era una muralla en sus vidas porque sólo el papado tenía la competencia para decodificar el mensaje de las sagradas escrituras y muchos de los kichwas cañaris tenían curiosidad por conocer lo que dice la Biblia, los luteranos como ya mencioné se aprovecharon de esta situación y vendían o regalaban porciones de biblias para que la persona que lea tenga la libertad de opinar y a veces con una cierta ayuda al menos preguntar.

Transcurrido un buen tiempo las dos iglesias estaban fortalecidas, se empezó a notar el cambio en la idiosincrasia de los kichwas cañaris, en las mingas comunitarias y en las cosechas los evangélicos evitaban consumir licor, más bien agradecían a Dios por su bondad; tampoco adoraban a los santos sino a Dios que está presente en todo lado y

disminuyeron de manera total su participación en las procesiones de la religiosidad popular.

Además dejaron de ser sacerdotes y estar involucrados en el *misapasana*⁶¹ que duraba tres días y que fue una imposición de los sacerdotes de las comunidades, más bien, pudo tratarse de un neo colonialismo hacia el sector indígena por que los sacerdotes tenían que priorizar gastos para las fiestas antes que invertir en la alimentación y educación de sus hijos. Como señala Hugo Burgos “cada comunidad parroquial está consagrada a un santo patrón que fue impuesto en alguna época de la Colonia o que ha sido consagrado después de la independencia política” (1997: 172) desde luego este tipo de situaciones se daban con la intervención del sector mestizo, los poderosos del pueblo, terratenientes en alianza con la iglesia.

La presencia de los diáconos de las misiones evangélicas sirvió también para despertarles a los kichwas de este modo de sumisión. Una vez convertidos al protestantismo se terminó este tipo de atropellos que dejaba endeudados a los indígenas cañaris por el dinero que gastaban como sacerdotes para cubrir la fiesta.

Luego de penetrar en la vida de los kichwas cañaris vino la enseñanza de las “buenas costumbres” como tener asepsia en el cuarto de cocina para preparar alimentos, tener aseo personal, usar medias y ropa interior, aprender oficios para su subsistencia y educarse en la escuela, en el colegio o en la universidad; más adelante con todo esto vino el entendimiento de la palabra de Dios, la predicación y la expansión del evangelio a todos los poblados del Cañar.

Ya en los ochenta se fortificaron los proyectos de salud, los de educación, los agropecuarios y el ministerio a través de la radio. Ambas iglesias tenían varios miembros, se notaba que las dos misiones habían cumplido un propósito de ganar neófitos, estaban muy conformes con su trabajo al lograr penetrar en la vida de los kichwas cañaris y convertir a un buen número de la población indígena, en cada comunidad se encontraba a una familia evangélica, en los poblados más pequeños se

⁶¹ Modo de explotación que la Iglesia Católica ejercía hacia las personas del sector indígena, cada sacerdote sin importar su condición económica tenía que cubrir todos los gastos de las fiestas de la religiosidad popular, es decir, mataba sus animales y utilizaba gran parte de sus cultivos para la alimentación de todo el pueblo, también acostumbraba entregar una poma grande de licor al próximo sacerdote que era escogido por los curas párrocos. Además los sacerdotes cubrían con los gastos de las escaramusas y chamisas que se armaban como parte del folklore y la devoción para festejar a los patronos y santos de sus pueblos. Y también tenían que pagar al cura para misa, al sacristán y la limosna.

construyeron nuevos templos sólo en Juncal se logró conformar tres iglesias kichwas: Nueva Alianza, Luz del Mundo, Arca de Noe y Nueva Vida.

Los kichwas cañaris no sólo adquirieron otra visión en su concepción espiritual, sino que con la llegada de los misioneros se produjo un encuentro de dos culturas muy distintas la una de la otra que conllevó a un mutuo entendimiento para lograr las metas propuestas para la evangelización del pueblo cañari.

En estas décadas muchos de los indígenas alcanzaron un espacio social muy interesante por su trabajo, el dinero que ahorraron y por el entendimiento del evangelio; ya tenían su propio carro o empezaban a invertir en un negocio, esto no fue de agrado para determinados ciudadanos que discriminaban a los kichwas cañaris como grupo humano porque les consideraban seres inferiores. Luis Pichizaca contó que cuando su vida empezó a cambiar muchas personas del sector mestizo que él conocía le criticaban: “a mi me dijeron cuando vine de Guayaquil ve el mitayo primerito ya está con carro ya está civilizándose”, estas actitudes estaban naturalizadas en la población mestiza, pese a ello éstas palabras no hirieron su corazón, más bien ayudó para seguir adelante y reafirmar su fe.

La discriminación étnica hacia los kichwas todavía era muy elevada, pese a que se vivía un gran avivamiento cristiano, en el imaginario de las personas estaba siempre presente que todos los indios eran un obstáculo en la sociedad y que no eran capaces de salir adelante por su propia cuenta, por ello pensaban que los misioneros han venido a modernizarles y civilizarles. “Actualmente, el racismo presenta otras formas, ya no se dice que los “indios” son inferiores, sino que están “subdesarrollados” que constituyen un “freno al desarrollo”, que son ignorantes y que es preciso “educarlos” (Barre, 1982: 72)

A partir de los ochenta se abre un espacio para los kichwas cañaris, pues al decir de los indígenas evangélicos gracias a la presencia de las misiones, americana y noruega se motivó a reflexionar para que dejen a un lado la doctrina religiosa con la que crecieron porque de nada les ha servido para que salgan de ciertos sometimientos por que curiosamente la Iglesia Católica formaba parte de la hacienda, pero cuando apareció el padre Ángel María Iglesias, con otro pensamiento hacia los “indios” en algunos casos aislados la situación de los indígenas también dio un giro.

Dejaron a un lado el paganismo y las cosas del *mundo*⁶² para entregarse totalmente a Jesús y cambiar su vida casi en su totalidad, para los evangélicos fue otra de las transformaciones que se dio en el pueblo kichwa cañari porque al igual que el pueblo hispano cañari fueron grandes veneradores de la *Hostia Santa* sobre todo luego milagro eucarístico del 1958 y del que muchos recuerdan, esto ha dejado en un segundo plano en la ciudad de Cañar a las fiestas de San Antonio y el Corazón de Jesús.

Como algunos indígenas se olvidaron de la ingesta de licor en las mingas y en las fiestas populares, esto fue mal visto y criticado por los católicos. “Aceptar la invitación a tomar, es por lo tanto, aceptar el vínculo personal con esa red de compromisos sociales. Esta invitación tiene por condición el ejercicio de una serie de comportamientos rituales, para reproducir el mutuo respeto entre los participantes.” (Huarcaya, 2003: 49) Los indígenas creían que los misioneros les han hecho un lavado de cerebro a la gente porque se ha vuelto apática a la organización social.

La concepción espiritual ha dado un giro, otrora las celebraciones religiosas más importantes para el pueblo cañari fueron el Pawcar Raymi que se desarrollaba el 21 de marzo, el Inti Raymi el 21 de junio, el Killa Raymi el 21 de septiembre y el Kapak Raymi el 21 de diciembre; estas fiestas se relacionan con las celebraciones católicas del Carnaval, Semana Santa, Corpus Chirsti, romerías a los santuarios de las vírgenes y Navidad, en su orden. Los evangélicos cristianos no participan de ninguna de las dos fiestas, se mantienen al margen, excepto en Semana Santa y Navidad porque en sus templos se realizan eventos de congregación religiosa muy importantes para sus miembros, hay bautizos, matrimonios y campañas evangélicas.

Una fiesta importante para los cristianos es la fiesta del Pentecostés que significa la venida del Espíritu Santo que se recuerda los primeros días de junio, los evangélicos en Cañar no celebran esta fiesta con eventos de gran congregación o de avivamiento cristianos, sólo pasan cultos normales.

En los años noventa la migración internacional empezó a cobrar fuerza muchos indígenas cañaris salieron del país, pese a la insistencia de los misioneros que pedían a los miembros de las iglesias que no abandonaran sus hogares, algunos salieron del país

⁶² En el argot de los evangélicos cristianos el mundo, es el espacio en el que están todas las personas que tienen actividades pecaminosas que atentan contra los principios cristianos como la ingesta de licor, el resentimiento, el odio, la envidia y el adulterio. “los hijos de Adán están divididos en dos reinos, el reino de Dios y el reino del mundo. Al reino de Dios pertenecen los cristianos y al reino del mundo los no cristianos” (Abellán 1995: 178)

y ambas iglesias empezaron a perder miembros, aunque de la Iglesia Bautista según Ángel Saltos quienes se han ido a Estados Unidos siguen firmes en su fe, se congregan a otras iglesias cristianas y desde allí mantienen el contacto, incluso algunos miembros acostumbran mandar ofrendas para la iglesia. Los indígenas cañaris, al igual que el resto de ecuatorianos motivados por la crisis económica y el desempleo han salido del país por propia cuenta a trabajar, otros con la ayuda de la Misión han realizado viajes cortos que más han servido para intercambio cultural.

En el nuevo milenio el descenso del avivamiento cristiano

Transcurridos treinta años de evangelización protestante para el pueblo cañari en el año dos mil, se presentan particularidades en las dos iglesias; en la Luterana sus miembros empiezan a desmembrarse por la migración religiosa de unos pocos que desertaron para congregarse en otras denominaciones y también por la migración internacional que cobró fuerza en esos años, los kichwas con sus familias viajaron a Europa y Estados Unidos principalmente.

La ayuda económica de Normisjon disminuía para los proyectos Chuichún y Nar, ya no existía el internado Luz del Mundo, quedaba sólo la radio pero ya se anunció que el presupuesto iba a reducirse, es así que en el año 2006 ya no llegaron recursos para todos los proyectos porque desde Noruega planteaban que debían autofinanciarse. El contacto con la Misión no se ha perdido. Desde hace tres años apoya financieramente a la escuela trilingüe *Mushuk Kawsay* (Nueva Vida) y sus miembros demuestran estar firmes en su “fe”.

La Iglesia Bautista también empieza a desmembrarse pero con menos intensidad que la Iglesia Luterana; como en Cañar se acelera la migración internacional varios de los miembros se alejan pero no de manera definitiva; son doscientos miembros que residen en Estados Unidos y están en contacto con la iglesia en Cañar, para Ángel Saltos esta es una demostración de que se ha sembrado en buen campo la semilla y por esa razón siguen siendo miembros pese a la distancia geográfica.

Esta iglesia sigue bautizando y congregando a nuevos miembros, son los jóvenes los que se suman a la conversión evangélica y toman la decisión de aceptar a Jesús, cada domingo existe una escuela dominical a donde asisten adolescentes y niños que se

preparan para ser miembros bautizados; además los miércoles por las noches se desarrollan estudios bíblicos al que también asisten jóvenes.

La ayuda económica que reciben algunas personas por parte de Compasión Internacional continúa, los misioneros americanos dejaron de actuar directamente hace muchos años para que la administración de Iglesia Cordero de Dios pase a manos de los propios indígenas, pero a través de este organismo el apoyo es igual al de muchos años.

La Iglesia Luterana a través de sus miembros juveniles está interesada en fortalecer su ministerio, los jóvenes se reúnen cada sábado para desarrollar estudios bíblicos y para preparar grupos de teatro con mensajes cristianos, Inés Allaico, Belisario Mishirumbay que son hijos de los líderes de la iglesia son los más empeñados en atraer a jóvenes para que se congreguen a la iglesia y para que tengan una mejor vida. En esta iglesia los nuevos adeptos no se bautizan otra vez quienes desean congregarse deben aceptar a Dios y dejan atrás las cosas del mundo.

En la Iglesia Bautista los jóvenes que asisten por primera vez se bautizan, aceptan a Dios y dejan atrás el mundo, una vez congregados cooperan con la escuela dominical para niños, colaboran con los coros de las iglesias y asisten a las enseñanzas bíblicas. Para los jóvenes el bautismo es muy importante porque a través de él entienden que Jesús es su salvador.

4.3 La revolución del evangelio en la vida del pueblo cañari

¿Revolución o neo colonialismo?

La irrupción de las misiones Luterana y Bautista en la provincia del Cañar, fue muy importante para lograr un acercamiento al pueblo de la nación cañari, los misioneros que venían de Noruega y Estados Unidos usaron sus estrategias les hicieron sentir a los kichwas cañaris como seres humanos; con tan sólo extenderles la mano, comer en la misma mesa o usar la misma vajilla posibilitó a que los indígenas entren en confianza con los misioneros y empiece una “revolución” en sus vidas.⁶³ Porque antes esto los blanco-.mestizos no les permitían.

⁶³ Ver fotografía en anexos.

La primera revolución secular se da a través de la Reforma Agraria en la década de los años sesenta, luego y es de destacar con la presencia de las misiones evangélicas y católicas que vinieron a cumplir un papel fundamental en la vida de los kichwas cañaris y por la formación organizacional que inició en la época.

Lorenzo Gallegos indígena azuayo ha trabajado treinta años en la radio y apoyado en el proceso de evangelización menciona que los kichwas cañaris vivían en un desorden social, eso impedía que se preocupen por su bienestar y ayudaba a que tengan una autoestima baja, la presencia de las misiones ayudó a que tengan nueva forma de vida en sus hogares.

El segundo paso en la revolución del evangelio se da con la y permanencia de los misioneros que en gran parte lograron cambiar la idiosincrasia del pueblo cañari, la discriminación étnica disminuía en algo, cada vez se veía a menos borrachos en las calles e iban apareciendo padres que se preocupaban más en la educación de sus hijos; esto servía como ejemplo para que todos los kichwas cañaris aprendan y dejen a un lado el alcoholismo que ha conducido a que una sociedad dominante les explote con mayor facilidad y sean más vulnerables. Rafael Allaico educador indígena y miembro activo de la iglesia Alfa y Omega cuenta cómo el alcoholismo afectó a toda una familia.

[...] Poco a poco ellos cayeron en el alcoholismo, claro mucha gente tenía muchos amigos conocidos inclusive sacerdotes, en ese proceso fueron adquiriendo esa enfermedad, esa que poco a poco se fue separando por el daño que ocasionaba claro entró una crisis en la familia, es decir, quines éramos hijos pagábamos las consecuencias, usted sabe una persona alcohólica ya está fuera de sí no piensa en nada más y a su vez mis abuelos fallecieron por mucho alcoholismo y eso encadenó en las siguientes generaciones de mis padres que estaban en las mismas situaciones, entonces no encontramos ningún apoyo en ese tiempo no había Alcohólicos Anónimos, sino a través del evangelio salimos de eso. (Rafael Allaico, entrevista trabajo de campo 20 de abril de 2009)

Uno de los cambios que se presenta en el pueblo indígena a través del evangelio, es que muchos de ellos dejaron de ingerir licor logrando una transformación en sus vidas, se levantó su autoestima y empezaron a pensar que son seres humanos hijos de Dios y por lo tanto todos son iguales, es decir, son hermanos en Cristo; el testimonio de Rafael es igual al de muchos indígenas que contaron cómo se refugiaban en el alcohol para olvidarse de que vivían en una total marginación.

Para los kichwas evangélicos sí se puede hablar de una revolución del evangelio porque además la presencia de los misioneros extranjeros ayudó a que se revitalice la lengua kichwa se valore su cultura y porque principalmente se sembró para que diferentes sectas evangélicas en castellano y en kichwa aparezcan y en los años subsiguientes se expanda la palabra de Dios para creer que todos son hijos de Dios.

Miguel Duy Caguana es uno de los kichwas cañaris más antiguos que se congrega a Iglesia Bautista, es padre de dos hijos pastores y toda su familia es evangélica, para él la revolución en su vida es haber dejado de tomar, de maltratar a su esposa y dejar de ser irresponsable con sus hijos, dice que si no se convertía no hubiera educado a sus hijos y no hubiera tenido una vida llena de paz. Además agradece a Dios por que le ayudó para salir de una enfermedad que le tenía postrado, su conversión fue hace más de treinta años y hoy bordea los noventa años de edad, recuerda lo triste que fue la vida de los kichwas cañaris. “A mí por irme a la iglesia me amenazaron con quitarme mis tierras y dejarme en la calle”. (Entrevista 3 de junio de 2009)

La imposición de una religión ajena a la suya que se dio en la época de la Colonia, fue considerada como una intromisión en la vida de los pueblos indígenas, años más tarde la penetración “sutil” de las misiones evangélicas posibilitó para que los kichwas cañaris cambien su concepción espiritual de acuerdo a lo que los misioneros extranjeros les explicaban; hay indígenas católicos que creen que su presencia puede considerarse como un neo colonialismo porque los indígenas reciben obras sociales pero con ciertas condiciones, pese a que éstas se han considerado muy importantes para salir en parte de la sumisión social, empero las nuevas formas de vida fueron al estilo americano y europeo.

Los evangélicos cristianos en cuanto al concepto de *Taita Inti* piensan que sólo se trata de un marketing político utilizado por las organizaciones indígenas para atraer turismo y llamar la atención sobre la cultura de sus pueblos ellos dejaron atrás las creencias de los astros en la misma época de la Colonización. Camilio Quishpi de la Iglesia Luterana cree que la adoración al Sol y a la Luna quedó atrás para el pueblo indígena hace más de quinientos años: “en el mundo incrédulo ellos sí piensan en el pachakamak como parte de su política, más bien son asuntos de marketing y de publicidad ellos ponen el pretexto del pachakamak para vender más su imagen y para el

beneficio de ellos, es para llamar la atención” (Entrevista trabajo de campo 28 de mayo de 2009)

Mientras que para los dirigentes de las organizaciones campesinas e indígenas en los últimos años se ha recuperado lo que les usurparon en la Colina y no es un asunto de publicidad sino de justicia para reivindicar ciertos rasgos de la cultura cañari que hasta hace poco estaban en el olvido.

Luis Jachero de Ingapirca califica a la presencia de las misiones evangélicas de negativo para el pueblo cañari porque se cambió su forma de vida a su antojo y la ayuda que ofrecieron no fue desinteresada sino que había algo en el fondo, los misioneros fueron muy hábiles en conquistar a las personas más ingenuas que les ofrecían un poco de ayuda para que les sigan y su presencia fue para hacer que exista una nueva conquista y para que las personas sean mansas:

Yo creo o yo diría un neo colonialismo y el neo liberalismo para mantener el sistema capitalista y tener adormecido al pueblo indígena, mucha gente no ha hecho caso, la gente se va dando cuenta como ha ido transformando el mundo la gente que clama justicia, la gente que está luchando diariamente, pero imagínese compañera hay gente que están muy convencidas muy atascadas. Esa gente lamentablemente puede ser que en algún momento cambien, pero continúan así, al margen de la vida con la palabra de dios con el evangelio con eso no para aplacar sino para adormecer a la gente en ese sentido yo creo que Jesús. (Entrevista, trabajo de campo 30 de junio de 2009)

Este dirigente indígena menciona que hay bastantes cambios en el contenido de la Biblia, son biblias redactadas y elaboradas por el mismo imperio y por el sistema capitalista neo liberal para mantener a la gente desvanecida sin que pueda organizarse y protestar por los derechos de los pueblos. Cree que en la conversión evangélica primaron intereses económicos porque algunos no tenían puestos de trabajo o no tenían su fuente de vida donde producir recursos económicos para sustentar a la familia se apegaron a las sectas y éstas muy hábiles manejadas desde el primer mundo y con una maquinaria económica impresionante a través de las misiones buscaron la forma de llegar a ellos comprando su conciencia con lo que les entregaban y piensa que las sectas evangélicas en el mundo son como plagas que se propagan por todas partes.

La presencia de las misiones tuvo dos matices por una parte está la revolución que marcó un cambio en su hábitus y por otra también una neocolonización porque también se impusieron nuevas formas de mirar al mundo desde la perspectiva occidental.

Los cultos un espacio participativo

Uno de los aspectos que más llama la atención dentro de la celebración de los cultos es el espacio participativo que tienen los kichwas cañaris, antes cuando asistían a una misa sólo estaban sentados en una banca y no podían acercarse al púlpito; más bien los sacerdotes les destinaban para la limpieza de la iglesia y en las parroquias algunas personas eran síndicos o sacristanes que se encargaban de preparar la logística para las misas, o simplemente para cargar a los santos en las procesiones de la religiosidad popular.

Los cultos que celebran las iglesias Bautista y Luterana son participativos, desde su organización hasta su realización, los grupos que se han formado en el área rural se encargan mediante turnos de preparar el culto dominical, luego de concluido el mismo cooperan con la limpieza de la iglesia y los hombres ayudan en el arreglo de los bancos, nadie es discriminado todos realizan esta tarea por lo menos una vez cada dos meses.

En la Iglesia Luterana no es sólo el pastor es el que dirige la ceremonia, sino todos los que deseen hablar pasan al frente y cuentan sus testimonios, o anuncian eventos especiales, a veces llegan con cánticos, himnos, danzas, representaciones teatrales y consejos bíblicos. La iglesia Alfa y Omega que es en kichwa está ubicada en la ciudadela El Vergel de la ciudad de Cañar fue construida junto al local de Radio la Voz de Ingapirca en los años ochenta, en su parte exterior tiene una cruz grande y en el interior el diseño es similar a una iglesia católica con la diferencia de que no existen imágenes de santos. Hay una bandera del Ecuador, otra azul y blanco que significa cielo y pureza y dos banderines pequeños de Noruega ubicados en el centro del templo, a los costados existen arreglos florales.

De acuerdo a los testimonios de los indígenas conversos desde un inicio los misioneros motivaban a los miembros de la iglesia para que participen en los cultos, antes de construir el templo se reunían en una vivienda particular, el espacio que les daban les ayudaba a mejorar en su manera de comunicarse y a ganar confianza, otrora no tomaban un micrófono para pararse en medio de una multitud para testificar su vida, mucho menos para hablar sobre aspectos organizativos de sus comunidades.

Todos los domingos el pastor Antonio Mishirumbay predica el evangelio ante la presencia de unas setenta personas aproximadamente, sus miembros en una mayoría vienen de la zona de Juncal y del área periférica de la ciudad de Cañar. La gente acude porque quiere y porque tiene un compromiso con Dios, nadie va por obligación.

Dentro de Iglesia Luterana en Cañar hay células que están repartidas en distintas comunidades, entre las más importantes, está la iglesia *Nueva Alianza* ubicada en la comunidad de Tungulay de la parroquia Juncal en donde se realizan campañas evangélicas⁶⁴ que sirven para que los asistentes se eduquen más en su fe, en la forma de interpretar la Biblia y en su relación con Dios, a estos eventos también asisten personas que viven en otras provincias como del Chimborazo y del Azuay.

Cuando asisten a los cultos, sus miembros dicen que encuentran una paz “espiritual”, la mayoría de los concurrentes tienen en sus manos biblias en kichwa, son adultos, hay pocos niños y toda la ceremonia dura de dos a tres horas, el culto es en kichwa, excepto cuando hay personas invitadas que no parlan este idioma.

Mientras tanto la Iglesia Bautista “Cordero de Dios” está ubicada en la calle Tarqui de Cañar, fue construida en la década de los años ochenta pero amplió su local después del año dos mil, en su interior también hay una bandera de Ecuador y otra de las iglesias evangélicas, arreglos florales y una pileta para los bautizos, el pastor Ángel Saltos tiene la responsabilidad de dirigir los cultos a más de cien personas.

Se diferencia del templo de la Iglesia Luterana por que en los cultos no hay presentación de danzas, no hay el credo apostólico, el 80% es en kichwa, siempre hay un espacio para hablar en castellano, sobre todo la lectura de la Biblia. Los asistentes tienen en sus manos biblias de la versión popular Reina Valera. En su interior además no existe una cruz como hay en la Iglesia Luterana.

Bautismo o un nuevo nacimiento

Hay que diferenciar los bautizos entre las dos iglesias que tienen concepciones muy distintas sobre este sacramento, para los bautistas cuando una persona se bautiza es

⁶⁴ Consiste en celebrar una fiesta “espiritual” en donde se mezclan las enseñanzas bíblicas con las fiestas populares, concursos, danzas ahí se reúnen todos los miembros por tres días consecutivos, las mujeres por lo general se encargan de la alimentación de los asistentes y los hombres en la organización. Antes de comer todos oran y agradecen a Dios por las bondades.

para recibir al Espíritu Santo, es un testimonio de fe, de arrepentimiento, de obediencia, de servir a Cristo, es una confesión pública de servir a Cristo Jesús, es renunciar al mundo, a las cosas negativas y hacer un compromiso de aceptar a Dios como su único salvador; las personas deben estar conscientes al momento del bautizo y tener pleno uso de la razón como dice la doctrina de las iglesias anabaptistas porque tienen que saber que se trata de su salvación y a la vez su conversión. La ceremonia del bautizo constituye un acto ritual desde su preparación hasta su realización, las personas que se sumergen al agua visten una túnica azul y al salir mujeres y hombres les secan el rostro con pañuelos blancos, no existen padrinos, más bien el festejo se da en la propia iglesia en medio de cánticos y oraciones. Los bautizos siempre se realizan en medio de una multitud.

Los bautizos de los luteranos son similares a los que practican en la Iglesia Católica, en esta iglesia se bautizan a niños pequeños menores de dos años, hay padrinos y las palabras que utiliza el pastor son las mismas que usan los sacerdotes, tal parece que el bautismo es para limpiar el pecado original; lo que le diferencia de la Iglesia Católica es que no es el sacerdote el que oficia la ceremonia, sino un pastor y mientras dura la ceremonia los padres de los bautizados ofrecen a todos los asistentes el *pambamesa*⁶⁵ que se come junto al mismo templo.

En esta iglesia no se bautizan adultos porque para sus miembros esto es rebautizo, consideran que el bautismo es uno solo y dicen que en otras iglesias sus miembros son bautizados por segunda ocasión porque se iniciaron como cristianos en la Iglesia Católica y de alguna manera ya cumplieron con este sacramento, a más de que el bautismo es universal. Los luteranos creen que no es necesario que una persona haga un compromiso con Jesús en medio de las aguas, sino lo que importa es su relación con Dios y su comportamiento con los demás.

Para los miembros de las iglesias evangélicas como la bautista, el bautizo es conversión y a la vez, es cambio de vida, pues quien no ha nacido de nuevo no puede entrar en el reino de Dios, por eso cuando las personas están conscientes son invitadas a bautizarse para comenzar a celebrar su nuevo nacimiento. Se pueden bautizar desde los

⁶⁵ Es una especie de abrebocas (cukayo) o comilona que se da antes de la fiesta, los padres de los bautizados o los padres de los novios ofrecen a todos los presentes papas, habas, mellocos, cuy, queso y choclos. No hay licor ni chicha para la fiesta, después de comer en el mismo patio de la iglesia, se retiran las personas muy allegadas para un almuerzo o merienda familiar. Antes de comer todos cantan y oran por los alimentos, esto es costumbre en cada comida.

doce años en adelante una vez que comprendan el verdadero significado de aceptar a Jesús como su salvador. En esta iglesia no comparten que del bautismo es para borrar el pecado original, como lo hacen en otras iglesias, sino creen en una neo vida.

Los matrimonios y el respeto a sus tradiciones

La celebración de los matrimonios indígenas no ha cambiado en su totalidad, después de la conversión evangélica ver entrar a la Iglesia Luterana a una pareja de novios, con pajecillos, padrinos y un coro de mujeres que interpretan música tradicional indígena, es muy similar a un matrimonio kichwa desarrollado en un lugar considerado sagrado para los indígenas cañaris o en un templo católico; lo que cambian son los contenidos de las canciones que son cristianas, las palabras del pastor y el sitio de la ceremonia.

Los padrinos y los novios se visten igual con ropa tradicional indígena, el padrino y el novio visten poncho rojo, camisa blanca y pantalón negro; para la novia y la madrina wallkarina azul, blusa blanca y pollera azul. El pastor anuncia el matrimonio, habla de su importancia y en nombre de Dios les da la bendición a fin de que tengan un matrimonio próspero. Cuando los novios salen de la iglesia los pajecillos les arrojan flores y antes de la fiesta también invitan al *pambamesa* a los presentes, a veces se escucha tocar la marcha nupcial, de acuerdo a la edad de los contrayentes.

El testimonio del primer matrimonio indígena en la iglesia luterana

El matrimonio Pichizaca Guamán fue el primero que se celebró en la Iglesia Luterana, Gabriel Pichizaca uno de los primeros pastores indígenas, Adela Guamán una de las primeras niñas que colaboró con la misión. Por casarse y convertirse al evangelismo la pareja ha sido perseguida y criticada porque en esa época decían que no están casados por la iglesia que su matrimonio no es válido y por lo tanto viven en “pecado”:

Si yo, empecé en la Misión desde el inicio porque yo fui desde niña, fuimos las primeras yo y la Nieves Pichizaca en el año 1971 cuando era niña mismo acepté a Dios como mi salvador y empecé a reforzar mis conocimientos sobre Dios, aprendí los himnos que hasta ahora practico, después me casé cuando él mi esposo Gabriel era joven y nos

casamos fue lindo, le digo que somos el primer matrimonio que se casó por la Iglesia Luterana y hemos recibo muchas persecuciones y mucha crítica del párroco y de la gente mismo. (Adela Guamán entrevista trabajo de campo 4 de mayo de 2009)

Según cuenta esta mujer cañari, su matrimonio fue un acontecimiento tuvieron que pasar una odisea para casarse, incluso los padrinos que eran católicos querían llevarles a la Iglesia Católica para que unan sus vidas y cumplan con el sacramento de la Iglesia, pero no se pueden realizar porque el cura párroco de El Tambo mandó un telegrama a Cañar pidiendo que no se realice la boda. La joven pareja de ese entonces estaba iniciándose en la iglesia evangélica y todavía no tenían claro sobre el matrimonio por la iglesia evangélica. Pero el misionero Peter Skauen les invitó y les explicó el significado de casarse por la iglesia evangélica y cumplieron con su propósito.

Adela Guamán dice que fue mejor casarse así porque si no lo hacía no se imagina en donde hubiera estado su vida, debido a que, Dios a ella y a él les ha bendecido con hijos cristianos, su esposo y ella tienen una buena relación con Dios y la iglesia. Gracias a ello en representación de la iglesia ha viajado fuera del país, ha trabajado en el campo de la salud y ha compartido la palabra de Dios con miles de personas a las que ha podido ayudar.

El matrimonio es muy importante dentro de las familias cristinas pues para ellos dentro de la misma Biblia se pide que tanto el hombre como la mujer abandonen su casa para construir un hogar pero debe ser bajo las normas y leyes de Dios, el matrimonio es honroso y no debe mancillarse. Las familias cristianas procuran mantener vivos los lazos matrimoniales y evitar las rencillas que muchas veces desembocan en conflictos.

4.4 Las familias evangélicas en Juncal

Su cotidianidad

Es necesario analizar las actividades cotidianas de las familias kichwas cañaris, su modo de vida difiere de acuerdo a su ubicación geográfica, en Juncal por ejemplo, existen particularidades interesantes entre las familias católicas y las no católicas; para

describir lo que ocurre en este sitio hay que distinguir los aspectos materiales y espirituales porque existen dos tipos de familias, las evangélicas luteranas y las católicas; no compaginan algunas actividades como la participación en las fiestas del Corazón de Jesús, el Corpus Christi y la ingesta de licor en las mingas o en ocasiones especiales.

Las actividades materiales son similares a las de cualquier familia, los kichwas en Juncal se levantan antes de las cinco de la mañana, se preocupan primero de sus animales y cuando tienen que ir al cerro madrugan para recorrer tres horas de camino a pastar sus animales e inspeccionar sus terrenos.

Cuando se quedan en sus hogares también ayudan a preparar a sus hijos para que vayan a la escuela y luego realizan sus actividades rutinarias, los más antiguos prenden el radio para escuchar La Voz de Ingapirca, HCJB y algunas emisoras de Guayaquil, prefieren las dos primeras porque a la madrugada existen programas en kichwa y se sienten identificados con las transmisiones porque no sólo es un locutor el que habla en su idioma, sino que conoce su realidad, a más de emitir programas que hablen sobre Dios, esto les ayuda a tener un buen día en todo lo que hagan.

Mientras transcurre el día en la mayoría de los hogares se nota un silencio sólo los animales domésticos están en los patios de sus casas, en otros hogares las mujeres están lavando o realizando tareas domésticas, los hombres están más dedicados a las tareas “duras” de albañilería o agricultura y hay hogares en donde mujeres y hombres son empleados públicos y privados aunque en un número muy reducido. Ellos no madrugan tanto, sino que esperan al primer vehículo que llegue a la comunidad para que les ayude a salir a la carretera principal y en otras ocasiones caminan más de treinta minutos. En las mingas comunitarias las mujeres y los hombres realizan las mismas tareas, por ejemplo para abrir una trocha el pico y la pala es usen ellos y ellas.

Las familias evangélicas tienen iguales actividades que las familias católicas, los conflictos familiares son los mismos, hay problemas, discusiones, divorcios, adulterios e hijos fuera del matrimonio; para Lorenzo Gallegos, *el justo peca* y los matrimonios evangélicos no están exentos de los conflictos familiares, lo que le diferencian de los católicos es cómo sobrellevar los problemas de hogar y cómo afrontar las consecuencias del *pecado* y mediante el arrepentimiento, confesión y reconciliación ante Dios y sus hermanos, vuelve a restablecer la fe y la armonía.

Isabel Mishirumbay mujer kichwa cañari que se convirtió a los doce años de edad siguiendo el ejemplo de su padre Antonio y de su tío Abelino, dice que la mujer es la que organiza el hogar desde que amanece hasta que anochece, a sus hijos les enseña a orar y a agradecer a Dios por lo que tienen y pide fortaleza a para sobrellevar cualquier conflicto, ella es luterana y su esposo bautista, al principio cuando recién se casó por seguir a su marido se congregaba a la Iglesia Bautista, pero con el pasar de los años continuó yendo a la Iglesia Luterana, ahí ayuda todos los domingos en el manejo técnico de los equipos de amplificación, colabora en los coros cantando, grabando a las mujeres evangélicas y emitiendo programas religiosos en la radio. Todos los días trabaja en la Voz de Ingapirca de secretaria y locutora, se da tiempo también para grabar los himnos para la iglesia y para llevar un hogar tranquilo.

Dentro y fuera de los hogares evangélicos es muy difícil ver a sus miembros ingiriendo licor, aunque hay excepciones, esa es la principal diferencia con los matrimonios católicos que sus integrantes sí ingieren licor que produce la violencia intrafamiliar y los conflictos más graves de hogar. Los matrimonios católicos no saben como sobreponerse a los conflictos familiares.

Los hijos de matrimonios evangélicos en su mayoría son profesionales, han salido del país, han tenido libertad para congregarse en la iglesia que escojan y la mayoría siguen los pasos de sus padres; por citar un ejemplo en la familia Allaico Pichizaza (luteranos) sus hijas mayores son líderes de los grupos juveniles de la Iglesia Alfa y Omega y son las más entusiastas en organizar los grupos de teatro. En otros casos sus hijos no han seguido sus pasos y se han mantenido al margen de la iglesia.

Camilio Quishpi confía en los jóvenes que son hijos de familias cristianas como en su nieto Jonathan siempre y cuando haya una buena inculcación de la palabra de Dios para que continúen con la evangelización pero sin la obra social que se dio hace años para que se interesen más por la palabra de Dios y no ocurra lo que pasó en los inicios de la conversión evangélica cuando muchos se interesaron por los material: “La Misión trajo obras sociales que era dañinos para algunos, porque por el trabajo y por el dinero andaban atrás y cuando no recibían nada, las familias salían de la iglesia se iban de enemigos y enojados” (Entrevista trabajo de campo 3 de junio de 2009)

Es importante que las familias evangélicas estén unidas, hay grupos que están trabajando directamente con la iglesia en capacitación, en el fortalecimiento del

evangelio y con talleres grupales que permiten continuar con el avivamiento cristiano. Los evangélicos en Charcay además de realizar obras de carácter social (alcantarillado o agua potable) con el apoyo de las instituciones locales, nacionales y ONGs para el beneficio de toda la población sin importar que sean evangélicos o no, colaboran en mingas y en los aspectos organizativos de la comunidad.

Las familias bautistas cuando van a los cultos los domingos por lo general acuden con todos sus miembros, mediante la observación que se realizó se notó la presencia de personas de todas las edades, niños, niñas, adolescentes y adultos. Varios de ellos están atentos los primeros minutos del culto, cuando han transcurrido las dos horas o más de demostrar su cansancio, muy pocos en medio de la celebración dicen *amén o aleluya*,⁶⁶ otros están con el celular en las manos y salen de la iglesia a contestar alguna llamada, sin embargo, hay familias que se ubican en un sola banca y están atentos a lo que dice el pastor, a los cánticos y a los testimonios que presentan los asistentes.

⁶⁶ Estas palabras son estilos de las diferentes denominaciones, a veces se les escucha decir Gloria a Dios, en la Iglesia Luterana se usan muy pocas veces estas frases.

Conclusiones

En el recorrido por los capítulos se evidenciaron algunos aspectos relevantes para entender lo que ha ocurrido con los indígenas cañaris en parte de su historia sobre todo en este breve pasaje de su vida. De antemano se podría citar que ha existido un choque entre culturas distintas la una de la otra o que gracias a este encuentro de cosmovisiones emergieron cambios en la vida de los kichwas cañaris ya sea para adquirir otra visión del mundo y dejarse imponer un pensamiento religioso totalizante muy distinto al de su origen o para convertirse en “mejores seres humanos” simplemente. El proceso en Cañar es nuevo si comparamos con lo acontecido en la provincia del Chimborazo, empero los métodos utilizados para evangelizar son los mismos, por ejemplo los proyectos de desarrollo social, la radio como instrumento evangelizador, la revitalización de la lengua materna a través de la traducción del Nuevo Testamento, el lanzamiento del libro de gramática kichwa cañari y los misioneros que aprendieron hablar el *runa shimi* o se vestían como indígenas permitió captar la atención de los cañaris que se sintieron identificados como pueblo, es decir también el trato que recibieron entre iguales.

Es de anotar que la presencia de las misiones en Cañar condujo de alguna manera a apuntar un desarrollo social en la vida de algunos poblados indígenas, con su penetración en parte mejoró su situación de vida, los kichwas cañaris levantaron su autoestima y entendieron que todos son hijos de Dios, por lo tanto son iguales al resto de la sociedad.

El principal propósito del presente trabajo consistió en averiguar el proceso de conversión evangélica en el pueblo kichwa cañari y sus principales etapas con la finalidad de conocer cómo el protestantismo ha cambiado los modos de vida de las familias, las transformaciones en su cosmovisión que ha formado parte de la cultura cañari; mi interés fue hurgar los métodos que usaron las misiones evangélicas para ganar adeptos, instaurar iglesias y grupos de estudio bíblicos en kichwa que conllevarían a establecer una iglesia sólida e inamovible.

La irrupción de las misiones evangélicas tuvo un interés especial en los grupos vulnerables, ellos fueron fáciles de acceder y conquistar, pero además llegaron a aquellos que tenían cierto conocimiento sobre la existencia de la Biblia a los pobladores

con limitaciones económicas y las familias víctimas del alcoholismo; es que la misma Biblia dice que para ser salvos y llegar a Dios Padre es necesario visitar a los huérfanos y a los desamparados, valiéndose de este pasaje Bíblico los misioneros no dudaron en extenderles la mano ya que el tema del humilde ocupa un lugar especial en el evangelio.

Dentro del proceso de conversión evangélica del pueblo kichwa cañari mediante la investigación que se realizó, se averiguó que hubo diferentes etapas para lograr que parte del pueblo cañari se sometiera a una metamorfosis espiritual que de cierto modo modificó la cotidianidad de algunas familias; el gancho ideal que usó la Misión Luterana de Noruega para lograr su objetivo fue por una parte brindar una ayuda social hacia los grupos marginados y discriminados que se sintieron atraídos por lo que les “ofrecían”, por otra parte las misiones extranjeras sabían a lo que venían, la forma en que iban a evangelizar y a qué grupos humanos iban a llegar.

Las etapas fueron distintas, es decir, la previa que fue la de investigación y penetración; luego la intermedia de fortalecimiento o la que provocó cambios y la tercera la de deserción que marcó el fin de la presencia de las misiones extranjeras. La primera misión que llegó a Cañar fue la World Mission Prairie Lage de Estados Unidos pero no tuvo el éxito esperado para evangelizar a las poblaciones indígenas, porque fueron expulsados por la población que obedeció las órdenes del cura párroco de la época y por no contar con los recursos técnicos y humanos, sin embargo, fue el abrebocas o como los kichwas dirían el *cukayo* para que otras misiones como la Luterana y la Bautista irrumpieran en Cañar y “devoren” espiritualmente a cierto sector de la población instaurándose una nueva forma de conquista occidental.

Al inicio consiguieron insertarse en determinadas comunidades rurales logrando captar la atención de las personas que fueron discriminadas socialmente y de gente joven que no sobrepasaba los cuarenta años de edad para que se conviertan en los protagonistas del proceso en los años venideros, pues a los más ancianos fue difícil llegar porque tenían más enraizados en su interior el catolicismo tradicional y resultaba aún más complicado convertirlos.

Es importante mencionar que los primeros evangélicos en su mayoría eran hombres y muy pocas eran mujeres, luego en la etapa de reforzamiento al movimiento religioso se sumaron algunas mujeres, los misioneros aprovecharon de la cantidad de miembros que tenía cada iglesia para fortalecer su ministerio con los proyectos sociales

y con la obra evangélica, así fue el momento en donde más adeptos hubo sobre todo en la Iglesia Luterana Alfa y Omega cuyos integrantes no se despegaban del apoyo que ofrecía la Misión en el campo de la salud y educación. Paralelo a ello la Misión Bautista también y a través de Compasión Internacional servía a los niños y niñas para que puedan educarse.

Y una vez llegado a la cúspide el proceso de evangelización comenzó su descenso, las aportaciones económicas que venían de Noruega disminuyeron casi en su totalidad y los miembros de la Iglesia Luterana incluyendo empleados de la radio desertaron por la migraron hacia Estados Unidos y otros empezaron a congregarse a distintas denominaciones, actualmente nuevos misioneros intentan recuperar lo ganado en la década de los años ochenta, pero ya no con las mismas intenciones, pues están ayudando en la Fundación Mushuk Kawsay.

Para Luis Jachero militante del movimiento indígena que agrupa a todas las organizaciones en Cañar, las misiones evangélicas han sido muy hábiles en la forma de penetrar en el pueblo indígena cañari aunque reconoce que sí existió una ayuda social muy fuerte que contribuyó para que los más pobres cuenten con los servicios básicos como agua, educación y salud, pero también critica a las misiones al decir que la evangelización fue una especie de neo colonialismo porque impusieron nuevas formas de mirar el mundo al estilo americano y europeo logrando un cambio sobre el concepto de Dios, por ejemplo pasando del paganismo que incluyen las fiestas de la religiosidad popular al protestantismo que les enseña a creer en Dios de una manera distinta.

Es cierto además que la presencia de las misiones en un inicio ocasionó que existan enfrentamientos entre indígenas católicos y evangélicos, las diferencias se han dado en algunos casos en el aspecto político cuando en contiendas electorales se han separado para participar formando sus propios movimientos aunque en esporádicas ocasiones han permanecido unidos, pero se ha notado que existe una tenaz división sobre todo de cierto sector que agrupa a los indígenas luteranos que no comparten la forma de llevar la organización ya sea la UPCCC o la TUCAYTA. no ocurre así con los indígenas bautistas que si son miembros de estos organismos como se mencionó en uno de los capítulos que fueron presidentes de estas organizaciones aunque pudo tratarse de un caso aislado.

Los indígenas evangélicos creen que la penetración de las misiones fue muy importante porque fueron ellos los que ayudaron a salir de la marginación y de la sumisión social en la que vivían, gracias a la Misión de Noruega pudieron contar con una ayuda muy interesante aquella que otrora no podían acceder. Muchos indígenas aprendieron a leer otros ganaron un espacio en la comunicación hablada, algunos salieron del país para prepararse más en la obra evangélica y lo que es más importante quizá otros dejaron de ingerir licor para transformarse sus vidas.

Otra de mis preguntas fue conocer a profundidad el papel que cumplen con los kichwas cañaris las iglesias luterana y bautista, en efecto, se pudo conocer que su presencia fue muy importante para algunas familias porque gracias a ellos alcanzaron a mejorar sus condiciones de vida.

La evangelización tuvo un éxito muy fuerte en los años setenta, ochenta y noventa porque varios de los kichwas cañaris se sintieron atraídos por el “buen” trato que recibieron por parte de los misioneros al no sentirse discriminados por pertenecer a una cultura kichwa y al ver que gente de otro lado daba un valor muy significativo a su idioma y a la idiosincrasia de las familias cañaris. Lo que no ocurría con la sociedad blanco-mestiza que hacía todo lo contrario.

Las iglesias Luterana y Bautista son similares porque las dos han evangelizado en kichwa y en parte han tratado de recuperar el *runa shimi*, son muy pocas las veces que coinciden porque los bautistas a los luteranos les ven como católicos reformados y no como evangélicos cristianos. Pero son muy distintas por su concepción espiritual y organizacional, la primera agrupa a sus miembros en la AIEC, las ceremonias rituales como los bautizos son diferentes se parecen a los católicos, la Misión Luterana irrumpió con labor social por considerar que la evangelización debe ser integral, los recursos económicos, técnicos y humanos fueron más fuertes; mientras que la segunda tiene su propia organización Asociación Evangélica de Bautistas Indígenas del Cañar, bautiza a los nuevos miembros desde la adolescencia siguiendo los preceptos de los anabaptistas, penetró en Cañar sin recursos económicos y cuando pisó terreno firme la ayuda internacional para la obra social se extendió. Ellos empezaron hablando de Dios para darles “algo” no como la Misión de Noruega que dio “algo” para hablar de Dios.

Además mediante la observación de los cultos se notó que en la Iglesia Bautista se practica más lo espiritual sus miembros están más atentos a lo que se dice en la

ceremonia religiosa, mientras que en la Iglesia Luterana a veces se presentan elementos sincréticos entre el protestantismo y el catolicismo y los asistentes están despistados.

La conversión evangélica se da en una época de cambios sustanciales para el movimiento indígena por una parte como antesala para los procesos reivindicativos estaba la Reforma Agraria, el aparecimiento de instituciones estatales y proyectos de desarrollo social, por el otro la crisis social y económica que atacó a los más humildes y por esa misma época no dejaba reinar la discriminación étnica-racial. Desde un principio quise además conocer si la conversión evangélica ha apoyado en los procesos reivindicativos de la cultura kichwa cañari porque las misiones trabajaron más por la obra social, al respecto se podría decir que directamente no, pero la comunicación hablada a través de la radio abrió un espacio muy positivo para que los indígenas cañaris puedan expresar sus necesidades, en su idioma y servir de nexo ante las autoridades locales y nacionales para establecer un cambio social muy fuerte, en donde los indígenas ya no eran considerados como sucios, ignorantes y borrachos, sino como actores de un proceso político de cambio.

Para los indígenas conversos uno de los aspectos positivos en este proceso ha sido que gracias a las misiones y a que el evangelio penetró en Cañar, su status social dio un giro de ciento ochenta grados porque a más de dejar de tomar licor, de salir del analfabetismo y contar con educación y salud, sirvió de ejemplo para que los indígenas católicos imiten su comportamiento y también contribuyan a disminuir los niveles de alcoholismo que algún día pudo existir en Cañar. Además los misioneros batallaban contra la discriminación racial presente en cierto sector de la sociedad dominante de Cañar, sin incentivar a que existan enfrentamientos.

Sin embargo, los procesos reivindicativos del pueblo kichwa cañari fue una lucha constante de la población indígena desde la década de los años sesenta que contó con el apoyo de religiosos de la teología de la liberación y de personas del sector mestizo que tenían pensamiento izquierdista.

Con la presente investigación he pretendido contribuir a recuperar gran parte de la historia del proceso de conversión evangélica en el pueblo kichwa cañari a desempolvar un pasaje de su vida algún sitio esta olvidado y a conocer los motivos y las razones que las misiones evangélicas tuvieron para penetrar en este poblado.

Los procesos de cambio también se dieron por la globalización, no sólo en el Ecuador se avizoraban cambios sino en toda América Latina, en donde determinados sectores de la sociedad empezaron a contar con un desarrollo social y humano que sirvió de precedente para que los pueblos indígenas empiecen con sus procesos reivindicativos.

En cuanto al cambio de cosmovisión se ha dicho que de creer en la pachamama como deidad, pasaron a creer en ésta como obra de Dios, de adorar a santos y a inspirarse en los astros, o creer en un Dios castigador pasaron a confiar en un Dios bondadoso como su único salvador. Empero ciertas creencias no pudieron ser arracadas de su ser como el guiarse en las fases de la luna para la siembra, esto por formar más parte de una costumbre de hogar que una práctica religiosa no adecuada para el protestantismo.

Dentro de los hallazgos metodológicos se pueden citar algunos, por ejemplo que las iglesias evangélicas Bautista y Luterana son distintas en su doctrina, organización política y en los métodos utilizados para penetrar en los pueblos, pero también son similares porque la evangelización es en kichwa y el manejo de las iglesias está en manos de los propios indígenas cañaris. Gracias a la radio a los indígenas no sólo les evangelizaron sino que ganaron un espacio en la comunicación hablada y por ello se formaron sus propios reporteros comunitarios que hacían común a las autoridades sus necesidades. También que por la presencia de los misioneros hubo un cambio de cosmovisión en sus vidas y una nueva concepción sobre Dios. La conversión se dio paralelamente en el inicio de un contexto histórico social de cambio. Finalmente las personas que se han sentido atraídas por lo material se evidencia en la segunda etapa de la conversión evangélica en donde hubo más ayuda económica y en donde las iglesias tenían más miembros, es más notorio el declive de sus miembros cuando el dinero ya no llega como al inicio pero de que penetraron con dificultad las misiones penetraron, de que permanecieron un buen tiempo por la ayuda económica también es cierto y de que existe un declive en la evangelización también es cierto.

Referencias Bibliográficas

Abellán, Joaquín (1995) “La Reforma protestante” en *Historia de la Política, Estado y teoría política moderna*, Fernando Vallespín compilador, Madrid: Alianza Madrid Editorial.

Abellán Joaquín (2001) “Estudio Preliminar sobre la vida de Max Weber” en *La ética protestante y el espíritu del capitalismo* Max Weber, Madrid Alianza Madrid Editorial.

Achig, Lucas y Espinoza Leonardo (1981) *Proceso de Desarrollo de las Provincias de Azuay, Cañar y Morona Santiago*, Cuenca: Don Bosco LNS

Acosta, Alberto, López Susana y Villamar David (2006) *La migración en el Ecuador oportunidades y amenazas*, Quito: Corporación Editora Nacional.

Andrade Susana (1998) *Visión Mundial Entre el cielo y la tierra, Religión y Desarrollo en la sierra ecuatoriana*, Quito: Abya- Ayala.

Andrade, Susana (2004) *Protestantismo indígena. Procesos de conversión religiosa en la provincia del Chimborazo*. Quito: Abya Ayala, FALCSO, Instituto Francés de Estudios Andinos.

Andrade, Susana (2005) *El despertar político de los indígenas evangélicos en el Ecuador*, en Íconos No 22 revista de ciencias sociales, Quito: FLACSO

Andrade, Susana (2007) Ethos evangélico política indígena y medios de comunicación en el Ecuador, en *II Congreso Ecuatoriano de Antropología y Arqueología*, Fernando García compilador, Quito: Ed. Abya- Ayala Banco Mundial.

Apoyo Metodológico para la Construcción de los Sistemas de Agua Potable en las comunidades Rurales. Proyecto Cuenca Alta del Río Cañar, Ministerio de Bienestar Social, Subsecretaría de Desarrollo Integral. Sin año de edición.

Balarezo Pérez Iván (2002) *Más allá de la conspiración. Identidad de los evangélicos ecuatorianos y comunicación*. Quito: Abya Ayala, segunda edición

Balarezo, P Susana, *Área básica de Cañar, Características de la producción y sus proyecciones sociales* Quito: FLACSO Ecuador

Balarezo, P Susana (1980) *Vías de Desarrollo y Economía Campesina: El Caso de Cañar*, Quito, FLACSO Ecuador.

Bastián, Jean Pierre (1990) *Historia del protestantismo en América Latina, México*: CUPSA.

Bastian, Jean Pierre (1995) *Protestantismos y modernidad latinoamericana, historia de unas minorías religiosas activas en América Latina*, México: Fondo de Cultura Económica.

Barre, Marie Chantal “Políticas Indigenistas y Reivindicaciones Indias en América Latina 1940-1980”, en *América Latina Etnodesarrollo y Etnocidio*, Francisco Rojas Aravena, San José: FLACSO sede Costa Rica.

Barredo, Fernando (1983) *Las Iglesias Desarrollo de una teología de una Iglesia Particular en el Concilio del Vaticano II*, Quito: Pontificia Universidad Católica del Ecuador.

Blankenship, Judy (2005) *A Year in the Higblands of Ecuador*, Texas: By The University of the Texas Press.

Bretón Solo de Zaldívar, Víctor (2000) *El Desarrollo Comunitario como Modelo de Intervención en el Medio Rural*, Quito: Centro Andino de Acción Popular CAAP.

Bretón, Solo de Zaldívar Víctor (2001) “Los límites del indigenismo clásico: La Misión Andina de Ecuador o el desarrollo comunitario como modelo de intervención sobre el medio rural “en *Cooperación al desarrollo y demandas étnicas en los Andes Ecuatorianos*, Quito: FLACSO Ecuador.

Burgos, Hugo (1997) *Relaciones Interétnicas en Riobamba, Dominio y dependencia de una región indígena ecuatoriana*, Quito: Corporación Editora Nacional.

Burgos, Hugo (2003) *La identidad del pueblo cañari, reconstrucción de una nación étnica*. Quito: Abya-Ayala.

Caguana, Pinguil Miguel (2008) Tesis de maestría Impactos de la emigración sobre el sistema andino tradicional, expresión de un capital social, el caso de las parroquias de Juncal, Ingapirca y el cantón Cañar. Quito: FLACSO Ecuador

Castro, Manuel (1995) “Los Cañaris”, en *Identidades indias en el Ecuador contemporáneo*, José Almeida Vinuesa Coordinador, Quito: Abya Ayala.

Cervone, Enma (1998) “Entre cantares y cargos” en *Mujeres contracorriente*, Quito: ACDI

Clark, Kim (1999) “Indigenistas, Indios e Ideologías racial en Ecuador”. En ICONOS No 7 abril Quito FLACSO Ecuador.

Collier, Donald y Murra, John (1986) *Reconocimientos y excavaciones en el Sur del Ecuador* Cuenca Ecuador: PUCE sede Cuenca Departamento de Investigaciones Etnohistóricas, Antropológicas de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador.

Chimborazo, Belisario, Granda, Antonio y Simbaña, Narciso (2001) *Plan de Desarrollo Local de la Unión Parroquial de Comunidades Indígenas y Campesinas de Juncal*, Juncal: Unión Parroquial de Comunidades Indígenas y Campesinas de Juncal. PRODEPINE, Juncal Allullaktakuna, Tantanakushpa Rishunchik Jatari.

Danbolt, Drange Lile (1997) *Encuentro de cosmovisiones, el encuentro entre la cultura de la religión de los autóctonos de Cañar y el evangelio*, Quito: Abya Ayala.

De la Corporación Primera Iglesia Bautista Quichua “Jesús el Buen Pastor” El Tambo, en *Revista Bodas de Plata* (2003) Manuel Muyulema editor.

De la Torre, Carlos (1996), *El Racismo en Ecuador: Experiencias de los indios de clase media*. Quito: CAAP.

Departamento de Ordenamiento y Planificación Territorial del Proyecto de Co Desarrollo Cañar Murcia.

DHV Consultants BV, (1995) *Economía Campesina y Sistemas de Producción, Estudio de Base en la Sierra Andina*, Quito: Edición Patricia Gálvez Z con el apoyo de la Embajada Real de los Países Bajos.

De Walker, Luisa J (1982) *Evangelismo Dinámico, sus motivos, mensajes y métodos*, Bruselas: Editorial Vida.

Departamento de Planificación Física Territorial del Proyecto Co Desarrollo Cañar -Murcia (2009) *Parroquia Juncal*, Luis Ochoa Calderón coordinador.

Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española, Vigésima Segunda Edición Tomos No 3, 4, 5 y 8.

Egido, Teófanos (1977) *Lutero, obras*, Salamanca: Ediciones Sígueme

FEINE (2000) Primer Congreso de Pastores Indígenas Evangélicos del Ecuador Quito 23 y 27 de noviembre de 1999.

FLACSO (2008) *Ecuador La Migración internacional en cifras*, Quito: FLACSO Ecuador UNFPA.

Fock, Niels (1993) “La Etnicidad y las diferentes alternativas de identificación: un ejemplo de Cañar”, en *Transformaciones culturales y etnicidad en la sierra ecuatoriana*, Norman Whitten editor, Quito, USFQ.

Fresco, Antonio (1984) *La Arqueología de Ingapirca Ecuador, costumbres, funerarias, cerámica y otros materiales*, Cuenca: Comisión del Castillo de Ingapirca, Consejo de Gobierno del Museo Arqueológico del Banco Central del Ecuador.

Garzón, Mario (2004) *Los Cañaris civilizadores de los Andes*, Azogues: Consejo Provincial del Cañar.

Guamán, Julián (2006) *FEINE la Organización de los indígenas evangélicos del Ecuador*, Quito: Universidad Andina Simón Bolívar, Abya Ayala, Corporación Editora Nacional.

Guamán, Falcón Magdalena (2002) “Procesos de la Mujer Cañari en la Educación: Pasado, presente y futuro” en *Cañar en la Historia y su Proyección hacia el futuro*, *Cañarikunapa Wacharishka Ñawpa Rimaikuna*, Quinde Andrés y Solano Pedro compiladores, Cañar: primera edición PRODEPINE y TUCAYTA.

Gros, Chistian (1997) “Indigenismo y etnicidad: el desafío neoliberal”. Bogotá En Antropología en la Modernidad. ICAN- Colcultura.

Huarcaya, Sergio Miguel (2003) *No os embriaguéis... borracheras, identidad y conversión evangélica en Cacha Ecuador*, Quito: Universidad Andina Simón Bolívar Abya Ayala, Corporación Editora Nacional.

Iglesias, Ángel María (1973) *Los Aborígenes de Cañar*, Cañar: Editorial Hermano Miguel.

Iglesias, Ángel María, *La Iglesia ¿está desintegrándose?* Cañar: sin año de edición ni editorial.

Kowii, Ariruma (2006) *Diccionario de nombres kichwas, kichwa shutikunamanta shimiyuk panka*, Quito: Universidad Andina Simón Bolívar, Corporación Editora Nacional.

Laporta, Héctor (1993) *Protestantismo: formas de creencia. Estudio de caso de la presencia protestante en Chimborazo* (tesis de maestría en Antropología FLACSO ECUADOR).

Laporta, Héctor (2005) *La Religión Evangélica en la Región Andina*, Marzal Manuel M, ediciones Religiones Andinas, Lima: Trotta.

Lara, Hernando, (1980) “El contexto y la situación de nuestro mensaje” en *Misión y Evangelización de las iglesias luteranas en América Latina*, Vergara, Oroño Alcira editora Buenos Aires: LITODAR.

MacCormack, Sabine (1991) *Religion in the Andes, Vision and Imagination in the Early Colonial Perú*, New Jersey: Princenton University Press.

Martínez, Carmen (2005) “Religión política e identidad” en ÍCONOS No 22 revista de Ciencias Sociales, Quito: FLACSO sede Ecuador.

Muñoz, Bernand Carmen (1980) *Tradition orale, histoire populaire et indianite dans une société paysanne de la sierra méridionale* en Cahiers Du Monde Hispanique Et Luso Brésilien, Toulouse-le Mirail.

Muratorio, Blanca (1981) *Etnicidad, evangelización y protesta en el Ecuador, una perspectiva antropológica*, Quito: CIESE.

Maust, John (1989) *Un Canto Nuevo en los Andes*, Kansas City: Gospel Missionary Union, Quechua Indians Missions.

Muyulema, Armando (2001) *La quema de la Ñucanchi Huasi 1994, los rostros discursivos del conflicto social en Cañar* Quito: Universidad Andina Simón Bolívar.

Ojeda, Andrea (2008) “Concentración Azucarera: el caso de La Troncal, en *¿Reforma Agraria en el Ecuador?: viejos temas, nuevos argumentos*, Frank Brassel, Stalin Herrera, Michel Laforge, Quito: IRD, Institut de Recherche Pour le Développement, Inermón Oxfam, Universidad Central del Ecuador

Padilla, Ramiro y Quinde Francisco (1999) *Experiencias Efectos del riego en los sistemas de producción en Patococha* Quito: Consorcio CAMEREN- TUCAYTA

Padilla, Washington (1989) *La iglesia y los dioses modernos, historia del protestantismo en el Ecuador*, Quito: Corporación Editora Nacional.

Paredes, Aurelio (2007) “La fe divide a los indios. Los indios católicos y evangélicos se diferencian en su nivel de vida, mientras las cúpulas se pelean políticamente”, Revista Vistazo No 877 Guayaquil.

Pichisaca, José (2002) “Breve comentario teórico de la visión cósmica de Cañar”, en *Cañar en su Historia y su proyección hacia el futuro, Cañarikunapa Wacharishka Ñawpa Rimaykuna*, Quinde Andrés y Solano Pedro compiladores, Cañar: primera edición PRODEPINE y TUCAYTA.

Piedra, Arturo (2000) *Evangelización Protestante en América Latina. Análisis de las razones que justificaron y promovieron la exposición protestante, 1830- 1960* Quito: CALI- UBL.

Pósfay, George (1978) “La obra Luterana en América Latina y la Federación Luterana Mundial” en *Misión y evangelización de las iglesias luteranas en América Latina*, editor, Porto Alegre: Federación Luterana Mundial.

Prat, Joan (2001) “Los Procesos de Conversión” en *El Estigma del Extraño, Un ensayo antropológico sobre las sectas religiosas*, Barcelona: Ariel.

Proyecto Lechero Integral (2000) “Producción Lechera una Responsabilidad de Todos y de Todas”, Cañar: Sistematización elaborada por el equipo del Proyecto Lechero en colaboración con la Fundación Integral de Desarrollo Agropecuario Lechero, coordinación Zaida Crespo.

Robles, Marco (1982) *La Ideología Cristiana* Guayaquil: Editorial Progress

Robles, Marco (1983) “Las Sectas Protestantes: el gran poder económico” en *Revista Impacto*, Guayaquil, edición No 43.

Rodas, Raquel (1998) *Crónica de un sueño, las escuelas indígenas de dolores Cacuango*, Quito: Proyecto EBI GTZ.

Quinde, Antonio “Páramos y Ordenanzas Municipales”, en *Memoria del primer foro local sobre el páramo* María Soliz, Rosalino Guamán y Pierre Gondard editores El Tambo: APMM-REDCA-IRD- CICDA- CEDIR.

Stoll, David (1990) *¿América Latina se vuelve Protestante? Las políticas del crecimiento evangélico*, Primera edición University of California Press Berkeley los Ángeles California, Traducción María del Carmen Andrade, Cayambe: Abya Ayala

Trujillo Jorge, (1981) *Los oscuros designios de Dios y del imperio* Quito: CIESE. Centro de Investigaciones y Estudios Socioeconómicos.

Useche, Rodríguez Raúl (2003) *La educación indígena un proyecto civilizatorio en el Ecuador*, Quito: Universidad Andina Simón Bolívar, Corporación Editora Nacional.

Várnagy, Tomás (2003) “El Pensamiento Político de Martín Lutero”, en *La Filosofía Política Clásica, de la Antigüedad al Renacimiento*, Atilio Boron compilador, Buenos Aires: Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales CLACSO.

Vázquez, Víctor (2006) *El Corpus Christi de los Cañaris*, Azogues: Casa de la Cultura Núcleo del Cañar.

Weber, Max (2001) “La idea de profesión en el [135] en el protestantismo asético”, en *La ética protestante y el Espíritu del Capitalismo*, nota preliminar Joaquín Abellán, Madrid: Alianza Electoral.

Yáñez, Cossío Consuelo “MACAC Teoría y Práctica de la Educación Indígena Estudio de caso en el Ecuador “, Cali: CELATER.

Zamosc, León (1993) “Protesta Agraria y Movimiento Indígena en la Sierra Ecuatoriana” en *Sismo Étnico en Ecuador .Varias perspectivas*, Quito: CEDIME Abya Ayala.

Zaruma, Bolívar (2001) “Mitología de la Nacionalidad Cañari” en *Primer Encuentro de Arqueología y Segundo de Antropología*, Casa de la Cultura Núcleo del Cañar, Azogues: Editorial Pedro Jorge Vera.

Zaruma, Vicente (2006) *Wakanmay Alimento Sagrado, perspectivas de la teología india, una propuesta desde la cultura cañari*, Quito. Abya-Ayala.

Visitas electrónicas

<http://www.inec.org.ec>, visitado el 30 de enero de 2009

<http://www.imcanar.gov.ec>/visitado el 31 de enero de 2009

<http://www.ame.gov.ec/frontEnd/main.php> visitado el 7 de febrero de 2009

<http://www.hcpcanar.gov.ec> /hcpc_igprovinciaasp visitado el 2 de abril de 2009

<http://www.igm.gov.ec> visitado el 2 de abril de 2009

Entrevistas grabadas

Acero, Pablo miembro de la Iglesia Bautista Cordero de Dios. (Cañar, 30 de marzo de 2009)

Aguayza, Abelino miembro de la Iglesia Bautista Cordero de Dios. (Cañar 30 de abril de 2009)

Alonso, Jesús sacerdote español de la Comunidad Escolapia vive en Cañar más de treinta años. (Guántug ,4 de abril y 11 de mayo de 2009)

Allaico, Rafael director de la Unidad Educativa Mushuk Kawsay. (El Tambo, 20 de abril de 2009)

Andrade, Edgar director de Compasión Internacional en Cañar y miembro de la Iglesia Bautista (Cañar, 12 de abril de 2009)

Becerra, Lucy pastora del Centro Cristiano Cañar club 700 (Cañar, 19 de abril de 2009)

Chimborazo, Reinaldo indígena luterano trabaja en traducción del castellano al kichwa cañari. (Cañar, 30 de abril de 2009)

Duy, Miguel miembro de la Iglesia Bautista Cordero de Dios. (Cañar, 28 de mayo de 2009)

Guamán, Adela miembro de la Iglesia Alfa y Omega una de las primeras mujeres evangélicas. (Cañar, 22 de mayo y 4 de mayo de 2009)

Guamán, Manuel presidente de la Unión de Pueblos y Comunas Campesinas Cañaris UPCCC. (Cañar, 2 de junio de 2009)

Guasco, Jerónimo, uno de los primeros indígenas luteranos ha trabajado un cuarto de siglo en la radio y ha evangelizado en el sector rural. (Tungulay 1 de mayo de 2009)

Granda, Antonio indígena que trabajó en el Proyecto Agropecuario Chuichún. (Warahuín, 13 de mayo de 2009)

Jachero, Luis indígena no evangélico líder en Ingapirca, trabaja en la Dirección de Educación Bilingüe. (Cañar, 30 de junio de 2009)

Mishirumbay, Antonio pastor de la Iglesia Alfa y Omega. (Cañar, 6 de abril de 2009)

Nivelo, Manuel pastor de la Iglesia Bautista Jesús el Buen Pastor en El Tambo. (Cañar, 20 de marzo de 2009)

Pichizaca, Gabriel primer pastor indígena de la Iglesia Luterana. (4 de abril de 2009)

Pichisaca, Luis locutor de radio La Voz de Ingapirca, uno de los primeros evangélicos. (1 de mayo de 2009)

Pinguil, Eusebio primer pastor indígena de la Iglesia Bautista. (El Tambo, 6 de mayo de 2009)

Quishpi, Abelino uno de los primeros indígenas cañaris que se convirtió al protestantismo. (Juncal, 13 de abril de 2009)

Quishpi, Camilo líder de la iglesia Luz del Mundo Charcay en Juncal. (Cañar, 3 de junio de 2009)

Quishpi Manuel presidente de la Asociación de Indígenas Evangélicos del Cañar (Cañar 25 de abril de 2009)

Saltos, Ángel pastor de la Iglesia Bautista Cordero de Dios. (Cañar 4 y 20 de abril de 2009)

Samaniego, Martín gerente de Radio la Voz de Ingapirca, se unió al trabajo de los misioneros luteranos a inicios de los setenta (Cañar, 20 de marzo de 2009)

Seierstad, Gunnleik primer misionero luterano que investigó al pueblo cañari. (Quito, 14 de febrero de 2009)

Tommerbakk, Brith, misionera que vivió en Cañar tres décadas (Pifo, 12 de febrero de 2009)

Toppe, Berge misionero que permaneció una década en Ecuador y colaboró con el internado Luz del Mundo. (Cañar, 8 de mayo de 2009)

Velásquez, Virgilio indígena de Juncal uno de los primeros en predicar el evangelio en las comunidades, viajó a Noruega para conocer el funcionamiento de la Iglesia Luterana en ese país (Juncal, 14 de mayo de 2009)

Entrevistas no grabadas

Creamer, José misionero ambulante de la Iglesia Bautista (29 de junio de 2009)

Gallegos, Lorenzo indígena azuayo que ha trabajado tres décadas en la Voz de Ingapirca (varias conversaciones)

Mishirumbay, Isabel locutora kichwa y secretaria de la Voz de Ingapirca luterana desde los doce años de edad, miembro de la Iglesia Alfa y Omega (conversación informal)

Quishpilema, Gregorio rector del Colegio Bilingüe de Juncal, luterano desde los quince años de edad, dirigió por algunos años en su comunidad una iglesia evangélica. conversación informal)

Sigüencia, Carmen católica del sector mestizo de Juncal (22 de mayo de 2009)

Anexos

Todas las fotografías que vienen a continuación fueron tomadas por el Ing. John Tommerbakk misionero que vivió cerca de treinta años en Cañar y que colaboró con la parte técnica de la radio.

Antonio Guamán Acero: Primer locutor kichwa, su presencia en la radio llamó la atención de muchas personas que cuando acudían a la estación, observaban con rareza la presencia de un indígena en una emisora, este indígena por lo general con su vestimenta tradicional iba a trabajar, tal como se puede apreciar en la gráfica.



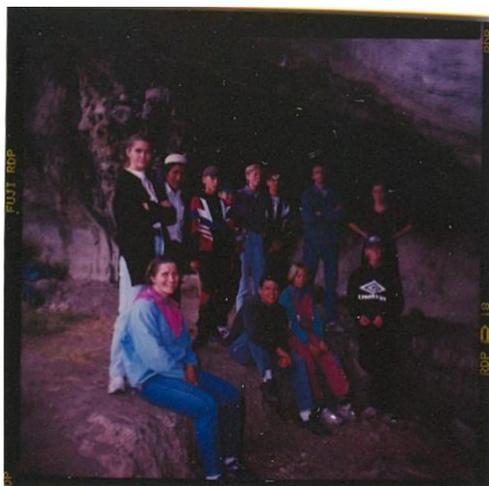
Adela Guamán: Primera mujer cañari que se convirtió al evangelismo, aún siendo niña, además fue la primera en casarse por la iglesia evangélica aprendió labores de enfermería a temprana edad y ha viajado en representación de la FEINE a varios países y ha participado en la política de la provincia, luego de apoyar en la Clínica Nar a las labores de la Misión estudió enfermería y actualmente trabaja en el hospital público de Cañar.



Celso Maya: Médico de la Misión brindando atención en el sector rural en la clínica móvil, recorrió varios sitios y colaboró con la evangelización de los indígenas cañaris, en esta fotografía, se puede observar los rostros de felicidad de las madres que llegaban con confianza y sin esperar mucho tiempo para recibir atención.



Misioneros de Noruega con sus familias junto indígenas cañaris: Otra de las tareas de los misioneros era visitar comunidades en un día de recreación que terminaba con oración.



Öysten Sand: ingeniero agrónomo que dirigió el proyecto Chuichun, este es el espacio que más adelante se convirtió en una fortaleza para el pueblo kichwa cañari, gracias a esa granja muchas personas pudieron subsanar sus gastos de hogar.



Martín Samaniego gerente de la radio junto a Knud Jörgensen: Trabajaron mucho en procesos de capacitación al personal de la radio, el objetivo no sólo fue enseñarles a manejar equipos, sino adiestrarles en la producción de programas de corte educativo y cristiano, es decir sacar al aire programas con calidad técnica y humana.



Brith Tommerbakk, Luis Pichizaca y Delfina Zaruma: Comparten un día de fiesta en los patios de la radio, siempre se han dado almuerzos para el personal y sus familiares, las comidas por lo general se realizaban a la intemperie, los misioneros comían el cuy asado, con papas y choclos y los indígenas comían el postre que preparaban las misioneras en estos almuerzos que eran de tipo comunitario no existía la ingesta de chicha, sino se combinaba con gaseosas. Esto conllevaba a que exista un intercambio cultural en la gastronomía, las fiestas en Navidad tomaban otro rumbo porque se hacían en los salones de la radio, con entrega de regalos, tarjetas, invitaban café con empanadas, buñuelos y waffle al estilo europeo. en Semana Santa la fiesta era más espiritual tres días le dedicaban a la oración.



Noemí Vázquez: Brindando atención al sector campesino, ella se encargaba de actualizar los datos de los pacientes actualmente vive en Noruega junto a su esposo que fue familiar de uno de los misioneros, contrajeron matrimonio luego de compartir experiencias en la evangelización hacia los sectores indígenas del Cañar. Su presencia en Noruega ayudó para que una de las hermanas viaje a ese país por algunas ocasiones.



Sigrid Lovdokken: Misionera pediatra que vivió cuarenta años en Cañar, la Municipalidad de entregó un reconocimiento por su labor antes de su partida a su natal Noruega, ella enseñó a muchas parteras sobre la medicina occidental y las parteras le enseñaron sobre la medicina tradicional. Fomentaba mucho la solidaridad con las personas que venían desde lejos.



MANIFIESTO DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS DEL CAÑAR SOBRE LA FILTRACION DE LAS SECTAS PROTESTANTES.

Nosotros, los indígenas del Cañar, reunidos en Gran Asamblea; después de analizar la situación creada por los Luteranos, Bautistas, Testigos de Jehová y otras sectas protestantes que, de un tiempo a esta parte, están entrando a nuestras Comunidades en afán de conquistarnos para sus respectivas religiones, sin respetar nuestras tradiciones y cultura autóctona y tratando de romper la unidad campesina que antes existía.

En confirmación de lo expuesto enunciamos entre otros, los siguientes hechos:

En la Comunidad de Cachi atacaron al padre Luis Rodríguez y lo golpearon tratando de impedir la celebración de una misa.

En la Comunidad de Ayamachay y en la de Sisid, perteneciente esta última a la parroquia Ingapirca, por varias ocasiones provocaron graves incidentes, de los cuales, incluso dió cuenta la prensa; y como consecuencia de ellos, numerosos indígenas fueron arrestados y mantenidos en prisión por varias meses.

En Caguanapamba, perteneciente a la parroquia de El Tambo, hace pocos días entraron un grupo de Bautistas, venidos de distintas provincias de la República y con altoparlantes hicieron campaña proselitista, profiriendo insultos y dicerios contra la Comunidad y sus dirigentes por haberles negado el permiso para su ingreso. Llamados la atención por tal hecho, respondieron con nuevas injurias en forma tan provocativa que trajo como resultado el enfrentamiento. En seguida, llegaron los agentes de Policía con el Teniente Político de El Tambo al frente, y apresaron a dos hombres y dos mujeres y los condujeron al Retén Policial de Cañar. Permanecieron allí tres días sin fórmula de juicio alguna; por lo que se presentó el recurso de Habeas Corpus para dejarlos en libertad.

Pero, luego llegaron los agentes del SIC desde la ciudad de Azogues y arrestaron a 7 personas, a las que llevaron detenidos a dicha ciudad; en donde fueron bárbaramente maltratados hasta el punto de tener que hospitalizarse algunos; y otros están atendiéndose en sus propios hogares. Con estos antecedentes venimos a declarar lo siguiente:

- 1.- Manifiestar nuestra decisión firme de mantenernos fieles a nuestras tradiciones, cultura e idiosincrasia y rechazar todo lo que venga a desintegrar nuestras comunidades.
- 2.- Respetamos y respetaremos a nuestros hermanos que se han adherido a cualquiera de las religiones últimamente aparecidas. Pero exigimos de ellos igual respeto a nuestras creencias religiosas.
- 3.- Pedimos a los señores Luteranos, Bautistas, Testigos de Jehová, etc que se abstengan de entrar en nuestras comunidades a realizar campañas proselitistas por las desastrosas consecuencias que de ellas derivan para la unidad campesina.
- 4.- Responsabilizamos a los mismos de cualquier choque que pudiera producirse por la agresividad y beligerancia demostrada por dichos señores.
- 5.- Rechazamos y pedimos se deje insubsistente el Convenio celebrado entre el Ministerio de Agricultura y la Misión Luterana para trabajar en el campo Agrícola. A su debido tiempo impugnamos ese convenio; pero, el actual Ministro lo ha firmado, pasando por encima de la voluntad de los campesinos.
- 6.- Rechazamos y pedimos se declare insubsistente el permiso concedido a la Misión Luterana para que instale una emisora en Cañar con elementos foráneos y antagónicos a las ideas y sentimientos religiosos de nuestro pueblo.
- 7.- Finalmente, pedimos al Señor Ministro de Gobierno que envíe un delegado a fin de que, informándose de la verdad de lo que está aconteciendo en nuestra provincia, se tomen las medidas necesarias en orden a garantizar la paz en nuestras Comunidades.

Cañar, septiembre 14 de 1980

Firman:

Por la Comunidad de Caguanapamba
El Presidente El Síndico
Ositeo Buñay Francisco Cazhu

El Secretario
Ignacio Dutón

Pasan..

Blasón y Bandera de Cañar



HCPC
H. Consejo Provincial del Cañar